

"BASEBALL"
INF.: 228-7804

**RESTAURANT-BAR
L'INDEX**

«5 À 7»
LUNDI AU JEUDI

8650, boul. Lacroix, terrasse
Kennedy, face au Carrefour
Saint-Georges - 228-7804

SPORTS

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS

**Clinique de Médecine Chinoise
et de Massothérapie**
ROCH-ANDRÉ VEILLEUX, D.Ac M.T.C.
1055, 158e Rue, St-Georges Est, G5Y 6X5
Tél.: 227-3373

Membre actif du Syndicat Professionnel
des Acupuncteurs(trices) du Québec
(S.P.A.A.Q.)

Massothérapeute diplômé
Membre de l'Institut des Massothérapeutes Professionnels du Québec

Un «Annuel en affaires» axé sur la jeunesse

À l'image de son jeune président, Jacques Poulin, le tournoi de golf du CEB, l'Annuel en affaires, était axé cette année sur la jeunesse. En choisissant Louis Garneau comme président d'honneur, on voulait en effet un candidat représentatif des jeunes industriels de la Beauce.

par Pierre Saucier

Le 7 août dernier, les 375 golfeurs présents ont eu la chance d'admirer les créations de Louis Garneau, puisqu'on avait préparé une parade de mode haute en couleurs. Côté animation, on avait également innové en retenant les services de l'humoriste beauceron Roger Bernard. Le comique de Saint-Clotilde a offert une prestation fort goûtée des quelque 525 convives. Il a même eu droit à une ovation debout à la fin de son spectacle.

Le comité de température a bien fait les choses puisque ce fut l'une des journées les plus chaudes de l'été. Parmi les personnalités



Roger "Ovaire" Bernard a fait rigoler l'assistance.

présentes à la 11e édition du tournoi de golf du CEB, on retrouvait

entre autres Patrick Roy et Marcel Aubut, des dirigeants d'univer-

sités québécoises ainsi que plusieurs industriels de la région. Précisons qu'une centaine de bénévoles ont oeuvré au cours de la journée.



Le foursome d'honneur était composé du président du tournoi Jacques Poulin, du ministre Robert Dutil, du président d'honneur Louis Garneau et Raymond Dutil.

Pétanque

La relève beauceronne en santé

Pas moins de 16 équipes de la Beauce, du jamais vu, ont participé à la Coupe de l'Avenir le samedi 8 août dernier au Club de pétanque La Chaudière. La relève en Beauce est donc en excellente santé.

par Pierre Saucier

Cinq de ces 16 trios ont enlevé une médaille lors de cette compétition qui regroupait 30 équipes d'un peu partout au Québec. Chez les minimes, Pierre-Olivier Lachapelle, Alain Lessard et Jérôme Sylvestre ont remporté l'or tandis que le trio formé de Martin Doyon, Jessy Bolduc et Patrick Marceau prenait le troisième rang. Chez les cadets, Marquis Roy, Éric Talbot et Sébastien Paquet ont terminé au premier rang tandis que Michaël Drouin, Sabrina Vachon et Jacques Fortin terminaient troisième. Finalement dans la catégorie junior, Carl Paquet, Marie-Josée Giroux et Marie-Claude Jutras ont remporté le bronze.

C'est venu bien près!

Dimanche, le Club



Pierre-Olivier Lachapelle, Jérôme Sylvestre et Alain Lessard ont remporté l'or samedi chez les minimes.

de pétanque La Chaudière était l'hôte de la sélection pour le championnat mondial 1993 disputé au Maroc. Une équipe de Saint-Georges composée de Sébastien Drouin, Alain Gagnon et Isabelle Vachon est venue bien près de mériter son

laissez-passer pour le Maroc mais elle s'est inclinée en finale au compte de 15-4. Faut toutefois signaler que l'équipe gagnante, la grande favorite avant le tournoi regroupait des joueurs provenant de trois endroits différents, soit La Tuque, Sher-

brooke et Québec. Il s'agit d'Éric Fréchette, Yannick Lauhé et Valérie Pelletier, des habitués des compétitions provinciales. Le trio beauceron formé de Carl Paquet, Marie-Josée Giroux et Marie-Claude Jutras s'est incliné en quart de finale.



Avec un pointage de 57, les gagnants sont Alain Morin, Germain Lessard, Wilbrod Poulin et Jocelyn Buteau.

MINI GOLF Place 90

OUVERT TOUTS LES JOURS de 10h à 23h
(À L'ARRIÈRE DU MARIE-ANTOINETTE)
465, 90^e RUE, PLACE 90
SAINT-GEORGES - 227-1897

Recherchez
les parties
GRATUITES
lors de vos achats
chez des commerçants
de Place 90

N.B.: Caisses
Enregistreuses possèdent
toute la papeterie scolaire

**SPÉCIAL
FORMATION LIGUE**
Réunion, famille, social,
bureaux, groupes, fêtes

3\$ / 18 trous
4.50\$ / 36 trous

3 heures de loisirs à bas prix

**ATTENTION
«ALERTE BLEUE»**
Lot de JEANS pour hommes,
Taille 28 à 38, 1ère qualité,
provenant d'un surplus d'inventaire

Prix inférieur à **20\$** Viens faire
ton offre!

A l'achat d'un JEANS, jouez au
mini-golf **GRATUITEMENT**

Les Condors gonflés à bloc

En raison d'une excellente fin de saison l'an dernier et du retour d'au moins 25 vétérans, les Condors du Cégep Beauce-Appalaches ont ouvert leur camp d'entraînement gonflés à bloc.

par Pierre Saucier

La cinquantaine de joueurs qui se sont présentés à l'entraîneur-chef Gaétan Létourneau se devaient d'être dans une forme resplendissante, eux qui ont dû se soumettre à une batterie de 15 tests. Cet exercice servait à évaluer toutes les qualités d'un joueur de football, soit l'agilité, la force, la vitesse, l'habileté et l'endurance.

«Les joueurs sont de plus en plus forts physiquement puisqu'ils doivent s'entraîner durant toute l'année. Il s'agit là d'une très nette amélioration. On ne trainera pas de bois mort», d'affirmer Gaétan Létourneau. Par ailleurs, cinq joueurs de la France participent actuellement

au camp. Venus pour apprendre, ces footballeurs français retourneront chez-eux à la clôture du camp.

Équipe plus mature

La présence des nombreux vétérans dont le secondeur-étoile De plus, les Condors ont réussi à attirer dans leurs rangs les recrues sur lesquelles ils misaient en vue de la saison 1992.

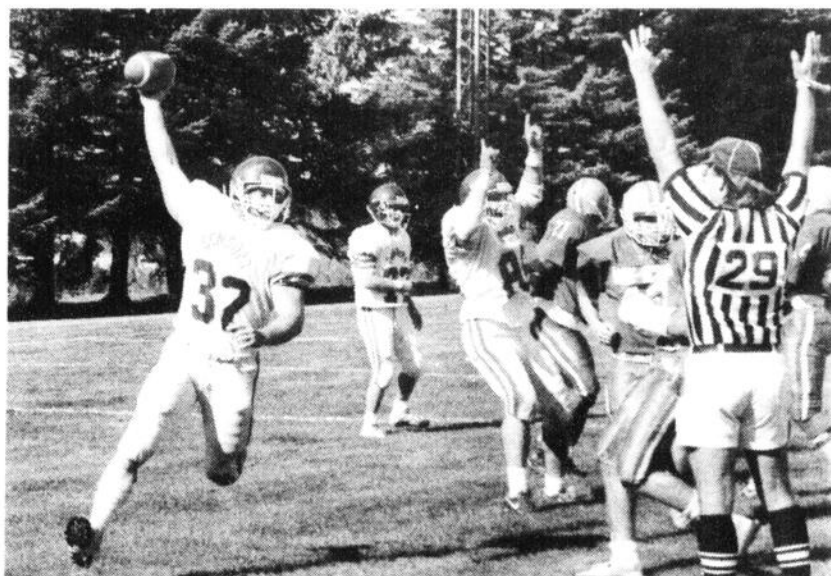
Toutefois, la formation beauceronne devra se priver des services d'Éric Labbé qui a subi deux interventions chirurgicales au cours de l'été ainsi que de Roger Robert. Le porteur de ballon Pascal Lehoux ratera quant à lui le début de la saison en raison d'une déchirure à la cuisse.

Les Condors joueront leur premier match simulé le lundi 17 août à 19h30 face aux Dragons de la Chaudière. Le 22 août à Lennoxville, ils affronteront les Cougars dans le cadre d'un match hors-concours. Il s'agira là d'une excellente préparation en vue de la vraie saison qui débutera le 29 août à Marie-Victorin. Le 6 septembre, les Condors seront de nouveau sur la route pour y affronter les Spartiates du Vieux-Montréal. Ils reviendront à domicile le dimanche 13 septembre face à Lennoxville.

Universités américaines

Au cours des dernières semaines, cinq joueurs des Condors

ont pris part à des tests organisés par des universités américaines au Stade Molson de l'Université McGill. Sur la trentaine de joueurs présents, les Condors ont surtout impressionné par leur force. Il s'agit de Francis Bellefroid, Philippe White, Patrick Thomassin, Jean-François Lamothe et Michel Morin. Ce dernier a terminé au premier rang parmi tous les porteurs de ballon pour le déplacement latéral. Michel a aussi bien fait au «bench press» avec 15 répétitions de 225 livres.



On devrait revoir cette scène plusieurs fois cette saison.

Les Dragons confiants à l'aube d'une nouvelle saison

Les Dragons de la Chaudière entameront une nouvelle saison le 23 août prochain à Saint-Léonard et déjà dans le camp de la formation beauceronne, la confiance règne. En fait, les dirigeants n'ont jamais été aussi confiants.

par Pierre Saucier

La présence de joueurs expérimentés à chacune des positions ainsi que l'ajout de jeunes footballeurs qui désirent travailler avec acharnement font dire à l'entraîneur-chef Mario Auclair que son équipe commandera le respect au cours de la prochaine saison. L'équipe aura cependant droit à tout un test en début de campagne avec des affrontements consécutifs avec North Shore et Laval, deux des meilleures formations du circuit.

Cette année, 21 des 47 joueurs présents au camp en sont au moins à une deuxième saison avec l'équipe. Par ailleurs, l'excellence du programme de football

en Beauce fait en sorte que la composition de l'équipe est de plus en plus régionale. À noter que 28 joueurs de l'édition 92 des Dragons ont déjà porté les couleurs des Tigres de la Trinité.

De gros gaillards

La ligne offensive sera l'une des forces des Dragons cette saison. Elle est moins expérimentée que la dernière saison mais elle est toutefois beaucoup plus lourde avec des joueurs de plus de six pieds pesant au-delà de 240 livres.

Christian Champagne sera par ailleurs le chef de file d'une brigade défensive agressive. On note également beaucoup d'expérience chez les demi-défensifs

tout comme à l'offensive dans le champ arrière. Seule ombre au tableau, la retraite de Sarto Dubé qui se voulait une valeur sûre à la ligne défensive. «À court terme, Sarto sera difficile à remplacer. Il faut prendre le temps d'en développer un autre», soutient Mario Auclair.

Depuis le 9 août dernier, le 17e camp d'entraînement des Dragons s'est mis en branle. Il s'agit d'un 5e camp consécutif pour l'entraîneur Auclair. Cette année, il sera assisté de Richard Jolicoeur (ligne défensive), Marco Roy (secondes), Thommy Fortier (demi-défensifs), Stéphane Caron (demi-offensifs) et Bernard Marchand (receveurs).

Charles Jobin connaît ça les courses de barils

Charles Jobin continué d'exceller sur la scène des courses de barils un peu partout au Québec, en Ontario ainsi qu'aux États-Unis. Le petit gars de la Beauce fait écarquiller les yeux de plusieurs lorsqu'il s'élance sur la piste avec sa monture, Dimmeks Wonder Gal.

par Pierre Saucier

Lors du Steel City Classic disputé dernièrement à Pittsburgh, Charles a terminé au deuxième rang sur 65 cavaliers dans la classe Futurity, la plus grosse catégorie de la compétition. Il a réalisé un cumulatif de 35.232 sec pour les deux rondes comparativement à 35.181 pour le gagnant.

«Je suis plus que satisfait de ma performance compte tenu que j'étais sur la route depuis six semaines et que mon cheval commençait à être fatigué. C'est de bon augure pour les prochaines étapes du circuit américain», soutient-il. Charles retournera en effet sur le circuit de l'Oncle Sam à la mi-novembre. Pour lui, il s'agira d'une excellente préparation en vue du championnat du monde qui se déroulera du 3 au 6 décembre à Oklahoma City. Entre-temps, il participera au Futurity du Québec qui se tiendra à Drummondville les 4, 5 et 6 septembre ainsi



Charles Jobin à l'oeuvre au Steel City Classic de Pittsburgh.

qu'au Festival western de Saint-Tite du 17 au 20 septembre. Ses chances sont excellentes de remporter ces deux épreuves.

Depuis le mois de mars, Charles Jobin a pris part à 15 épreuves et il n'a jamais terminé plus loin que la troisième place. Il attribue ses succès à sa nouvelle monture, Dimmeks Wonder Gal, la meilleure bête qu'il a eu la

chance de monter. «Elle est très régulière comme le démontrent les résultats».

Aussi un organisateur

En plus de bien faire en compétition, Charles a aussi des dons comme organisateur. Cet été, il a mis sur pied en collaboration avec l'Association équestre Chaudière-Appalaches et le Fes-

tival western de Saint-Victor deux épreuves, soit à Saint-Martin et Saint-Victor. Elles ont remporté un vif succès comme le prouvent les quelque 1 000 inscriptions, les 375 chevaux en lice et des bourses totalisant 35 000\$. Précisons que dans la classe Futurity, Charles a remporté les deux épreuves.

MATCHS À DOMICILE – SAISON 1992

Sam. 29 août	LAVAL	VS	DRAGONS
Lun. 7 sept.	ST-EUSTACHE	VS	DRAGONS
Sam. 12 sept.	ST-BRUNO	VS	DRAGONS
Sam. 19 sept.	SUN YOUTH	VS	DRAGONS
Sam. 3 oct.	ST-LAURENT	VS	DRAGONS
Lun. 12 oct.	LAKESHORE	VS	DRAGONS

* Ces rencontres ont lieu au terrain de la Polyvalente de Saint-Georges à compter de 14h00.

Soccer senior

Le Vieux St-Georges dans les séries

Avec encore deux rencontres à jouer en saison régulière, le Vieux St-Georges est assuré d'une place dans les séries de fin de saison. Les Beaucerons tenteront cependant d'améliorer leur classement.

par Pierre Saucier

«On veut terminer le plus haut possible afin de jouer nos matches à domicile. Il s'agit d'un net avantage au soccer où l'on joue des matches suicide», de lancer le porte-parole de l'équipe Éric Dallaire.

Le Vieux St-Georges est actuellement au troisième rang sur 14 équipes avec un dossier de cinq victoires, une seule défaite et cinq matches nuls. L'équipe n'accuse qu'un retard d'un maigre point sur Saint-Louis de France au premier rang. La formation beauceronne a inscrit sa dernière victoire le 11 août dernier. Elle a disposé de Beauport au compte de 5-2 grâce entre autres à un doublé de

Thierry Tremblay.

Si tout va pour le mieux pour le Vieux St-Georges au calendrier régulier de la Ligue Québec-Métro, il en est tout autrement en ce qui a trait à la Coupe de l'A.R.S.Q. Les Beaucerons ont été éliminés en deuxième ronde par Charny au compte de 3-2. Éric Dallaire avait beaucoup à redire du travail de l'arbitre lors de ce match. Il a fait référence à un manque d'impartialité. «Charny a reçu des avertissements verbaux pendant que nous on collectionnait les cartons jaunes et rouges. En vue des séries, on aimerait filmer les rencontres afin de conserver des preuves de mauvaises décisions des officiels», a-t-il ajouté.

C.P.A. St-Georges

L'école d'automne débute le 24 août

(PS) Du 24 août au 27 septembre au Palais des sports, le Club de patinage artistique de Saint-Georges offrira de nouveau son école d'automne.

Cette école s'adresse à tous les pati-

neurs(ses) juniors et seniors des différents clubs de patinage artistique de la région. Les entraînements auront lieu quatre fois par semaine.

Toutes les inscriptions doivent parvenir au C.P.A. de Saint-

Georges avant le 20 août prochain. Faites vite car il n'y a qu'une quarantaine de places disponibles. Pour plus de détails, composez le 228-7132 ou le 228-8618.



Quand on veut ce qu'il y a de mieux, on vient chez-nous!

2025, 127e Rue, Saint-Georges Est
(Face à la Chemise Lapointe)
Mario Gagné - propriétaire

228-2180

OUVERT LE DIMANCHE de 9h à 17h

COTELETTES DE PORC MINUTE KG: \$6.59 2⁹⁹ LB	COTELETTES DE PORC PAPILLON KG: \$6.59 2⁹⁹ LB	BIFTECK AU POIVRE KG: \$8.80 3⁹⁹ LB	PORC HACHÉ RÉGULIER KG: \$3.06 1³⁹ LB
BOEUF HACHÉ MAIGRE KG: \$4.37 1⁹⁸ LB	SAUCISSES B.B.Q. MAISON KG: \$4.39 1⁹⁹ LB	PIZZA MAISON 9" 2⁹⁹ 12" 3⁹⁹	SOUS-MARIN MAISON, RÉGULIER CHACUN 1³⁹ LB
CRETONS FRAIS MAISON KG: \$5.05 2²⁹ LB	JAMBON CUIT ÉTOILE D'OR KG: \$5.05 2²⁹ LB	CUBES À BROCHETTE DE BOEUF KG: \$9.99 4⁵³ LB	FROMAGE PRINCESSE 400 G 2⁹⁹
SALADE CHACUNE .99¢	CHAMPIGNONS \$1.19	ÉCHALOTES 3/.99¢	BLÉ D'INDE 12/1⁹⁹
PATATES NOUVELLES 20 livres Le sac 2²⁹			

EN VIGUEUR DU 18 AU 22 AOÛT 1992



«Hockey»
QUE
C'EST L'FUN!

INSCRIS-TOI!

Pour inscription au HOCKEY MINEUR de St-Georges, se présenter au bureau du service des loisirs AU PALAIS DES SPORTS DE ST-GEORGES

Les 24-25-26 AOÛT de 9h00 à 16h00

27-28 AOÛT de 9h00 à 16h00 et 18h00 à 20h00

29 AOÛT de 10h00 à 16h00

30 AOÛT de 12h00 à 16h00 BUREAU HOCKEY MINEUR

Inscription de 5 ans à 17 ans

INFORMATIONS: **228-9145**

ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR ST-GEORGES INC.

HOCKEY BAZAR AU PALAIS DES SPORTS de St-Georges

• Jeudi 20 août: 18h00 à 21h00

• Vendredi 21 août: 18h00 à 21h00

• Samedi 22 août: 12h00 à 17h00

• Dimanche 23 août: 12h00 à 17h00

• Jeudi 27 août: 18h00 à 21h00

• Vendredi 28 août: 18h00 à 21h00

• Samedi 29 août: 12h00 à 17h00

• Dimanche 30 août: 12h00 à 17h00

APPORTEZ ET ACHETEZ ÉQUIPEMENT DE HOCKEY

Ligue Centrale

Le Jacob-Garaga se coule lui-même

Considérée comme l'une des équipes favorites pour atteindre la finale, le Jacob-Garaga s'est sorti lui-même de la course avec deux défaites crève-cœur dans le dernier droit.

par Pierre Saucier

Le Jacob-Garaga a offert la victoire à ses opposants sur un plateau d'argent. Le vendredi 7 août dernier, le Garage H.-Ls Bégin a profité d'une gaffe du Jacob-Garaga pour inscrire le seul point de la rencontre. Alors que Rémi Jacques venait d'inscrire un retrait au bâton, la balle a été échappée par le receveur. En tentant de relayer la balle à temps au premier but, le lanceur a échoué dans le champ permettant au coureur de se rendre jusqu'au marbre. Lors de ce match, les deux lanceurs, Rémi Jacques et Yvon Gourde ont été impeccables n'accordant respectivement qu'un et deux coups sûrs à l'adversaire.

Le lundi 10 août, le Jacob-Garaga a laissé

filer une avance de 2-0 pour finalement s'incliner au compte de 3-2 en surtemps contre le Casse-Croûte du Boulevard. L'artilleur Michel Jacques en plus d'exceller au monticule avec 16 retraits au bâton a frappé le circuit qui créa l'égalité en toute fin de rencontre. C'est un simple de

Gilles Poulin en 8e manche qui a procuré la victoire aux siens. Précisons que lors de ce match, un autre coureur a fait le tour des buts suite aux largesses de la défensive du Jacob-Garaga.

Dans l'autre rencontre, le Vieux St-Georges a conservé ses chances d'accéder à la

finale grâce à un gain de 8-4 sur la Terrasse Milano. Pierre Lessard pour le Vieux et Gilles Rodrigue pour la Terrasse Milano ont frappé chacun un circuit.

Au moment d'écrire ces lignes, seul le Garage H.-Ls Bégin était assuré de participer à la grande finale 3 de 5. Il affrontera le Vieux St-Georges ou le Casse-Croûte du Boulevard. La série débutera lundi soir.

Tournoi de balle-donnée à Saint-Alfred

(PS) Un tournoi de balle-donnée aura lieu au Centre des loisirs de Saint-Alfred les 29 et 30 août prochains.

Les équipes en lice seront divisées en deux classes, soit hommes et femmes. Pour information ou pour s'inscrire, communiquer avec Jean-Louis Poulin au 774-6712 ou Éric Vachon au 774-9386 après 17h00. La date limite pour s'inscrire a été fixée au mercredi 26 août.



TENNIS – TENNIS

Ouverture du Tennis Régional de Beauce Inc.

18 AOÛT 1992

Journée portes ouvertes

30 AOÛT 1992

NOUVEAUTÉ – NOUVEAUTÉ – NOUVEAUTÉ

Carte points de match pour les non-membres

Carte de membre pour les joueurs en double

Trois (3) allées de pétanque

Activités sociales différentes (location du samedi soir)

Possibilité de s'inscrire pour un temps fixe ou une ligue

RICHARD DULAC, éducateur physique et professionnel de tennis niveau III (Tennis Canada) est disponible pour des cours, à tous les niveaux.

N.B.: AUCUNE AUGMENTATION DES TARIFS POUR 92-93

Pour informations appelez Richard Dulac

BIENVENUE À TOUS!



Tennis Régional Beauce Inc.
3070, 90e Rue, St-Georges Est
228-2020

SUPER BINGO

5000\$ EN PRIX

Animé par Diane Lapierre
Samedi 22 août à 20h00
Polyvalente des Appalaches Ste-Justine

Au profit
FESTIVAL DE LA JOIE et OEUVRE DES LOISIRS
STE-JUSTINE - 383-5213

Profitez du



BONI

à la signature

OFFRE PROLONGÉE

jusqu'au 31 août

chez JEEP ET EAGLE



EAGLE SUMMIT

Une sous-compacte économique à technologie japonaise dont la fiabilité est reconnue!

Achetez une EAGLE SUMMIT et obtenez un boni de 500\$ à la signature, en plus de la remise de 1250\$ du fabricant.



EAGLE 2000 GTX

Une berline compacte sophistiquée à technologie japonaise et moteur de pointe très performant!

Achetez une EAGLE 2000 GTX et obtenez un boni de 1500\$ à la signature, en plus de la remise de 1000\$ du fabricant.

PROFITEZ DE NOS OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR TOUS CES MODÈLES!

	remise du fabricant	ou	taux de crédit du fabricant	+	boni à la signature
EAGLE SUMMIT	1 250\$	✓		+	500\$
EAGLE 2000 GTX	1 000\$	✓		+	1 500\$
EAGLE TALON	1 000\$	✓		+	500\$
EAGLE VISTA	1 000\$	✓			
JEEP YJ	500\$	✓		+	500\$
JEEP CHEROKEE	1 500\$	✓		+	1 000\$

Renseignez-vous sur le rabais aux diplômés et les programmes de location Clé d'or d'un pare-chocs à l'autre.

Lessard Plymouth Chrysler Inc.
St-Georges de Beauce 228-6671



CETTE OFFRE N'A QU'UN TEMPS: SIGNEZ VITE POUR NE PAS RATER VOTRE BONI!

* Offres mutuellement exclusives sur des véhicules sélectionnés et à l'intention des particuliers seulement. Crédit sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. En vigueur du 6 juillet jusqu'à ce que Chrysler Canada Ltée y mette fin. Cette offre annule et remplace toute autre offre précédente et ne peut être combinée à aucune autre. Les offres s'appliquent aux véhicules en stock chez les concessionnaires seulement. Les véhicules loués au détail donnent droit aux remises en argent seulement. Le boni à la signature est applicable seulement à la livraison du véhicule à l'acheteur. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Voir un concessionnaire pour les détails.

Saint-Georges

Inscription au hockey mineur du 24 au 29 août

(PS) L'Association du hockey mineur de Saint-Georges tiendra sa séance d'inscription du 24 au 29 août au Palais des sports.

Contrairement aux années antérieures, les inscriptions seront prises directement au Service des Loisirs et Parcs sur les heures de bureaux, soit de 9h00 à 16h00. Les 27 et 28 août, les jeunes pourront également s'inscrire de 18h00 à 20h00. Le samedi 29 août, les bureaux seront ouverts de 10h00 à 16h00.

Hockey-bazar

Quant au traditionnel hockey-bazar, il aura lieu du 20 au 30 août au Palais des sports. Les 20, 21, 27 et 28 août, les gens pourront apporter ou échanger de l'équipement de

18h00 à 21h00. Les 22, 23, 29 et 30 août, le hockey-bazar se tiendra de 12h00 à 17h00.

Tournoi avec lance-balles à Saint-Victor

(PS) Un total de 24 équipes sont attendues au tournoi avec lance-balles disputé au terrain du Club Aramis de Saint-Victor les 28 et 29 août.

À cette occasion, quatre joueurs prendront place sur le terrain pour chacune des formations. Les profits de cette activité seront versés à Rêves d'enfants. L'inscription doit se faire avant le mardi 25 août auprès de René Maheux au 588-3967 ou Robert Rodrigue au 774-6268.

Contrairement à ce qui avait été annoncé la semaine dernière, la rencontre hors-concours entre Rêves d'enfants et la formation des Médias du Québec aura lieu le samedi 28 août à compter de 14h00 et non pas le dimanche.

ATTENTION!!!

**Ne s'adresse qu'aux DAMES
de jour... (Hommes, s'abstenir de lire)**

*Madame, vous voulez vous
amuser le jour tout en passant
d'agréables moments avec
des amies...*

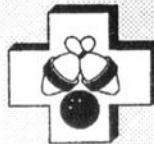
*Pas de problèmes, nous avons
la solution...*

*Tombez en Amour avec les
quilles... Pas besoin d'être experte,
même pas besoin de savoir jouer,
nous nous en occupons...*

**Service de garderie
GRATUIT**

*Oui, informez-vous
immédiatement...*

*Tombez en Amour
avec les quilles!*



SALON QUILLES PLUS
12201, 1ère Avenue Est, Saint-Georges
228-7233

foto**clik**

LE DOUBLE DE VOS PHOTOS

À
1/2 P
R
I
X

VALABLE SUR FILM DÉVELOPPEMENT NON-COMPRIS (PROCÉDÉ C-41)

SUPER OFFRE
RÉIMPRESSION

Réimpression à partir d'un ou plusieurs négatifs

.59¢

CH.
REG. 89¢

**SPÉCIAL
RENTÉE SCOLAIRE**

**Crayons
Feutres**

Kodak

LAVABLES • NON-TOXIQUES

1.99\$
(LE PAQUET)
VOTRE
CHOIX

À L'ACHAT DE DEUX FILMS
OU D'UN DÉVELOPPEMENT

Carrefour St-Georges
228-1727

foto**clik**

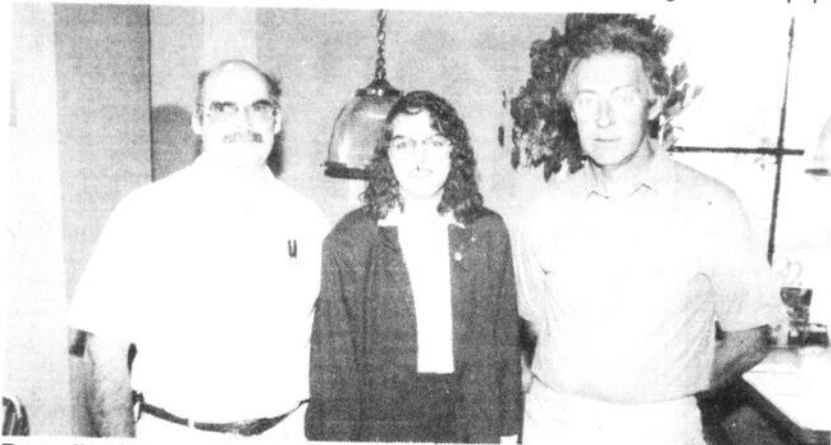
Yves Pelletier revient avec son tournoi le 21 août

(PS) La 6^e édition du tournoi de golf Yves-Pelletier au profit de la Fondation Louis-Georges Fortin se déroulera au Club de golf de Saint-Georges le 21 août prochain.

Pas moins de 150 golfeurs et golfeuses sont attendus à cette activité essentielle pour la Fondation afin d'amasser des fonds en vue de la réalisation de ses oeuvres en Beauce. Au cours des cinq premières années, le tournoi a permis de recueillir

diaques, la clinique d'enseignement auprès de la population en plus de procéder à l'achat d'équipements non subventionnés pour les hôpitaux de la région.

Pour revenir au tournoi, la formule «continuous mulligan» en équipe



Dans l'ordre, on retrouve Guy-Paul Côté (président de la Fondation), Line Brousseau (représentante Restaurant Marie-Antoinette) et Yves Pelletier (président du tournoi).

par moins de 18 000\$ dont 5 500\$ l'an dernier.

Cet argent a entre autres permis l'achat d'équipements pour les soins intensifs. Soucieuse du bien-être des cardiaques en Beauce, la Fondation a su maintenir et améliorer les services en place tels que la clinique de réflotron (dépiéage du cholestérol), un programme d'exercices aux car-

de deux sera de nouveau utilisée. Les personnes désireuses de s'inscrire doivent le faire avant le 17 août 17h00 en téléphonant au bureau de la Fondation au 227-1843 ou au 228-4291. Comme par les années passées, le Restaurant Marie-Antoinette offre le déjeuner à tous les participants entre 7h00 et 10h00 le 21 août.

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Vaccination
St-Frédéric:
 Mercredi, 19 août 1992
 Salle de l'École Centrale
 19h30 à 11h00
Tring-Jonction:
 Mercredi, 19 août 1992
 Cafétéria de l'École
 13h00 à 15h30
Beauceville:
 Jeudi, 20 août 1992
 Hôtel de Ville
 13h00 à 15h30
 S.V.P. prendre rendez-vous au
 numéro de téléphone: 397-5722



Centre Médical d'amaigrissement de Beauce

2200, boul. Dionne, Saint-Georges-Ouest
 228-2024

Dr Jacques Roy
 médecin omnipraticien
Chantal Tremblay
 technicienne en diététique

Dr Léonce Béland
 médecin omnipraticien
Suzanne Garneau
 infirmière

TRAITEMENT D'OBESEITE

Service des Loisirs et Parcs

VILLE DE SAINT-GEORGES — INF.: 228-8155



ACTIVITÉS AU PROGRAMME — SEMAINE DU 16 AU 22 AOÛT '92

TENNIS - Palais des Sports

Lundi au vendredi: 12 à 23h00
 Samedi, dimanche: 9 à 23h00

—Cégep Beauce-Appalaches

Lundi au vendredi: 16 à 22h00

—Balle au mur - Cégep Beauce-Appalaches

Lundi au vendredi: 16 à 22h00
 Samedi, dimanche: 9 à 21h00

BAIN PUBLIC Piscines extérieures:

Palais des Sports et Parc des Sept Chutes:
 Lun. au dim.: 13h00 à 19h00

BAIN DU TRAVAILLEUR: Palais des Sports

Lun., merc., vend.: 12h00 à 13h00

PARC DES SEPT CHUTES

Heures d'ouverture: 9 à 21 hres

ACTIVITÉS AU PROGRAMME

14 au 20 août: École de Hockey Dany Côté
 "Palais des Sports"

PALAIS DES SPORTS

—17 août: Ouverture saison de glace
 Pour informations concernant les heures de location: 228-8155 et demandez M. Jean Gaudreault

Informez-vous sur notre
 "Carte-Loisirs"... vous y trouverez de nombreux avantages!

discothèque mobile

CHIK

98,9

TOURNOI DE BALLE DONNÉE

Centre des loisirs, St-Philibert

21, 22 et 23 août '92

Budweiser

CLASSE A - 10 hommes

Inscription: 100.\$

BOURSES: 450.\$ - 300.\$

CLASSE B - 7 hommes, 3 femmes

Inscription: 70.\$

BOURSES: 250.\$ - 150.\$

VENDREDI 20h00: Partie EXHIBITION entre l'équipe de CHIK et une ÉQUIPE ÉTOILE

22h00: Discomobile CHIK F.M.

SAMEDI: Continuité du tournoi • 16h00: HOT DOG PARTY • Soirée CHANSONNIER • Prix de présence

DIMANCHE: Continuité du tournoi • Après-midi: CHANSONNIER

Venez vous amuser!!!

PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.

Achat d'autos usagées et accidentées
 Vente de pièces

R.R. 1, Saint-Philibert, Beauce (Québec), G0M 1X0
 Tél.: (418) 228-2413 - 1-800-463-1688

Inscription:

227-6535

Faites vite les places sont limitées

ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS RÉGIONALES

VOYAGE À WILDWOOD

5 jrs, 4 nuits, du 20
au 24 sept

Départ de St-Georges et La
Guadeloupe. SPÉCIAL - Ex-
cursion à Atlantic City avec
soirée au Casino et d'autres
activités.

Réservez vos places dès
maintenant.

Inf: Mado 459-6739
Yvette 459-6451

Association Canado Américain

L'Association Canado Américain
invite ses membres et leurs amis
à une épluchette de blé d'inde le
samedi 29 août à 13h30 au chalet
de l'Âge d'Or Assomption situé
sur la 120e rue Est. Épluchette,
animation, souper. Pour réservation:
228-9259 - 228-6143 (8-15-22
août)

Noël en automne

Venez fêter le Noël en automne
avec nous les 10 et 11 octobre
à l'Auberge du Grand Portage sur
les bords de la mer, visite guidée
sur les sites même de la série
télévisée Cormoran. Nous visiterons
le village du Tom Pouce, cocktail
de bienvenue; aussi Voyage à
l'Expo de Québec, jeudi le 27 août
1992. Inf.: 774-6318 ou 774-3876
ou 774-6362. (30 août)

Âge d'Or St-Martin

Commencement des activités
de l'Âge d'Or, soirée canadienne
le 23 août 1992 à 19h30 à la salle
paroissiale de St-Martin. Orchestre
au programme: les «As du Folklore»,
invitation aux paroisses
environnantes. Bienvenue à tous.
Merci! J. Paul Genest et Martin
(382-5692) (28 août)

Bingo

Bingo au profit de la Fondation
de la Croisette des Chemins, tous
les mardis à 19h30, à la salle
Aérobic au 11750, 2e av., Saint-
Georges Est. 1,500\$ en bourse.
(23 août)

Club 40/60 du Grand Saint-Georges

Bienvenue à tous ceux et celles
qui aiment passer une agréable
soirée. Venez vous joindre à nous
à tous les samedis, soirée à 9 et 15
p.m. avec l'orchestre Les Dynamic
à l'école Mgr Beaudoin de Saint-
Georges Ouest à côté du Kentucky.
Ça se continue pendant la période
estivale. (30 août)

G.E.S.D.

Groupeement Entraide des Séparé(e)s
et Divorcé(e)s du Québec. Rencontre
hebdomadaire le samedi au sous-
sol de l'église de l'Assomption,
12375, boul. Lacroix, Saint-Georges.
Activité à venir: Pique-nique -
août. Réinscription: Nous voulons
mettre notre liste à jour avec votre

numéro de téléphone. Louise Côté,
responsable, 418-485-6383.

Club 40-60 Du Grand St-Georges

Nous débiteront avec notre
premier souper samedi le
5 septembre à 18h00, à l'école
Mgr Beaudoin St-Georges
Ouest voisin du Kentucky, in-
vitation à nos membres ainsi
qu'à amis du Club. À se joindre
à nous, réponse avant le 3
septembre. S.V.P. tél. suivant:
228-2806 - 3063 - 7441.
Merci! N'oubliez pas nos soirées
le samedi, elles sont à
20h15.

Âge d'Or St-Honoré

Le Club vous invite à une soirée
de danse, vendredi le 4 septembre
à 20h00 à l'École Ste-Thérèse.
Orchestre au programme «Le Duo
Jocelyne et Alain.» Bienvenue à
tous ainsi qu'aux paroisses avoisinantes.
Merci de votre attention. Mme Marielle
C. Lacasse sec., 342 Rang 6 N. St-
Honoré, Cte Beauce, PQ G0M 1V0
Tél.: 485-6426 (6 septembre)

Épluchette de blé d'inde

Le 26 août à 13h30, il y aura
épluchette de blé d'inde pour tous les
membres du Club de l'Âge d'Or de
l'ouest en face de la salle de leur
club. En cas de pluie, l'épluchette
est remis au lendemain. Bienvenue
à tous(les)! Merci. St-Georges Poulin

L'Association des Familles Monoparentales La Chaudière

C'est quoi? C'est le regroupement
d'hommes et de femmes qui vivent
ou qui ont vécu la rupture et qui se
retrouvent seuls, chef de famille,
en famille reconstituée, veuf, veuve,
père ou mère célibataire et qui
décident d'améliorer leur vie. Viens
te joindre à nous, un accueil
chaleureux t'attend. Pour plus de
renseignements: 227-8041.

Âge d'Or Assomption

Samedi le 29 août, nous
recommençons nos soirées à la salle
Arc en ciel avec orchestre «Damas».
Soyez au rendez-vous, on vous
attend nombreux! (31s)

Association des retraités du gouvernement du Québec

L'association des retraités du
gouvernement du Québec (Pointe-
Lévy/Rive-Sud) invite ses membres,
leurs parents et amis à participer
à UNE ÉPLUCHETTE DE BLÉ
D'INDE, mardi, le 25 août 1992,
chez PAUL-ANDRÉ ROY à St-
Vallier. Départ à 10h00, soit des
Galerias Chagnon, angle boul.
de la Rive-Sud et Dorval, soit de
l'église St-Thomas (Montmagny),
avec retour aux points de départ
pour 17h30. Dîner, animation,
musique, danses et épluchette.
Réservation avant le 20 août chez
votre répondant préféré.

**Parlons
Affaires**
BEAUCE ETCHÉMIN

Le prochain numéro paraîtra
le 15 septembre

.....
**Réservez-tôt
votre espace publicitaire au:**
228-8858



COMMISSION
SCOLAIRE DE LA
CHAUDIÈRE-ETCHEMIN

**ÉDUCATION DES
ADULTES**
Centre de Saint-Georges Est
Polyvalente de Saint-Georges

NATATION



**PRÉ-SCOLAIRE
(Aqua-bébé)
ENFANTS
ADULTES
AQUA-FORME**

Cours de spécialités offerts sur fin de
semaine si le nombre est suffisant:

- MÉDAILLE DE BRONZE
- CROIX DE BRONZE
- LEADER
- MONITEUR

DÉBUT DES COURS:
25 août '92
10 heures - 40.\$

Pour informations:
228-8444
(après 15 heures)

Clôture du Centenaire de Saint-Ludger

À Saint-Ludger

CENTENAIRE DE ST-LUDGER DE BEAUCE

1892 1992



Nos pas dans leurs pas!

Samedi 22 août à compter de 16h00

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

17h30: MUSIQUE CONTINUELLE
DISCO SOUS LA TENTE

20h30: ENSEMBLE RENÉ GILBERT
(35 musiciens)

Service de cantine et bar sur les lieux

**FEU DE CAMP ET FEUX D'ARTIFICES
EN FIN DE SOIRÉE**

Entrée: Adulte: 3\$ -12 ans et moins: **GRATUIT**
Bienvenue à tous!

CARTES PROFESSIONNELLES

Acupuncture et MTC

"T'as raison de choisir!"
CLINIQUE D'ACUPUNCTURE YANG-KEO
 390, 6e Av. Nord,
 St-Georges Ouest, Beauce **228-2424**

Médecine traditionnelle chinoise
Giroux Marcel, D.M.T.C.
 Membre actif du Syndicat Professionnel
 des Acupuncteurs(trices) du Québec (SPAACQ)

Administration

Létourneau et Associés
 CONSULTANTS INC.
 COMPTABLES AGRÉÉS ET
 CONSEILLERS EN GESTION

Lawrence Létourneau, C.A.
 Raymond Fortin, C.A.
 Maurice Bouchard, C.G.A., C.M.A.
 Jean-Guy Deblois, C.G.A.

Florent Boutin, C.G.A.
 Jean-Claude Veilleux, C.G.A.
 Gaétane Gosselin, C.G.A.
 Julien Bolduc, C.G.A.
 Normand Rodrigue, C.G.A., C.M.A.
 Claude Arguin, BAC. ADM.
 Denis Drouin, BAC. ADM., G.I.S.
 Luc Rodrigue, TECH. ADM.
 Claude Tessier, C.A.
 Mario Roy, C.A.

11165, 2e Av., St-Georges, Bce (Qc) G5Y 1V9
 Tél.: 418-228-9761 - Fax: 418-228-3762

- Comptabilité et tenue de livres
- Fiscalité, taxe de vente et TPS
- Spécialiste en informatique et en implantation de systèmes d'information
- Gestion financière
- Recrutement de personnel
- Planification stratégique
- Redressement d'entreprises

«Installateur autorisé des logiciels Fortune 1000»

Samson Bélair Deloitte & Touche
 Comptables agréés et conseillers en management

Jean-Guy Jacques, f.c.a.
 Wilbrod Poulin, c.a.
 Gilbert Plante, c.a.
 Normand Gagné, c.a.
 André Thibault, c.a.
 Jean-Eudes Ruest, c.a.
 Michel Daigle, c.a.
 Yves Poulin, c.g.a.
 Michel Dion, c.g.a.
 Nicole Garant, c.a.
 Candide Champagne, c.g.a.
 Nathalie Noël, c.a.
 Suzanne Maheux, c.g.a.
 Roch Roy, c.e.c.
 Réjean Drouin, d.e.c. inf.

11400, 1re Avenue, suite 111
 Saint-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676
 269, 3e Av., Lac Etchemin
 G0R 1S0 - (418) 625-5921
 135, rue Principale
 Sainte-Justine, G0R 1Y0 - (418) 383-3094

40 places d'affaires au Québec,
 80 au Canada

«Installateur autorisé des logiciels Fortune 1000»

Avocats

Les Avocats Thibault & Baillargeon
 tél.: (418) 228-2074

BERNARD THIBAUDEAU, B.A., LL.L.
 ROCH BAILLARGEON, D.E.C., LL.B.

12045, 1re Av., Ville Saint-Georges,
 Beauce-Sud, Qué. G5Y 2E2

Lebel & Poirier
 AVOCATS

Guy Lebel et Jérôme Poirier

11720, 1re Av., Saint-Georges,
 Beauce, G5Y 2C8 Bur.: 228-3123

Raymond Lessard
 B.A., LL.L.
 AVOCAT

12285, 1re Avenue, Saint-Georges Est
 Tél.: (418) 228-8864

Parent Doyon Rancourt & Ass.
 AVOCATS

Cérard Parent, b.a.l.l.l.
 Roger Doyon, b.a.l.l.l.
 J.-Denys Rancourt, d.e.c.l.l.b.
 Étienne Parent, d.e.c.l.l.b.
 agent de marque de commerce
 M.-Josée Parent, d.e.c.l.l.b.

11660, 1re Av., Saint-Georges Est, Beauce
 Tél.: (418) 228-8881 ou 228-1773
 Aide juridique acceptée

Beauceville, Tels: (418) 774-9841
 (418) 774-9842

CLICHE & SYLVAIN
 avocats et procureurs

ME DANIEL CLICHE
 ME MARIO SYLVAIN

C.P. 459
 Centre Commercial, BEAUCEVILLE EST
 Beauce, G0M 1A0

LOUIS-CLÉMENT FERLAND
 AVOCAT et PROCUREUR

150 sud, Notre-Dame,
 Sainte-Marie, Beauce, G6E 3B9
 Tél.: (418) 387-6628

Chiropraticiens

Dr Bernard Vigeant
 CHIROPATICIEN

Clinique Chiropratique de St-Prospér
 2680, 25e Avenue **594-5410**
 Sur rendez-vous

Dr Guy Rodrigue
 Chiropraticien

487, 90e Rue Est
 Ville de Saint-Georges,
 G5Y 3L1
 (418) 228-3281

Comptables agréés

RENAUD & JACOB
 Comptables agréés

Raymond Renaud, C.A.
 Monique Jacob Renaud, C.A.

11289, 1re Avenue,
 Saint-Georges, Beauce
 (Québec) G5Y 2C2
 (418) 228-3308
 (418) 228-1393 Fax

25 ans au service de la Beauce

Delisle Quesnel Veilleux Paquet Pelchat
 COMPTABLES AGRÉÉS

ROBERT DELISLE, C.A.
 MARIO QUESNEL, C.A.
 PAUL VEILLEUX, C.A.
 MICHEL PAQUET, C.A.
 HENRI-PAUL PELCHAT, C.A.
 MARIO VALLÉE, C.A.
 DANIEL GAGNON, C.A.

305, 107e Rue, suite 203, Saint-Georges,
 Beauce, Qc, G5Y 3J8 - Fax: (418) 228-4231
 Tél.: (418) 228-0024 - 228-8906

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
 Comptables agréés

Raymond Poulin, C.A.
 Raymond Fortin, C.A.
 Raymonde Lafontaine, C.A.
 Lucie Laflamme, C.A.
 Nicole De Roy, C.A.

Claude Cliche, C.A.
 Guy Gilbert, C.A.
 Rémy Grondin, C.A.
 Bertrand Jacques, C.A.

11505, 1re Av., bureau 300
 Ville de Saint-Georges
 G5Y 7X3
 (418) 228-8969

638, boul. Renault
 Beauceville
 G0S 1A0
 (418) 774-9833

Saint-Joseph
 (418) 397-5217

Sainte-Marie
 (418) 387-3310

LA FORCE DU CONSEIL

Rodrigue & Boucher
 COMPTABLES AGRÉÉS

Claude Rodrigue, C.A.
 Anne Boucher, C.A.

83, BOUL. STE-FAMILLE
 SAINT-EPHREM - 484-5690

388, 14e AVENUE,
 LA GUADELOUPE - 459-3110

COURCELLES - 483-5353

Samson Bélair Deloitte & Touche
 Comptables agréés

Jean-Guy Jacques, f.c.a.
 Wilbrod Poulin, c.a.
 Gilbert Plante, c.a.
 Normand Gagné, c.a.
 André Thibault, c.a.
 Jean-Eudes Ruest, c.a.
 Michel Daigle, c.a.
 Nicole Garant, c.a.
 Nathalie Noël, c.a.

11400, 1re Avenue, suite 111
 Saint-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676
 269, 3e Av., Lac Etchemin
 G0R 1S0 - (418) 625-5921
 135, rue Principale
 Sainte-Justine, G0R 1Y0 - (418) 383-3094

40 places d'affaires au Québec,
 80 au Canada

Comptables généraux licenciés

PIERRE THIBODEAU, C.G.A.
 Comptable général licencié

590-B, 1re av. Renault
 BEAUCEVILLE
 Bur.: (418) 774-9062
 Rés.: (418) 774-9065
 Fax: (418) 774-9880

Dentistes

Dr Luis Frez
 Chirurgien dentiste
 Clinique médicale

Tél.: 485-6847 Saint-Honoré

Dr EMMANUEL MORIN
 CHIRURGIEN-DENTISTE - B.A., L.C.D., D.D.S.

1930, 1re AV., VILLE SAINT-GEORGES OUEST
 Tél.: 228-3572

Dr Bruno Bédard
 CHIRURGIEN DENTISTE

Tél.: (418) 459-6431
 741, 14e Ave, La Guadeloupe, Bce-Sud, G0M 1G0

Dr HENRI GAMACHE
 B.A., L.C.D., D.D.S.
 CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau tous les jours au Centre Médical
 140, 123e Rue, Saint-Georges, Beauce
 Tél.: 228-3221

DR YVAN COURCHESNE
 CHIRURGIEN-DENTISTE

228-8856

URGENCES ACCEPTÉES EN TOUT TEMPS
 11895, 1ère Av., St-Georges, G5Y 2C9

Dr Sylvie Dallaire
 Chirurgien-Dentiste

11505, 1re Avenue, suite 130
 Saint-Georges Est, Beauce, P.Q.
 G5Y 7X3
 Tél.: (418) 228-1926

Bureau ouvert du lundi au vendredi ainsi que jeudi soir

CLINIQUE DENTAIRE

Dr Christian Fortin, D.M.D.
Dr Robert Beauregard, D.M.D.
Dr Luc Veilleux, D.M.D.

124 55, 2e Av., Saint-Georges Est, G5Y 1Y1
228-0004

Bureau: Lundi, jeudi, vendredi 8h00 à 18h00
 Mardi, mercredi 8h00 à 21h00
 Samedi 8h00 à 13h00

ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS RÉGIONALES

Voyage à Virginia Beach

Voyage organisé
à Virginia Beach du
14 au 22 sept.
Venez prendre du
soleil pour l'hiver.

Inf.: 774-9587

Saint-Benoît Lâbre ATTENTION! – ATTENTION!

Un voyage s'organise pour le
2 septembre au village du Père Noël
à Jefferson N.H. et au retour dans
l'après-midi, nous arrêtons à Colebrook
pour un pèlerinage à «Notre-Dame
de Toutes Grâces». Endroit très
beau, paysage exceptionnel. Chapelle
très sombre qui invite à la prière.
Les repas sur les lieux aux deux
endroits.

Le départ se fera à l'église à
07h00 pour revenir le soir.

Si vous êtes intéressés, donnez
votre nom au numéro suivant: 228-
9146, le matin vers 08h00 ou le soir
après 19h00. Date limite: 22 août.
Voyage pour tous. (30 août)

Activité du Café Chrétien

Vendredi 21 août: Animation
musical, activité avec Daniel Bolduc,

catéchète de St-Georges

Samedi 22 août: Animation
musicale, témoignage de Roger
Breton

Dimanche le 23 août: Réunion
de prière charismatique, ouverture
à 20h00. Bienvenue à tous!

Âge d'Or La Guadeloupe

À l'occasion de la «Fête des
Voisins», le Club organise un après-
midi de danse au Centre Sportif
(arène) vendredi le 21 août à 13h30,
suivi d'un souper à 17h00. Orchestre:
«Les Dynamics». Bienvenue à tous
les Clubs avoisinants et à toute la
population. (23 août)

nombreux avec vos conjoints. Prière
de réserver avant le 19 août à Gervaise
Cloutier, 107 La Fabrique St-Odilon
– GOS 3A0 au tél.: 464-2892 (30
août)

Centre-Dieu l'Ami

«Sois sans crainte, petit troupeau,
car votre Père a trouvé bon de vous
donner le Royaume» (Mathieu 12,
32). Autrement dit: «n'aie pas peur,
petite brebis, ... car moi, ton Père
je t'ai préparé une place dans mon
ciel»... En attendant, je t'aime, je
suis présent et attentif à tout ce que
tu vis». Oui, Jésus est présent à ta
souffrance et il veut porter lui-même
ton fardeau à condition que tu
t'abandonnes, que tu lui donnes. Le
prêtre et l'hôtesse sont là pour
t'écouter et t'aider. Viens au Centre-
Dieu l'AMI situé à Place Centre-

Ville, deuxième étage face au restaurant
LA MONTGOLFIERE. En août, le
Centre-Dieu est ouvert deux jours
par semaine à partir du 20; les jeudis
et vendredis pour trois semaines
consécutives. L'horaire régulier
débutera le 8 septembre.

Cette semaine: Jeudi, le 20:
A.M. & P.M.: Abbé Raymond Drolet
Vendredi le 21: A.M. & P.M.:
Abbé Raymond Drolet
Bienvenue à tous! Tél.: 228-
7545

Rencontre mensuelle du groupe Survivre

Rencontre mensuelle du groupe
Survivre (groupe d'entraide pour
les personnes qui ont perdu un être
cher par le suicide), à St-Georges
le 31 août. La rencontre d'entraide
pour les personnes endeuillées du
suicide se tiendra au CLSC, 2375,
6e avenue Ouest à St-Georges,
lundi 31 août à 19h30 (porte de
droite à l'arrière). Le sujet du mois
d'août: Rencontre d'un prêtre au
point de vue religieux. Information
et expression du vécu personnel.
Ces rencontres d'entraide sont
gratuites, aucune inscription nécessaire.
Veuillez vous présenter le 31 août
au C.L.S.C. St-Georges à 19h30.
Pour information: Julie Roy au 228-
2244 (6 sept.)

Club Optimiste de St-Simon- les-Mines

Le Club Optimiste de St-Simon-
les-Mines organise un grand rallye
automobile familial qui aura lieu

dimanche le 30 août. Les inscriptions
se feront à partir de 10h00. Plusieurs
bourses en argent seront attribuées.
En fin d'après-midi, un hot-dog party
aura lieu. Bienvenue à tous! Pour
inf.: Jeannine Busque au 774-6843

L'Association des retraités et des retraitées de l'enseignement de la Chaudière.

«AREQ» invite ses membres
au déjeuner de la «non-rentree»
mercredi le 26 août à 09h00 au
Complexe Sartigan à St-Georges
Est. Nous accueillerons les nouveaux
membres. Invités: Les responsables
du Syndicat. Nous vous attendons



Nancy Boucard
Liette Gilbert
Maîtres photographes
397-4851
"Quelque Chose de Différent"

**MAINTENANT
OUVERT**

**J.P. PÉPIN
Représentant
228-2682**

ARMOIRES ABÉNAKIS INC.



ARMOIRES ABÉNAKIS

Faites affaire avec une équipe dynamique
Plus de 15 ans d'expérience

PAUL CARON, propriétaire
(ancien propriétaire Industries Abénakis)
Situé dans les anciens locaux Menuiserie Etchemin

• Armoire de cuisine sur mesure
• Vanité de salle de bain
• Comptoir – Bibliothèque
• Meuble sur mesures
• Toutes les essences de bois disponibles:
stratifié, mélamine, choix de couleurs

**301 INDUSTRIELLE,
LAC-ETCHEMIN**

TÉL.: 625-5245

**RÉSIDENCE
594-5748**

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr JEAN-FRANÇOIS CARETTE

Chirurgien dentiste

228-6622

Centre Médical Chaudière
102, 18e Rue,
Saint-Georges Ouest
G5Y 4T9

Dr Majella Gosselin

CHIRURGIEN-DENTISTE
à la Polyclinique de Beauce



**375, 126e Rue
Saint-Georges Est
(coin boul. Lacroix)
Tél.: 228-3368
(228-DENT)**

Bureau ouvert de 8h00 à 18h00
+ lundi et mercredi soirs

Denturologistes

**NIKOL
LA ROCHELLE, D.D.**
1520, 126e Rue,
St-Georges Est, Beauce
418-228-6807 - 594-8404
188, 2e Av., St-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317

JEAN-ROCK THIBAUDEAU
13535, 10e Av. Est
Saint-Georges
Tél.: (418) 228-7341
506, 14e Av.
La Guadeloupe
Tél.: (418) 459-6224

**Richard
Bureau d.d.**
11925, 1re Av., St-Georges
(haut de la Pap. St-Georges)
Tél.: (418) 228-7043

**Rock
Pomerleau, d.d.**
Denturologiste
1680, 1re Av.,
St-Georges Ouest 227-0091
83, Ste-Famille, St-Ephrem
Concept 2000 484-5762

Pierre Gilbert D.D.

SAINT-GEORGES:
11720, 1re Av. Est - 228-7718
(haut du Restaurant Mikes)
SAINT-PROSPER:
3581, 20e Av. - 594-5085

CAROL VOYER, D.D.

OUVERT du LUN. au VEND.
de 9h00 à 5h00
ET TOUS LES SOIRS
720, 145e Rue, St-Georges Est
Tél.: (418) 228-4122

Optométristes

**CLINIQUE
D'OPTOMETRIE**
12650, 1re Av., Saint-Georges

Dr Viateur Pomerleau, o.d.
Dr Robert Thibau, o.d.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE
OPTOMETRISTES

Membres des services optométriques et
dépositaires des dossiers du Dr Jacques Hébert, o.d.

—SOINS VISUELS COMP' ETS—

- Examen de la vue
- Verres de contact
- Dépistage visuel par ordinateur
- Rééducation visuelle (orthoptique)
- Prévention oculo-visuelle
- Prescriptions remplies à notre laboratoire
- 2 techniciens en service
- Montures: plus de 1000 au choix

**VERRES de CONTACT
JETABLES**

Tél.: 228-4699

Consulter les cartes
professionnelles de
**L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS/
BEAUCE NOUVELLE,**
c'est savoir opter pour de
«BONS SERVICES»

CLINIQUE D'OPTOMETRIE
Saint-Joseph: 829 av. du Palais
Beauceville: 575, boul. Renault

Dr JEROME BEGIN

DOCTEUR EN OPTOMETRIE

- Montures: plus de 900 au choix
- Verres de contact: plus de 1600 en stock
- Assortiment complet au bureau pour:
myopes (10 sortes),
hypermétropes (5 sortes),
permanents (5 sortes),
double foyers (3 sortes),
astigmates (2 sortes)

- Verres de contact jetables disponibles

Téls: 774-6897 - 397-6344

CENTRE DE VISION

12006, 1ere Av., Saint-Georges
(Face à la Banque Royale)

Dr MARIE-C. BEGIN
Docteur en Optométrie

**EXAMEN VISUEL APPROFONDI
INSTRUMENTS DIAGNOSTIQUES
À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE.**

- 1000 montures en inventaire
- 1000 verres de contact
pour tout défaut de réfraction

**VERRES DE CONTACT
JETABLES DISPONIBLES**

TÉL.: 227-4800

Vétérinaires



**CLINIQUE
VÉTÉRAIRE
de St-Georges**

555, 130e Rue, St-Georges Est. G5Y 2T4 Fax 418-227-5496

URGENCE en tout temps – 418-228-3761

Secteur Bovin

Dr J.-Yves Bélanger, M.V.
Dr Michel Donnelly, M.V.
Dr Bruno Pépin, M.V.
Dr Sylvain Tardif, M.V.
Dr Jean-Frs Grenier, M.V.

Secteur Bovin

Alimentation
Transfert d'embryon
Médecine curative
Médecine préventive
Mammite
Informatique
Laboratoire diagnostique
Fibrosomie
Radiographie
Homéopathie

Secteur Équin

Dr Claude Bonenfant, M.V.

Secteur Petits Animaux

**URGENCE
EN TOUT
TEMPS**



Dr Josée Dionne

BUREAU:

Lundi au vendredi..... 8h00 à 17h00
Tous les soirs..... 19h00 à 21h00
Samedi..... 9h00 à 12h00



**Clinique
Vétérinaire
Beauce-Appalaches**

PETITS ANIMAUX
Dr Marie-Claude Gagné, M.V.
GRANDS ANIMAUX
Dr Marion Boudreau, M.V.
Dr Gilles Kirouac, M.V.

**URGENCE
EN TOUT
TEMPS**

200, 124e Rue, Saint-Georges, G5Y 2Y8
Tél.: (418) 227-3006

HEURES D'OUVERTURE

Tous les jours de la semaine..... 8h00 à 17h00
Lundi, mercredi et vendredi soirs..... 19h00 à 20h30
Samedi..... 9h00 à 12h00



SOURIEZ
VOUS ÊTES CHEZ MÉTRO

MÉTRO

MARCHÉ
LAVAL VEILLEUX
& FILS INC.

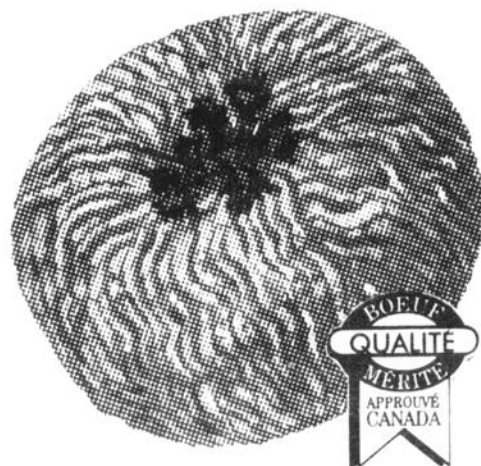
16850, boul. Lacroix
Saint-Georges

228-8661

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

BOEUF HACHÉ
mi-maigre

148\$
lb



«UN NOUVEAU VENU CHEZ NATIONAL!» — M. Simon Beaudoin (droite) directeur des ventes, est fier de nous présenter un nouveau conseiller en vente automobiles en la personne de M. SYLVAIN GIGUÈRE. Avec une expérience de 8 ans, notre ami Sylvain possède un bon bagage de connaissance afin de bien vous servir. Il nous vient tout droit de Saint-Victor et nous sommes heureux de lui souhaiter la bienvenue à Saint-Georges dans l'équipe de Automobiles National Inc. Contactez-le au 228-8838 ou 588-6183.



Lors du tirage de l'auto Honda Civic organisé par les Chevaliers de Colomb «6698» Saint-Côme, les gagnants furent: RICHARD MORIN de Montréal et RENÉ POULIN de Saint-Côme. Les Chevaliers de Colomb en profitent pour remercier tous les acheteurs de billets. Les profits iront pour les oeuvres de l'année.



Félicitations à Madame Estelle P. Maheux!

La Direction du Centre Hospitalier de l'Assomption a souligné l'anniversaire de naissance de la doyenne des bénéficiaires... En effet, Mme ESTELLE MAHEUX, native de Saint-Benoît, a célébré ses 101 ans le 28 juillet dernier. Nous lui souhaitons encore bien du bon temps et apprécions toujours ses boutades remplies d'humour qui en fait, est une continuité de son vécu depuis plus d'un siècle! La Direction s'unit à Mme Maheux pour remercier le personnel des bons soins prodigués aux bénéficiaires.

LE
P
O
T
I
N
A
G
E

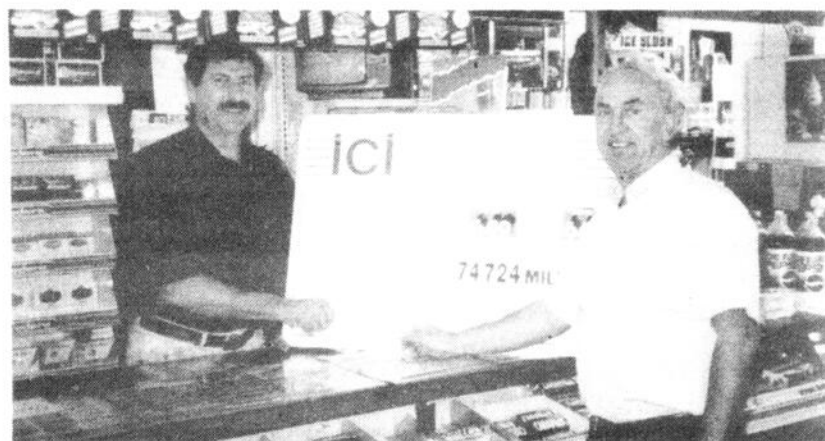
COMMERCIAL

Parce qu'on
aime parler
de vous!

228-8858



Mme Diane Roy est heureuse de vous présenter sa nouvelle équipe au salon COIFFURE 2000 ENR., 14720, boul. Lacroix — 227-6180... Annie Lessard, Diane Roy (prop.), Lina Vachon... Trois coiffeuses d'expérience. Bienvenue à tous!



M. GERMAIN SAMSON, prop. du P'tit Dépanneur, reçoit de M. Paul Fortier représentant de Loto-Québec, un chèque de 747,24\$ ce qui représente une valeur de 1% de commission d'un gagnant de 5 sur 6 plus qui a reçu la somme de 74 724\$ en juin 1992. Félicitations aux gagnants!



Mme HENRI BISSEON de Saint-Zacharie est l'heureuse gagnante d'un week-end pour 2 à l'Hôtel des Gouverneurs de son choix. Elle a participé au concours «Un Week-end de plaisir» en retournant le coupon réponse du concours qui paraît dans chacune des publicités de l'Intermarché. Mme Bisson s'est préalablement méritée 50\$ en bons d'achats à L'INTERMARCHÉ J.P. LÉTOURNEAU. Il y a un gagnant par promotion. Le gagnant de chacun des Intermarchés du Québec (22) sont réunis pour le tirage mensuel d'un week-end pour 2 à travers le réseau Hôtel des Gouverneurs. Sur la photo on aperçoit Mme Henri Bisson en compagnie de Mme Denise P. Allens, propriétaire. Félicitations!

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Nouveauté FLORALIES 6 au 10 sept.

Départ de la Beauce, direction Niagara Falls, visite des chutes illuminées. Longérons le Lac Érié pour arriver à Columbus Ohio près du German Village. Deux jours de visite du site de Amériflora dont tous les pays du monde participent.

Inf.: tél.: 594-8512

Association des familles Veilleux Inc.

Tous les Veilleux, leurs parents et amis, sont invités à la rencontre annuelle de l'Association des familles Veilleux qui se tient cette année, samedi le 22 août, au Montmartre Canadien, 1679 chemin St-Louis, à Sillery. Plusieurs activités sont prévues au cours de la journée. Pour information ou réservation pour le souper (12 \$), communiquez avec Carole au 228-2736 ou Marie-Louis au 228-6295. (23 août)

Horaires des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 23 août 1992

Mardi 25 août 1992:

A.M. St-Georges 08h50 à 11h20
P.M. St-Georges 13h00 à 15h30

Mercredi 26 août 1992:

P.M. St-Gédéon 13h00 à 15h30
SOIR La Guadeloupe
16h00 à 18h00

Jeudi 27 août 1992:

A.M. St-Georges 08h50 à 11h20
P.M. St-Georges 13h00 à 15h30

Nous profitons de ces cliniques pour donner les vaccins recommandés à tous les enfants âgés de 2 à 6 ans.

Pour de plus amples renseignements concernant les cliniques, veuillez communiquer avec nos bureaux.

C.L.S.C. La Guadeloupe

763, 14e Avenue

La Guadeloupe

Tél.: (418) 459-3441

Point de services St-Georges

2375, 6e Avenue

St-Georges Ouest

Tél.: (418) 228-2244

Point de services St-Gédéon

159, 7e Avenue Nord

St-Gédéon

Tél.: (418) 582-3355

Âge d'Or St-Prosper

Nous vous invitons à une soirée dansante le 23 août 1992 à l'heure et endroit habituels, avec orchestre. Nous vous attendons en grand nombre.

L'Association des Familles monoparentales La Chaudière

Journée plein air familiale au Chalet du Club des Mères de St-Georges Ouest le 23 août 1992 de 13h00 à 19h00. Souper: Blé d'inde, hot dog et hamburger. Coût à confirmer. Pour réservation: 227-8041

Âge d'Or Assomption

Mardi le 9 septembre vous aurons notre première soirée à 19h30 avec Mme Veilleux. Nous vous attendons nombreux, car il y aura des décisions à prendre. La direction.

Âge d'Or de Beauceville

Notre prochaine soirée de danse avec l'orchestre Damas aura lieu dimanche le 23 août à 19h30 au Centre communautaire Curé Morin. Bienvenue à tous! (23 août)



Dimensions	Taux de charge	Sears ord.	Solde ch.
P155/80R13	79S	106.99\$	64.19\$
P165/80R13	83S	116.99\$	70.19\$
P175/80R13	86S	122.99\$	73.79\$
P185/80R13	90S	129.99\$	77.99\$
P185/75R14	89S	134.99\$	80.99\$
P195/75R14	92S	139.99\$	83.99\$
P205/75R14	95S	144.99\$	86.99\$
P205/75R15	97S	149.99\$	89.99\$
P215/75R15	100S	156.99\$	94.19\$
P225/75R15	102S	164.99\$	98.99\$
P235/75R15	108S	169.99\$	101.99\$
P175/70R13	82S	107.99\$	64.79\$
P185/70R13	85S	116.99\$	70.19\$
P185/70R14	87S	129.99\$	77.99\$
P195/70R14	90S	137.99\$	82.79\$
P205/70R14	93S	143.99\$	86.39\$
P215/70R14	96S	149.99\$	89.99\$
P215/65R15	95S	155.99\$	93.59\$

Pneu performance code 'H' garanti 80 000 km contre l'usure

P185/60R14	82H	145.99\$	87.59\$
P195/60R14	85H	155.99\$	93.59\$
P215/60R14	91H	165.99\$	99.59\$
P195/60R15	87H	161.99\$	97.19\$
P205/60R15	90H	169.99\$	101.99\$

Serie No 69000

Pour votre sécurité, ne montez pas de pneus radiaux avec d'autres types de pneus.

Tous les pneus neufs Sears sont garantis contre les avaries routières et ils sont installés gratuitement sur les parties de roue en acier standard dans les magasins dotés de Centre de l'auto.

RABAIS 40%

PNEUS SEARS ROADHANDLER^{MD} TOURING

Excellent pneu avec semelle toute saison pour voiture de tourisme.
Fait par Uniroyal-Goodrich.

NI PAIEMENT NI FRAIS DE CRÉDIT AVANT JANVIER 1993

sur approbation du service du crédit. Détails en magasin

L'offre 'Ni paiement' s'applique aux pièces et service automobile de 200\$ et plus incluant pneus et batteries. L'offre se termine le samedi 19 septembre 1992.

SERVICE DE FREINS SEARS

RABAIS 20%

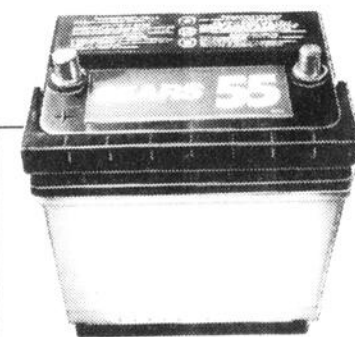
sur pièces et main-d'œuvre

Nos experts n'utilisent que des pièces de première qualité. Plaquettes et sabots garantis tant que vous êtes propriétaire de votre voiture.

† Détails de la garantie en magasin.



(Pour la plupart des autos)

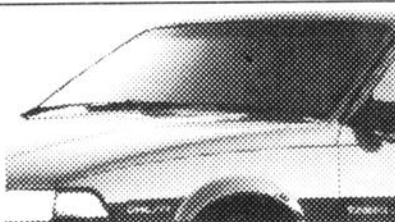


RABAIS 5\$

Batterie Sears 55 pour l'auto.
4 types. Série No 66700.
Sears ord. 69.99\$.
Ch 64.99\$

CHEZ SEARS!

POSE DE PARE-BRISE
ET AUTRES VITRES
D'AUTO...
UN SERVICE RAPIDE
ET EFFICACE!



INFORMEZ-VOUS!

LA PLUPART DES CENTRES DE L'AUTO SEARS
PEUVENT EFFECTUER DES RÉPARATIONS
MÉCANIQUES LE SAMEDI PENDANT QUE
VOUS MAGASINEZ!

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 22 AOÛT 1992, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent... et plus

SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770. Brossard: 465-1000. LaSalle: 364-9727. Laval: 682-1200. St-Bruno: 441-6603. Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861. Lévis: 833-4711. Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222. Arthabaska: 357-4000. Chicoutimi: 549-8240. Drummondville: 478-1381. St-Jean: 349-2651. St-Jérôme: 432-2110. Sherbrooke: 563-9440. Sorel: 746-2508. Trois-Rivières: 379-5444. St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1992. Sears Canada Inc.

Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Pour un rendement assuré... Achetez, vendez par pos

ANNONCES CLASSÉES

DE L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS/BEAUCHE NOUVELLE

par la poste: C.P. 158, Saint-Georges Est. G5Y 5C4

3 façons de procéder: à nos bureaux: 12625, 1re ave. Saint-Georges Est
par tél.: 228-8858 - 9h00 à 17h00 sans interruption

MAISONS À VENDRE

BLOC 4 logements avec possibilité de 6, construction 1988, situé en arrière du carrefour. Inf. 227-3627.
(JNO 24-5-92 20174 AR)

BLOC 2 logements, situé à St-Côme et revenu paie le financement. Inf. 685-2405.
(3fs, 2-8-92 22175 AG)

CHALET à vendre, au lac Raquette, à 3 milles du village de St-Benoit, bien situé, prix à disc., à voir. Inf. à l'heure des repas, 228-6007 ou 227-0597.
(3fs, 9-8-92)

CHALET situé à St-Victor, gr. 22x24 dans une sucrerie, très bel endroit accessible l'hiver, terrain 190x200, aucune offre raisonnable refusée. Inf. 588-6128.
(2fs, 9-8-92 22235 DP)

DU PROPRIO. maison située au 3290, Boul. Dionne St-Georges Ouest, gr. 24x34, 2 étages, 4 ch., 2 s. de bain, bain tourbillon, foyer, abri d'auto, 2 patios, garage 22x24, isolé, eau courante, terrain 80x100, zone commerciale, bas prix. Pour visite 228-2897.
(JNO 12-7-92 21384 JG)

DU PROPRIO maison en paroisse 3675, 121e Rue, très près de la ville, taxe peu élevée, repeinte à neuf, 6 ans seulement, 4 ch., 2 patios, toit cathédral, libre imméd., 69 000\$ à disc. Inf. 228-3788.
(3fs, 2-8-92)

DUPLEX NEUF grand terrain, 3 étages, genre cottage anglais, fini au complet, 3 ch., 2 s. de bain, échangeur d'air, lustres, recouvrement plancher incl., finition ultra moderne + sous-sol non fini, descente de cave ext., patio en bois traité, terrassement et asphalte incl. au prix, quartier Soleil, 715, 36e Rue St-Georges Ouest. Inf. et visite 228-4575.
(JNO 17-5-92 20098 C)

IMMEUBLE triplex 1 de 5 1/2 pl. et 2 de 3 1/2, situé dans la 30e Rue St-Georges Ouest, bloc récent, très propre, revenu 390\$/mois, prix à discuter. Inf. 774-9234.
(JNO 4-4-92 18063 GP)

MAISON À REVENUS au 495, 20e Rue, St-Georges Ouest, près de l'hôpital, toute équipée, laissée au prix de l'évaluation. Inf. 774-4117.
(JNO 5-7-92 20643 DV)

MAISON DE CAMPAGNE avec terre, située à 10 minutes de St-Georges. Inf. 228-5160, 227-4124 ou 228-8863.
(3fs, 9-8-92 22444 FP)

MAISON DE CAMPAGNE rénovée, 4 ch., 2 s. de bain, terrain 33 000 pi. ca., du proprio, 44 000\$ négocié à St-Martin. Inf. 1-627-3906.
(3fs, 9-8-92 22480 RP)

MAISON MOBILE 2 chambres à coucher, 60x12, 7000\$. Inf. 774-6940.
(4fs, 9-8-92 22487 GE F)

MAISON MOBILE 14x68, située au 1220, 187e Rue St-Georges Est, avec terrain, eau et égouts de la ville. Inf. après 17h00, 227-1484.
(5fs, 9-8-92)

MAISON MOBILE à vendre ou à louer, 14x66, plaque chauffante, four encastré, poêle à bois, remise. Inf. 228-8317.
(JNO 12-7-92 21502 RP)

MAISON MOBILE modifiée, 17 x 56, 5500\$ négociable. Inf. 228-7831.
(3fs, 2-8-92 22061 RR)

MAISON NEUVE située au 644, 161e Rue Est, Ville St-Georges, 3 ch., bain tourbillon, abri d'auto, bois franc, céramique, grand robe cède. Inf. 227-4226 ou 228-2297.
(8fs, 26-7-92 221962 EP)

MAISON 2 étages, 6 pièces, ext. bardeaux de bois, chauffage huile et bois, grand terrain 100x85, end. tranquille, St-Georges Est, 30 000\$. Inf. 227-1473 après 17h00.
(3fs, 16-8-92)

MAISON 5 ans, 48e Rue Nord, terrain 43 000 pi. ca., boisé, site exceptionnel, tranquille, 2 minutes de la ville, 2 ch., grande s. de bain, sous-sol demi-fini, abri d'auto avec cave en dessous. Sur

rendez-vous 228-3724 après 19h00.
(3fs, 9-8-92)

MAISON 30x32x38, patio en fibre de verre, fenêtres en pvc, secteur de Verrières. Inf. 228-7560.
(3fs, 16-8-92)

MAISON 30x36 avec abri d'auto, superbe maison ds la 47e rue Ouest, plancher de bois franc, céramique, four encastré, plaque Jen-Air, balayouse centrale, vue superbe sur la ville, end. tranquille, acheteur sérieux seulement. Inf. 227-0701.
(4fs, 2-8-92 22141 LD)

MAISON à étages, style anglais, const. 1991, balance de garantie, 4 ans, située au 3650, 7e Ave St-Georges O. Au rez-de-chaussée: cuisine, s. à manger, salon, s. de toilette. À l'étage: 3 ch., s. de bain, descente de cave ext., abri d'auto, patio, échangeur d'air, terrassement. Sous-sol non fini, terrain 66x148. Inf. 228-0535.
(3fs, 2-8-92)

MAISON canadienne située entre St-Georges et St-Benoit, const. 10 ans, end. paisible. Inf. après 17h00 227-0595.
(3fs, 2-8-92)

MAISON entièrement rénovée int. et ext., 5 ch., plancher bois franc et tapis, chauff. élect. et bois, terrain 71x80 env., sit. au 530, 161e Rue, Jersey Mills, prix à disc. Inf. 228-7784 après 16h00.
(3fs, 16-8-92 22574 GT)

MAISON située au 145, 31e Rue (rue sans issue) St-Georges Ouest, toute rénovée, 5 ch., 2 s. de bain, sous-sol fini, abri d'auto, court asphalté, prix avantageux. Pour visite, communiquer sur hies des repas, 228-3039.
(3fs, 9-8-92)

MAISON située au 5445, 90e Rue St-Georges Est, end. tranquille, 3 ch., 2 s. de bain, cuisine, salon, chauff. bois et élect., puits artésien neuf, piscine. Inf. pour visite 228-8234.
(3fs, 9-8-92 22323 JYB)

MAISON située à St-Côme, près de l'école, église, 1 1/2 étage,

refaite à neuf, intérieur moderne, patio, etc... Inf. 685-3428.
(3fs, 16-8-92)

MAISON située à St-Prosper, dans le village, 26x40, end. tranquille, à proximité des services, int. fini moderne, sous-sol demi fini, toute bonne offre sera acceptée. Inf. 594-5206 dem. Claude.
(3fs, 2-8-92)

MAISON style moderne, 4 chambres, piscine 24', remise, secteur Ouest. Inf. 227-3627.
(JNO 24-5-92 20173 AR)

MAISON vous recherchez une maison luxueuse et de bon goût à 5 min. du carrefour St-Georges, end. tranquille, taxes peu élevées, située 136, 28e Rue à Notre-Dame des Pins. Acheteur sérieux. Inf. 774-9377.
(1fs, 16-8-92)

NOUVEAU PROPRIÉTAIRE à peu de frais, jumelé de bonne qualité, en paroisse, taxes peu élevées, 6 ans seulement, 2 ch., 1 1/2 ch. de bain, abri d'auto, cheminée, 52,500\$. Inf. 228-3788.
(1fs, 16-8-92)

ST-BENOIT maison 28x40, 3 ch., terrain 135x125, au début du rang 9, chemin asphalté, à 2 minutes des lacs. Sur rendez-vous seulement. Inf. après 16h00, 228-2714.
(3fs, 9-8-92 22473 GL)

BELLE GRANDE MAISON située sur le boul. Lacroix, Ville St-Georges, poss. de revenus, grand terrain bien aménagé, prix réduit, cause: départ. Inf. 227-2090.
(3fs, 2-8-92 22161 OV)

BLOC APPART. 4 logements à vendre, situé à Beauceville Est. Inf. soir 774-3888 dem. Mario.
(3fs, 2-8-92 22054 HB)

BLOC APPART. de 4 logements, dont 2 de 5 1/2 pl. et 2 de 4 1/2 pl., situé dans la 48e Rue Nord St-Georges Ouest, prix très intéressant. Inf. soir 228-4706.
(6fs, 2-8-92 22187 CT)

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES (taxe incluse)

ORDINAIRE

Ventes au comptant (argent, chèque, Visa, MasterCard) payable avant parution le vendredi 16h30.

1 parution, le pouce: 4,00\$

3 parutions, le pouce: 9,00\$

Ventes non comptant, facturées

1 parution, le pouce: 5,00\$

AVEC CADRE

Ventes au comptant (argent, chèque, Visa, MasterCard) payable avant parution le vendredi 16h30.

1 parution, le pouce: 5,00\$

3 parutions, le pouce: 12,50\$

Ventes non comptant, facturées

1 parution, le pouce: 6,00\$

Nous acceptons les cartes Visa et MasterCard

CHALET à vendre, au lac Fortin, superbe emplacement 90 x 130, chalet rénové, 24 x 26, accessible à l'année. Inf. Jr 228-1005 ou sr 774-6348.
(3fs, 2-8-92 22011 MM)

CONDO À VENDRE situé au dernier étage ds un bloc de 3 étages, avec patio et piscine ext., bas prix. Inf. 228-0426.
(3fs, 2-8-92 22160 MG)

DU PROPRIO lave-auto avec maison à vendre. Acheteur sérieux seulement. Inf. 228-5851.
(4fs, 26-7-92)

JUMÉLÉ NEUF situé au 785, 82e Rue St-Georges Est, en arrière du carrefour St-Georges, très beau quartier résidentiel. Inf. Const. Donald Vachon Inc., 228-0467.
(JNO 31-5-92 20348 C)

LAC POULIN chalet à vendre, entièrement meublé, 12000' ca. de terrain dont 70' de façade sur le lac, 2 ch., 1 s. de bain, ch. de bain avec douche, grande galerie couverte, très beau site, route asphaltée, prix à disc. Inf. rés. 228-3924 ou chalet 228-4827.
(3fs, 2-8-92)

MAISON NEUVE située 14e Ave, à l'arrière du carrefour, faut voir. Inf. après 18h00, 227-0697 ou 228-5156.
(3fs, 9-8-92)

MAISON NEUVE vue exceptionnelle, située au 110 rue du Rapide, (côté du Rapide), maison finie partiellement ou entièrement

selon vos exigences. Inf. après 18h00 774-9377.
(3fs, 2-8-92 22073 C)

MAISON 2 étages, bien isolée, 26x26, avec garage, au 555, 23e Rue St-Georges Ouest, 4 ch., très belle vue sur le Boul. Dionne, située près épicerie, église, CLSC et clinique médicale, chauff. à l'huile, vente directement du proprio., 46 000\$. Inf. 227-1032 après 17h00.
(3fs, 9-8-92 22373 GT)

MAISON 28x52, briques et pierres, 4 ch., s. de bain, cuisine, grand salon, sous-sol fini, cour asphaltée, piscine, patio, remise, grand terrain, à St-Côme. Inf. 665-3388.
(3fs, 16-8-92)

MAISON à Beauceville Est, endroit tranquille, grand terrain, très propre, 6 ch., salon double, salle de séjour, cuisine, s. de bain, prix abordable. Inf. 774-9635.
(JNO 21-6-92 20938 GG)

MAISON à St-Théophile dans le Rang 7, 1 1/2 étage, près du village, à bas prix. Inf. 597-3689.
(JNO 5-7-92 21209 LL)

MAISON canadienne const. 1981, 3 étages finis, 10 pièces, 3 s. de bain, 1 ch. de lavage, garage fini, ch. de cède.

Acheteur sérieux seulement. Inf. 593-5601.
(3fs, 2-8-92 22034 GP)

MAISON en briques, située au 165, 113e Rue Est, Ville St-Georges, 6 pièces, sous-sol non fini, chauff. à l'huile. Inf. 228-2713 ou 228-9708 Bertrand.
(JNO 26-7-92 21906 BS)

MAISON située au 12169, 25e Ave Est, Ville St-Georges. Inf. 228-8340 ou 228-3986.
(3fs, 2-8-92)

MAISON située à St-Zacharie au centre du village, 1 1/2 étage, 2 garages, au 738, 16e Rue, prix à disc. Inf. 593-3123 ou 593-3544.
(3fs, 2-8-92)

MAISON St-Ludger, au 151, Principale, 2 étages + sous-sol non fini, chauff. élect. et bois, 4 ch., 2 s. de bain, remise, entrée asphaltée, 36 000\$. Inf. Lise soir 819-583-2219, 819-548-5576 ou jour 819-583-1850.
(3fs, 9-8-92 22516 LG)

PARTIE DE DUPLEX situé au 470, 167e Rue St-Georges Est, en face de l'hôpital Assomption, 4 1/2 pl., avec patio arrière et garage. Inf. 228-0185.
(3fs, 9-8-92)

TRÈS BELLE RÉSIDENCE 31x40, 4 ch., 2 s. de bain, bain thermo-massage, intérieur

très agréable, abri d'auto double, remise double, très belle vue sur la vallée de la Chaudière, située dans le domaine des Verrières, 77e Rue. Inf. 228-1074.
(JNO 5-7-92)

AUTOS À VENDRE

4X4 MAZDA B2600, 1990, bleu nuit, king cab, serrures autom., option sport, 50 000 km, très propre, 14 000\$ nego. Inf. Louis 227-6658 après 18h00.
(3fs, 16-8-92)

4X4 SCOUT International, 1979, et une moto Honda 450cc, 10 000 km, très propre. Inf. 594-5940.
(3fs, 16-8-92)

1984 GMC JIMMY 4x4, tout équipé avec chasse-neige Fisher, comme neuf, Pontiac 6000 LE 1982, très bonne cond. Inf. entre 11h00 et 16h00, 382-5216.
(3fs, 9-8-92)

ATTENTION ATTENTION Mercury Marquis, 1980, accidenté, avec mot. 302, 51 000 km, 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver sur roues, méc. parfait état. Inf. 227-6524

228-3180
227-5655
JEANNE PAQUET GILBERT
LES IMMEUBLES MARTIN
PARENT COURTIER INC.



01—Beauceville, près des services, rénovée, 3 c.c., moins de 40 000\$.
25—LAC FORTIN, semi-mobiliée, habitable à l'année.
20—Secteur est — Aubaine — 2 maisons pour le prix d'une; revenus annuels: 79,90\$.
1001—137e Rue, beau terrain résidentiel 100 x 75
12—127e Rue, Paroisse, terrain 33,292 p.c., maison mobile et grande remise.
Paroisse Est et Ouest; maisons mobiles très propres sur grands terrains; taxes peu élevées.

Le Permanent

Le Permanent de Beauce Inc./Courtier - Membre indépendant du réseau immobilier Canada Trust

8420, boul. Lacroix, Saint-Georges, Beauce G5Y 2B5

Téléphone:

228-1991

499-ST-GEORGES EST; bungalow, sous-sol fini. Faites une offre!

549-SECTEUR EST; 3 étages finis; grand terrain.

556-SECTEUR OUEST; moderne, patio, remise.

916-ST-MARTIN; local commercial avec résidence du propriétaire.

918-FERME avec équipements, terrain 123 acres, boisé, env. 1200 cordes de bois, érablière 2500 entailles, bâtiments en bonne condition.

905-921-GARAGE de débousselage et de peinture, avec résidence du propriétaire, bonne clientèle.

492-ST-GEORGES EST; Condo. Prix réduit.

906-902-CHALETs prix réduits.



GILLES BOIVIN
RÉS.: 594-5378

5029-ST-VICTOR, rle 108; moderne, 3 c.c., garage, remises, immense terrain, plus de 2400,000 pi car.; vue splendide. Urgent! Vente rapide!

5026-ST-GEORGES O., 8e rue; bungalow 1983, 4 c.c., grand terrain, piscine, patio. Secteur tranquille.

5019-ST-GEORGES, 140e Rue, moderne à palier, 4 c.c., grand garage isolé.

561-BÂTIMENT COMMERCIAL; secteur Jersey Mills; bon investissement.

562-Grande RÉSIDENCE; pierre et brique, plancher bois franc, impeccable, 2 terrains, très belle vue, tranquille.

5003-BEAUCEVILLE EST, ch. Fraser, bungalow, 3 c.c., foyer, armoires chêne, plancher bois franc, boiserie pin, grand terrain 45 arpents. Faites offre.

1044-ST-MARTIN, 25, 9e Rue, \$54,900.

1033-CHALET à la Plée; Beauceville, \$7,900 00



LOUIS-NAZAIRE POULIN
courtier - Rés.: 228-7005

688-IMMEUBLE à revenu; Beauceville Ouest.

1058-COTTAGE; 5 c.c., Beauceville Ouest.

606-CHALET à la Plée; Beauceville.

5019-ST-GEORGES, 140e Rue, moderne à palier, 4 c.c., grand garage isolé.

5003-BEAUCEVILLE EST, ch. Fraser, bungalow, 3 c.c., foyer, armoires chêne, plancher bois franc, boiserie pin, grand terrain 45 arpents. Faites offre.

1044-ST-MARTIN, 25, 9e Rue, \$54,900.

1033-CHALET à la Plée; Beauceville, \$7,900 00



ROCH LABBÉ
RÉS.: 464-2422

606-CHALET à la Plée; Beauceville.

5019-ST-GEORGES, 140e Rue, moderne à palier, 4 c.c., grand garage isolé.

5003-BEAUCEVILLE EST, ch. Fraser, bungalow, 3 c.c., foyer, armoires chêne, plancher bois franc, boiserie pin, grand terrain 45 arpents. Faites offre.

1044-ST-MARTIN, 25, 9e Rue, \$54,900.

1033-CHALET à la Plée; Beauceville, \$7,900 00

1044-ST-MARTIN, 25, 9e Rue, \$54,900.

1033-CHALET à la Plée; Beauceville, \$7,900 00



ADELÉ LEBLANC
RÉS.: 774-6409

NETTEMENT PLUS SYMPATHIQUE!

BLOC 4 LOGEMENTS

1-4^e et 1-5^e meublés
1-5^e et 1-6^e non-meublés
Bien situé sur la 2e av., Centre-Ville; tous loués bons revenus.; Au 12450, 2e Av. Est, Ville Saint-Georges.
Inf.: 228-4226

BELLE OCCASION

Maison à vendre; bien située au 1255, 126^e rue Est, Ville St-Georges, 4 ch., 2 s. de bain; 2 s. de jeux; sous-sol fini, foyer int. et ext.; cuisine moderne; abris d'auto et grande galerie avec vue sur la ville. Un seul prix non négociable.
Inf.: 228-4226

La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

St-Georges: Terrain zoné blanc en campagne, 58 000 pi. ca., avec puits artésien et fosse septique conforme, partiellement boisé, prêt à construire.
Rosaire Auger 387-4904

A St-Clotilde: Bâtiment commercial + 6 log. avec commerce d'alimentation, bien situé et revenus avantageux.
Rosaire Auger 387-4904

St-Georges: Terrain commercial situé entrée nord, boul. Lacroix. Avantageux.
Rosaire Auger 387-4904

ROSAIRE AUGER
387-4904

Exigez-la

LES IMMEUBLES

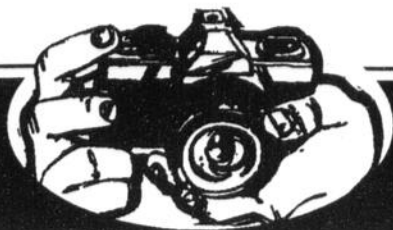
Réal Bernard Courtier enr.

Bur.: 228-5820 - Rés.: 227-4228

R-140 ST-ZACHARIE; 3 ch., grand terrain, endroit tranquille.

R-139 ST-GEORGES; secteur carrefour, 3 ch., terrain 65' X 125', libre rapidement.

R-138 ST-GEORGES; 4 ch., plancher en bois franc, foyer, piscine, garage à voir



VENTE PAR PHOTO

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, rouloftes, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels... téléphonez-nous.

Ayez vos photos et texte -Seulement 23\$
NE COÛTE PAS CHER ET RAPPORTE BIEN

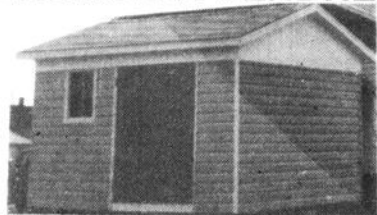
228-8858

À VENDRE



421, 1^{ère} AV., BEAUCEVILLE EST
Pour renseignements ou visite composez le
774-3647, demandez
RICHARD POULIN ou ROBERT LACOMBE

REMISE À VENDRE



Nous construisons tous les modèles de remise
Couleurs au choix • Livraison et installation sur
place • Châssis ouvrants, porte d'acier.
PRIX IMBATTABLE!
Inf.: DOMTEC INC, 1875, 20^e rue, St-Prospér
594-8587

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE



Prix à discuter à St-Théophile. Avec grand terrain,
remise, garage, abri d'auto, belle vue panoramique, 3
ch., 1 ch. de bain, salon, cuisine, sous-sol 4 ch., 1 ch.
froide, chauff. élect. et bois, bonne cheminée, si l'élect.
manque, peut avoir de l'eau au sous-sol. Située sur la
grande route. Pommiers, sentinelle.
60,000\$ négociable. Inf.: **597-3758**

Très belle maison à St-Côme



Située à 2 min. de l'école et l'arène. 2 étages, 6 1/2
pièces, repeint à neuf, élect. refait, garage. Grand
terrain paysager avec haie de cèdres, cour asphaltée.
Prix à discuter. Inf: **685-3411 jr**
-685-3615 sr demandez Jeannot

À VENDRE



PETIT CAMION CHEVROLET
1 Tonne, à bascule, "dormeur" de marque
Labrie. • Double roue • Pneus neufs • Bas
millage • Très bon état.
Inf.: GESTION GASTON JACQUES - 228-3663

Domaine à vendre



Moins de 1/2 km de la ville St-Georges
278,000 pi. env.
ACHETEUR SÉRIEUX SEULEMENT
Pour visiter, Tél.: 228-3974 à l'heure des
repas.

À VENDRE ENROBEUSE À BALLES RONDES PLASTI-BAL 3-N-1



L'emballage sans compromis
Modèles 3 points, en spécial **\$6,760**
Représentant engrais VICTORIA Ltée
Inf.: Origène Gilbert, La Guadeloupe
459-3124

JUMELÉ NEUF



Au 7950, 6^e av. en arrière du Carrefour. Grandeur finie
1300 p.c.; garage chauffé avec porte électrique; 2 salles
de bain dont une avec bain tourbillon; terrasse arrière 12'
X 12'. Aussi: 2 entrées d'auto; terrassement fini à l'avant.
PRIX TRÈS COMPÉTITIF. Inf.: **228-0063**

FAITES UNE OFFRE!



MAISON 28' X 38" à vendre, meublée ou non; terrain
commercial 120' X 140'; située au 785, 94^e rue,
Saint-Georges Est.
VISITE SUR RENDEZ-VOUS. **228-8336 (soir)**

REMISE À VENDRE



Nous construisons tous les modèles de remise
Couleurs au choix • Livraison et installation sur
place • Châssis ouvrants, porte d'acier.
PRIX IMBATTABLE!
Inf.: DOMTEC INC, 1875, 20^e rue, St-Prospér
594-8587

RANGER CUSTOM S-CAB 4 X 2 1990



72,000 km, V6, automatique; radio cassettes,
AM/FM;
8,500\$ - 227-1710

À VENDRE



«REPRISE
DE
FINANCE»
Maison à
3 logements,
située au 1290,
1^{ère} av.,
St-Georges
Ouest.

Inf.: **228-5526** Maurice Bildeau - Clermont Bureau

À VENDRE



«REPRISE DE FINANCE»
Située au 160, 25^e rue, St-Georges Ouest. Déjà
louée jusqu'à juillet 1993.
Inf.: **228-5526** Maurice Bildeau - Clermont Bureau

RANGER S-CAB XLT 4 X 2 1989



Tout équipé V6; manuel; peinture neuve nouveau
vert; mags; air, etc.
7,500\$ - 227-1710

À VENDRE



«REPRISE DE FINANCE»
Située au 165, 21^e rue, St-Georges Ouest. Cette maison est déjà
louée jusqu'à juillet 1993.
Inf.: **228-5526** Maurice Bildeau - Clermont Bureau

IMMEUBLE 5 LOGEMENTS



Rénové et repeint à neuf, tout a été refait; élec., chauff.,
plomberie, fenêtres, isolation, armoires, planchers, etc. 3
logements meublés au complet, 2 non meublés, très
grand stationnement. Situé au centre du village St-
Zacharie. Possibilité de service d'entretien.
Inf. après 5h00: **593-3319**

À VENDRE



Très belle résidence à pailers; construction 1988;
coin tranquille. Acheteur sérieux seulement. (Saint-
Côme Ouest).
Inf.: **685-3078**

ACCEPTONS MEILLEURE OFFRE



Maison 25 x 39, 3 ch. à c.; 2 salles de bain; foyer, grand
patio; garde-robe en cèdre; plancher bois franc;
chambre froide; grande remise; thermo-pompe; air
climatisé. Situé au 1170, 142^e rue Est, Saint-Georges.
Pour seulement 70,000\$. Demandez René ou Suzanne
au **227-1229**

MAISON 52' X 27'



2 étages; garage double; située au 1197,
Route 275, Saint-Côme; grand terrain
boisé.
Inf.: **685-3215**

CADILLAC Sedan de Ville, 1990,
23,000 km, équipement complet,
intérieur en cuir, bleu, très pro-
pre. Inf. 484-2013.
(4fs, 16-8-92 22577 SB)

CAMARO IROC-Z 1989, noir,
50,000 km, tout équipé, air clim.,
jamais sorti l'hiver, balance de
garantie, très propre. Inf. 228-0063.
(3fs, 9-8-92 22469 DL)

CAMARO Z-28 1982, moteur
305, jamais sorti l'hiver, prix à
disc. Inf. 228-8629.
(3fs, 16-8-92)

CAMIONNETTE GMC Jimmy
4x4, 1983, moteur V6, autom.,
110,000 km, très propre, noir,
2800\$. Inf. 459-3513.
(3fs, 9-8-92 22471 CM)

CAVALIER 1987 autom., 4 portes,
très propre, méc. A1, aubaine:
3700\$. Inf. 228-3645 ou 685-
2488 au 339 Rte Kennedy voisin
de Déguisement de Bce.
(3fs, 2-8-92)

CAVALIER 1986, 5 vit., s.f., s.d.,
volant ajust., radio am/fm cass.,
2300\$ tps incluse. Inf. soir 228-
1217.
(2fs, 16-8-92 22608 PG)

CHEVROLET 1974, 46,000 milles,
un seul propriétaire. Inf. 685-
3984.
(3fs, 2-8-92)

CHEVROLET Cavalier 1991,
25,000 km, autom., air clim., ra-
dio cas., couleur rouge, 8200\$ disc.
Inf. 227-6739.
(3fs, 9-8-92)

CHEVROLET Chevette 1984, au-
tom., 4 portes, 123,000 km, mé-
canique en parf. cond., 1500\$
disc. Inf. 774-2954.
(3fs, 2-8-92)

CHEVROLET Citation 1980, 4
p., moteur V6, autom., 118,000
km, 500\$ négociable. Inf. 382-3117.
(3fs, 9-8-92)

CHEVROLET Corisca, 1988, 4
portes, autom., 84,000 km, 5695\$.
Inf. 228-1050.
(3fs, 16-8-92 22045 TB)

CHRYSLER Daytona 1985, inter-
couleur, turbo 2.2L, autom., très
propre. Inf. 774-5641.
(1fs, 16-8-92 22540 YR)

CHRYSLER Le Baron 1985, au-
tom., 1000\$. Inf. 227-0959.
(3fs, 9-8-92)

COLLECTIONNEUR ILLIMITÉ
540, 15^e Rue St-Georges Ouest,
Oldsmobile Régency 98, 1975,
transm., freins, échappement et
amortisseurs neufs, moteur en
parfaite cond., stéréo avec
égaliseur, besoin de peinture.
(3fs, 2-8-92)

ou 228-5282 à l'heure des repas.
(3fs, 2-8-92)

AUTOS & PICK UP pick up GMC
1986, 150,000 km, 2850\$. Pick
Up GMC 1982, 1300\$. Ford LTD
1985, 795\$. Chev. Blazer 4x4,
1986, 3500\$. Chev. Caprice 1988,
sans moteur ni transm., 995\$;
Pontiac Phoenix 1981, 695\$;
Buick Century 1981, avec 455,
575\$. Inf. 227-3345.
(3fs, 16-8-92)

AUTOS Ancien police. Ford Crown
Victoria 1991, air clim., vitres

élect., toute équipée, 165,000
km, 5995\$. Ford Crown Victoria
1989, propre, 3495\$. Chev. Caprice
1988, 1995\$. Chev. Super ban,
1986, 4x4, autom., 5695\$. Jeep
Cherokee 1988, 4x4, besoin de ré-
parations, 3500\$. Inf. 227-3345.
(3fs, 16-8-92)

AUTOS Chev. Caprice 1990, toute
équipée, 12,350\$. Chev. Lumina
1990, toute équipée, 9995\$. Pon-
tiac Bonneville 1988, toute équipée,
9995\$. Pontiac Sunbird 1989,
575\$. Inf. 227-3345.

SE, seul, 47,000 km, 5995\$. Inf.
227-3345.
(3fs, 16-8-92)

AUTOS Ford Explorer 1991, 4x4,
tout équipé, 17,775\$. Ford Aerostar
XL 1990, 8 pass. avec air, 11,500\$;
Ford Aerostar XLT 1988, 8 pass.
avec air, 8500\$. Ford Aerostar
XL 1988, Cargo très propre,
5775\$. Dodge Caravan SE 1985,
5 pass., 5775\$. Chev. Astro 1986,
cargé 3875\$. GMC Jimmy 1985,
4x4, propre, 5995\$. Ford Bron-
co, 1984, 4x4, propre, 4995\$.
Inf. 227-3345.
(3fs, 16-8-92)

AUTOS Pick-up Ford F 100, 1978,
450\$. 2 cabs en fibre de verre, 100\$
ch.; Mazda B 2000, 1982, 500\$;
bicyclette 20", 20\$. Inf. jr 382-
3108 ou sr 382-5342.
(3fs, 2-8-92)

AUTOS Volks Fox 1989, 4p.,
5295\$ spécial; Ford Taurus 1986,

4 p., 75,000 km, 2850\$. Buick Sky-
lark 1986, très bien équipé, 3995\$;
Ford Mustang 1983, propre,
transm. au plancher, 2350\$. Inf.
227-3345.
(3fs, 16-8-92)

BUICK Le Sabre Ltée 1985, 4
portes, couleur or, int. beige,
tout équipé, mot. 307, 4 vit.,
2695\$. Inf. 586-6179.
(3fs, 2-8-92)

CADILLAC Fleetwood d'Élégance,
1985, 4.1L, V8, traction avant, tout
équipé, propre. Inf. 228-7203.
(1fs, 16-8-92)

BUICK Le Sabre Ltée 1989,
tout équipé, 42,000 km, très pro-
pre, excellente cond., avec garantie
prol. jusqu'en octobre 93, 14,000\$;
Hyundai Excel GL 1988, autom.,
très bonne cond., 64,000 km,
4000\$. Inf. après 16h30, 228-
7939.
(3fs, 16-8-92)

CADILLAC Brougham d'Élégance,
tout équipé, blanc, 60,000 km, ja-
mais sorti l'hiver, 13,800\$. Inf.
227-5288.
(1fs, 16-8-92 22728 RG)

pneus d'hiver, 700\$. Inf. 774-6656 ou 227-6676.
(4fs, 2-8-92)

DIVERS GMC Jimmy 4x4, 1984; Gremlin 1976, 52,000 milles, 550\$; 1980 Mustang 1200\$, bi-cycle remorque 500\$; cylindre hydraulique, idéal pour l'enseigne, 150\$; transm. autom. pour moteur Chev., 100\$; moteur Buick 350, 175\$; 2 différentiels 4x4 GM 1/2 tonne, 350\$; transfert Case GM 150\$; tracteur artisanal, 350\$; moteur Chev. 350 haute performance; cap pour gros pick up 8', 150\$. Inf. 382-5718 de 11h00 à 16h00.
(3fs, 9-8-92)

DIVERS toit et portes de toile d'un Jeep Renegade CJ-7, à l'état de neuf. Inf. 774-5345.
(3fs, 9-8-92 22290 RP)

DODGE CARAVAN 1991, 7 passagers, 49,000 km, garantie transférable, équip. complet, 16900\$. Inf. 484-2013.
(3fs, 2-8-92 22158 SB)

DUSTER 1971, moteur 318, 53,000 milles, couleur jaune or avec toit noir, très propre, n'a presque pas sorti l'hiver, prix à disc. Inf. 228-5191.
(3fs, 9-8-92)

FAUT VOIR Pontiac J-2000, noir, 1982, 5 vit., 2 portes, manuel, mécanique refait en 1990, s.f., s.d., toit ouvrant plus 2 pneus d'hiver avec roues, 1700\$ à disc., moteur 60,000 km. Inf. 382-5218.
(3fs, 9-8-92 22468 LL)

FIÉRO 1985, en bonne condition, couleur gris, autom. Inf. 594-5437.
(3fs, 9-8-92 22333 TR)

FIREFLY 1990 40,000 km, garantie prolongée 100,000 km, 4,500\$. Inf. 774-5582 ou 774-6387.
(3fs, 2-8-92 22153 GB)

FORD ESCORT Station, 1986, 165,000 km. Inf. jour 228-5138 ou soir 227-6095.
(3fs, 16-8-92 22733 P)

GMC SL 1500 1989, moteur 305, radio cass., 4 pneus hiver, 84,000 km, 7300\$. Inf. Yvon 588-3594.
(1fs, 16-8-92 22527 YB)

GRAND PRIX SE 1989, blanc, autom., 93,000 km., Inf. dem. Richard 382-9922 ou 228-4746.
(3fs, 16-8-92)

GRAND PRIX LE 1990, mot. 3.1, rouge, 2 portes, 55,000 km, garantie jusqu'en juin 1993, prix à disc. Inf. après 17h00 685-2366.
(3fs, 2-8-92 22142 MD)

HONDA ACCORD 1990 autom., toute équipée, 40,000 km, 4 portes. Inf. 228-3645 ou 685-2488 au 339 Rte Kennedy, voisin de Déguisement de Bce.
(3fs, 2-8-92)

HONDA CRX 1987, 115,000 km, rouge, 4200\$ négo.; Honda Prelude 1985, 98,000 km, 3700\$; Chevrolet 4x4 Blazer, 1988, 9500\$. Inf. 459-6576.
(3fs, 16-8-92)

HYUNDAI Stellar 1986, autom., 4 pneus d'hiver et été, toit ouvrant, vitres et miroirs élect., 68,000 km, prix à disc., cause vente: retour aux études. Inf. 228-6220.
(3fs, 9-8-92)

HYUNDAI Poney, CX-1600 cc, 1987, autom., 88,000 km, prix à disc. Inf. 228-5209.
(3fs, 2-8-92)

JEOP CHEROKEE Chief, 1987, tout équipé, volant ajust., air clim., radio am/fm cass. Blaupunkt, toit ouvrant, vitres teintées, roues mags, 4 p., autom., 4.0L, 6 cyl., 95,000 km, couleur rouge, 8500\$ non négo. Inf. 227-2712.
(3fs, 9-8-92 22447 DR)

JEOP YJ 1991 garantie 7 ans ou 115,000 km, 5 vit., 16,000 km, syst. hi-comp., 10,950\$. Inf. après 18h00 227-0658.
(3fs, 2-8-92)

MAZDA PMV 1990, blanche 7 passager, 56,000 km, 2 airs clim., radio cass., vitres élect., volant ajustable, transfère de garantie, très propre, 15900\$. Inf. 484-2013.
(3fs, 2-8-92 22159 SB)

MAZDA 323 DX 1989, 49,000 km, autom., over drive, bon état, balance de garantie jusqu'en 1994, prix à négo. Inf. 485-6658.
(3fs, 2-8-92 22052 JP)

MAZDA 626 1991, 22,000 km, tout équipé, 4 ans de garantie, couleur argent-rosé, 14,500\$. Inf. 227-5924 Gilles.
(3fs, 16-8-92 22731 GG)

MOTOCROSS & CAMION motocross Suzuki RM 100, 1979, mot. refait, bonne cond., 300\$; camion Chevrolet 1 tonne, 1979, 305, 4 vit., bien chaussé, 700\$. Inf. 227-4182.
(3fs, 2-8-92)

NISSAN Micra 1988, acheté en déc. 1988, impeccable, très propre, aucune rouille, méc. A1, 61,000 km, autom., reste de

garantie 40,000 km, ou déc. 94, 3950\$ non négociable. Inf. 588-3507.
(3fs, 16-8-92)

OLDSMOBILE Cutlass Calais 1990, 2 portes, noir, 70,000 km, tout équipé au complet, 1 seul proprio., 8300\$. Inf. 227-5288.
(1fs, 16-8-92 22729 RG)

OLDSMOBILE Cutlass Suprême Brougham, tout équipé, air clim., int. blanc, ext. rouge, 50,000 milles, impeccable, prix dem. 2000\$; aussi Chevy van fini campeur mot. 305, très propre, 125,000 km, prix à disc. Inf. 228-8206.
(3fs, 16-8-92)

OLDSMOBILE Toronado 1983, noir et int. en velours gris, tout équipé. Inf. 484-2836.
(3fs, 2-8-92)

PARÉ-BRISÉ Si vous avez un pare-brise endommagé qui nécessite d'être changé et si votre assurance vous couvre avec 50% de déductible, je vous le changerai gratuitement et une auto vs sera prêt le temps qu'on change votre pare-brise. Inf. 484-2013.
(3fs, 2-8-92 22155 SB)

PICK UP Ford 2x4, Ranger XLT 1987, avec cab. moteur V6, 2.9L, 57,000 km, 6000\$. Inf. 227-6717.
(3fs, 16-8-92 22579 SM)

PICK UP Ford F350, 1 1/2 tonne, roues doubles avec plate-forme, 2995\$; Dodge 1976, 3 tonnes avec boîte à animaux, 2250\$; Inter 1981, 3-5-7 tonnes, au gaz et diesel, prix variant de 3000\$ à

9500\$ avec ou sans boîte. Inf. 227-3345.
(3fs, 16-8-92)

PICK UP GMC S-15, 1989, king cab, 4x4, autom., 4.3L, 9850\$; Chev. S-10, 1988, king cab, 6950\$; Mazda 1988, king cab, 6950\$; Ford ranger 1987, king cab, 5550\$; GMC 1500, 4x4, 1988, 10 450\$; 1987 Dodge Pick up 3/4 tonne, 5995\$; 1983, GMC 4x4 king cab, 4350\$. Inf. 227-3345.
(3fs, 16-8-92)

PICK UP Ranger 5 vitesses, prix demandé 4900\$. Inf. 397-5766.
(3fs, 9-8-92 22501 RL)

PICK UP Toyota 4x4, 1988, king cab, 70,000 km; aussi 2 haut-parleurs Pioneer 100 watts. Inf. 227-6118.
(3fs, 16-8-92)

PICK-UP Chevrolet S15, 1987, King Cab, 2x4, 2-8-6 cyl., 85,000 km, avec cabine, aussi road bar noir. Inf. 228-7666.
(3fs, 2-8-92)

PIÈCES D'AUTOS Chevelle Malibu Classic 1975, de pare-choc à pare-choc, aucune rouille. Inf. 382-3361.
(3fs, 9-8-92 22228 CL)

PLYMOUTH Duster Sport, 1979, V6, radio am/fm cass., mécanique A1, carrosserie propre, 600\$; vidéo Hitachi VHS, 2 têtes, propre, 100\$. Inf. 227-3656, 228-9172.
(1fs, 16-8-92 22671 CF)

PLYMOUTH Sundance 1988, mot. 2.5, 2 portes, autom., 62,000

km, très propre, balance de garantie 3 ans. Inf. 582-6144.
(3fs, 9-8-92)

PLYMOUTH Sundance, 1990, rouge, autom., 4 portes, air climatisé, 45,000 km, 7,500\$. Inf. 227-6154.
(4fs, 2-8-92)

PONTIAC J-2000 1984, 5 vit., 4 cyl., 2 litres, propre, 4 portes, 850\$. Inf. 227-4182.
(3fs, 2-8-92)

PONTIAC Grand Am 1988, bleu, 2 tons, 4 portes, 2 ans de garantie

transf., 39,200 km, très bon prix, cause de vente: 2 autos. Inf. 484-2994.
(3fs, 2-8-92)

PONTIAC Grand Prix 1988, 115,000 km, très propre. Inf. après 18h00, 227-0699.
(3fs, 16-8-92 22620 EB)

RANGER 1987, 2x4, 112,000 km, King Cab, 4500\$. Inf. 228-7560.
(2fs, 16-8-92 22051 LG)

RIVIÈRE 1981, en bon état. Inf. 228-8460 ou 228-3206.
(2fs, 9-8-92)

SPRINT 1987, 2 portes, manuel, 5 vitesses. Inf. 228-8572.
(3fs, 9-8-92)

SUBURBAN GMC 1987, 115,000 km, très propre, 2 roues motrices; aussi 2 portes de garage 11x11. Inf. 483-5589.
(3fs, 16-8-92 22612 MQ)

SUBURBAN 1984, diesel, 4x4, de luxe, air clim., attache-remorque, parfait état, inspection récente, 6900\$. Inf. jour 228-3368 ou soir 228-8618.
(3fs, 9-8-92)

TEMPO & MUSTANG Tempo 1990, 25,000 km, autom., 4 portes, air clim., garanti, 7100\$; Mustang LX 1987, 48,000 km, 4 cyl., comme neuf, 4800\$. Inf. 774-6493.
(3fs, 2-8-92)

TOPAZ Mercury 1987, noir, 4 portes, radio am/fm, très propre, prix à disc. nf. 774-5601 soir.
(3fs, 16-8-92)

TOYOTA Four Runner 1988, 60,000 km, toit convertible pour l'été (toile), 4 pneus neufs, 12,500\$. Inf. 819-583-2633 ou 583-4815 dem. Pierre.
(1fs, 16-8-92 22723 E)

TOYOTA Supra 1987, blanche, manuel, 34,000 km, très propre, jamais sorti l'hiver. Inf. 227-0034.
(3fs, 16-8-92 22618 DR)

TOYOTA Tercel 1983, 4 vit., 2 p., 150,000 km, moteur 3A, couleur rouge, méc. en bonne cond., pas beaucoup de rouille sauf ailes avant, 1000\$ non disc. Inf. 594-8016 dem. Nathalie.
(3fs, 16-8-92)

TRANSFERT entre particuliers, 20\$ + taxe. Besoin d'une auto usagée, nous magasinons pour vous, toutes marques, à tout prix, 15 ans d'exp. Auto H. Fortin, 609, Rte Kennedy, St-Côme. Inf. 685-3111.
(JNO21-6-92 20925 A)

TRÈS BON PANEL Chev. 1979, pour aller au travail, 1/2 tonne, 195,000 km, seulement 1 lame de ressort de casser, isolé à l'uréthane, cause vente: achat d'un neuf, 700\$ disc. Inf. 227-3843.
(3fs, 16-8-92 22685 HPB)

ANNULEZ VOTRE BAIL «AVANT TERME» AVEC L'AIDE DES CONSTRUCTIONS ROBERT BERNARD

- À l'acquisition d'une résidence, nous reprenons votre bail pour le reste de sa durée
- Ceci n'est pas une situation exceptionnelle, mais bien celle de tous les jours.

OFFREZ-VOUS LE PLAISIR DE NOUS
COMPARER DANS LE PRODUIT ET LE PRIX

- MAISON NEUVE: **65,000\$**
 - TAUX D'INTÉRÊT: **6 1/2%**
 - PAIEMENT: **376^{62\$}/mois**
86^{91\$}/sem.
- (CAPITAL ET INTÉRÊT INCLUS - MISE DE FOND 15%)

SANS NOUS COMPARER, IL SERA DIFFICILE
POUR VOUS DE NOUS APPRÉCIER

Voici une partie de la description:

- Charpente 2 x 6 - Fenêtre triple verre
- Porte patio 6' triple verre - Plancher venir BCF
- Salon bois franc (lanières)
- Finition int.: portes embossées, boisures anglaises - Recouvrement de plancher complet
- Peinture incluse - Patio 10' x 14' avec rampe
- Terrain inclus

MAISONS À VISITER sur rendez-vous
89e rue (Par la 90e rue et la 39e Av.)

Pour plus d'informations sur les mensualités,
UN NUMÉRO À RETENIR:

228-8304

Les Constructions
ROBERT BERNARD INC.

Un lâcheur ne gagne jamais
et un gagnant ne lâche jamais

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez la
APEC

N'oubliez pas que lorsque vous acquérez un immeuble de 6 logements et moins ou une résidence, vous obtenez une garantie de 1 an au plombier, électricien, système de chauffage et appareils inclus dans la vente, et cela gratuitement.

SERGE GILBERT
227-0331

patio, remise, terrain 77 X 101.

54-Condo const. 90, moderne, 26e rue Ouest, piscine.

55-Maison de campagne près de St-Georges 1 1/2 étages, très propre, moins de 45,000\$

- Garage commercial 50 x 55 équipé avec ou sans résidence. Aussi autre garage 30 x 30 situé à St-Côme.

- Plusieurs blocs à revenus qui se paient complètement seul de St-Georges à Québec.

- 2 logements, const. '82, grand terrain avec plusieurs érables, 35,000\$

52-Entre N.-D. des Pins et Beauveville Ouest, bungalow const. 70, brique, terrain 96 x 225; vue panoramique sur la Chaudière. Moins de 60,000\$.

53-91e rue, près du Carrefour, const. 85, 2 entrées

Jean-Louis BONIN
COURTIER IMMOBILIER
227-1242

360- SECTEUR OUEST: construction récente; 3 chambres; sous-sol fini; salle de lavage; remise; prix très intéressant.

376-BEAU GRAND COTTAGE: construction neuve; planchers bois franc; garage; grand terrain boisé; en paroisse; prix demandé \$146,500.

383-CANADIENNE: extérieur pierre de granite et briques; 4 chambres; garage 21' X 24'; très beau terrain; taxes peu élevées. prix intéressant, faut vendre!

377-RÉSIDENTIE SITUÉE DANS AUBERT GALLION: à proximité de la ville; moderne; 3 chambres; sous-sol fini; planchers bois franc; très beau terrain aménagé. Faut voir!

358- TERRAIN À VENDRE: 4,000 mètres carrés; situé au Lac des Cygnes à Saint-Benoît; prêt à construire.

375- PRÈS DES SITTILLES: 3 chambres à coucher; sous-sol fini; grand terrain; cause de vente: transfert.

379-CONDOMINIUM: situé dans la 154e rue; moderne; accès à la piscine; pour le prix d'un loyer.

**VOUS SONGEZ A L'ACHAT
OU A LA CONSTRUCTION
D'UNE MAISON EN '92**

Ne faites pas votre choix
avant d'avoir rencontré...

**CONSTRUCTION
DESIGN**
Mario Thibodeau
ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL

Le spécialiste
de la
construction
résidentielle

**APCHS
GARANTIE
MAISONS NEUVES**

-Maisons personnalisées
-Choix de plans exclusifs
-Prix qui défient
toute concurrence

Tél.: 228-1373

NOUVEAU MODÈLE '93 disponible dès le
1er octobre 1992 dans la 158e rue Est

Une construction qui se distingue!!!

VISA

PAYEZ COMPTANT VOS ANNONCES CLASSÉES AVEC VOTRE CARTE DE CRÉDIT ET BÉNÉFICIER DE GROS RABAIS

MasterCard

VAN FORD Econoline, 1981, toute équipée. Inf. 685-3947. (3fs, 2-8-92)

VOYAGEUR 1985, TRÈS PROPRE 5 passagers, 85,000 km, plusieurs pièces neuves. C'est à voir, bon prix. Inf. 774-6945. (3fs, 9-8-92)

1983 FORD RANGER 4x2, 123,000 km, gris, 4 cyl., toit ouvrant, manuel 4 vitesses, bon état, 1 seul prix, 1600\$. Inf. 228-3871. (3fs, 9-8-92)

AUBAINE Ford Tempo L 1985, manuel, 4 cyl., 5 vit., très propre, en bon état, seulement 104,000 km, 1800\$. Inf. 593-5851 dem. Diane. (2fs, 9-8-92)

BUICK 1992, Park Ave, blanc, env. iron 40,000 km. Inf. 774-6132 ou 459-6458. (4fs, 9-8-92)

CADILLAC 1985, moteur neuf, garantie 3 ans ou 80,000 km. Inf. 228-1483. (3fs, 16-8-92 22741 JMR)

FORD EXPLORER 1991, 4 portes, 35,000 km, très propre; aussi GMC Sierra King Cab, tout équipé, 1991, 38,000 km; machinerie lourde: 1 FMC 933 r, locomo 1990; 1 abatteuse Koering 625, 1987; 1 ébrancheuse John Deere, modèle 6934, 1981. Tous en très bonne condition. Inf. 593-5601. (3fs, 2-8-92 22033 GP)

FORD MUSTANG 1980, parfaite cond., 4 vitesses over drive, couleur bleue. Inf. 227-6908. (1fs, 16-8-92)

FORD MUSTANG Cobra 1979, parfaite cond., mécanique A-1, roues mag. en magnésium avec 4 roues, pneus d'hiver avec roues, moteur 351, 70,000 km, manuel. Inf. après 17h00, 227-1513. (3fs, 2-8-92)

JEEP CJ 7 1978, 4x4, moteur 258, propre, 3 vit., en bonne condition, 2800\$. Inf. 227-6352. (4fs, 2-8-92 22163 C)

JEEP CJ-5 1979, accidenté, moteur reconditionné à neuf, bas millage, 2500\$ nego. Inf. 485-6759 ou 485-6796. (3fs, 16-8-92 22699 JPR)

JETTA Jetta diesel 1990, 4 portes, très propre; 1988, Slalom, toit ouvrant, très propre, manuel, à voir au Garage J.P. Poulin, 643, 6e Ave St-Georges Ouest, Inf. 228-7006 jour ou 227-0634 soir. (JMO 17-5-92 20154 GJ@20A)

OLDSMOBILE Delta 88 Brougham 1984, très propre, peinture neuve. Inf. 594-8460. (3fs, 2-8-92 22176 BC)

PICK UP GMC 1980, 6 cyl., manuel, susp. heavy-duty, cabine de fibre, freins, amortisseurs & batterie récents, bas kilomé-

PICK UP RANGER 1984, s.f., s.d., vitre arrière coulissante, 5 vit., over drive, peinture et batterie neuves, boîte de 7', 80,000 km, prix à disc. Inf. soir 227-1340 ou sur bell boy 1-800-361-1430 ext. 77274 et laissez votre numéro de téléphone. (1fs, 16-8-92 22601 HV)

SUBARU 1987, familiale, 4x4, 5 vit. manuelles, toit ouvrant, 100,000 km, 6500\$ nég., mec. A1. Inf. 227-5266 dem. Claude. (3fs, 2-8-92)

MOTOS / VTT

2 MOTOS YAMAHA XT 350, 1985, trail et route, excellente condition, 1750\$ chacune. Inf. 227-4763 soir ou 228-8814 jour. (4fs, 9-8-92 22499 AP)

3 ROUES KAWASAKI 160cc, 1985, en bonne cond., 600\$, petit trailer 38"x48", idéal pour petite voiture vtt 300\$. Inf. 685-2405. (1fs, 16-8-92)

4 ROUES Suzuki 160, à vendre. Inf. 228-7030. (4fs, 16-8-92 22580 LB)

ATTENTION Transfert entre particulier. Pour sauver temps et argent. Automobiles Steeve et Danny Debois Enr. 15735, boul. Lacroix, à côté de Beauce Enjoleur 227-4465

KAWASAKI Illuminator, 900, 1985, très bonne condition, prix à discuter. Inf. 228-2774. (3fs, 2-8-92)

MORYLETTE Yamaha 1984, 49cc. Inf. 594-8087. (3fs, 16-8-92)

MOTO GS850 G, driving shaft, 800\$, aussi DT-125, 1980, 400\$. Inf. 228-0570. (3fs, 2-8-92 22185 CR)

MOTOCROSS Honda CR-80, bonne condition. Inf. 593-3215. (3fs, 16-8-92 22670 SV)

MOTOCROSS Kawasaki KX 125, 1988, 1300\$, très bonne condition. Inf. 227-6769. (3fs, 9-8-92 22498 MM)

MOTOCROSS Kawasaki KX-125, 1990, très propre, pratiquement jamais servi, remorque, boîte et pantalon Axx, casque, lunette, protège-corps, réservoir 5 gal., chaîne et filtres à air de rechange, tout compris. Inf. après 17h00, 486-7633. (3fs, 16-8-92 22687 MP)

MOTOCROSS RM 125, 1990, excellente cond., 2300\$ nego., prendrais échange un 4 roues Sport. Inf. 459-6576. (3fs, 16-8-92)

MOTOCROSS Suzuki RM 125, 1983, jamais couru, mécanique A1, 475\$ négociable. Inf. 593-6576. (3fs, 9-8-92 22252 LV)

MOTOCROSS Suzuki RM 250, 1981, bonne cond., mécanique A1, 600\$, aussi 3 roues Honda 200, 1982, besoin d'un pneu avant, bonne cond., 400\$. Inf. 582-6385 Eric. (3fs, 9-8-92)

POLARIS 1990, 350 liquide, 2 roues motrices avec winch, bonne cond., 2950\$ toute taxe comprise. Inf. 227-0643. (1fs, 16-8-92)

SCOOTER Honda Aéro 50, 1985. Inf. 774-9786. (3fs, 2-8-92 22047 DM)

SUZUKI 4 ROUES 1986, avec mot. 350, refroidi au liquide, 2 cyl., de Yamaha, monté pour compétition. Acheteur sérieux seulement. Inf. 593-7902. (3fs, 2-8-92)

VTT 4x4 POLARIS 350, 1991, 500km, 4600\$. Inf. après 17h00, 228-6559. (3fs, 9-8-92 22486 AB)

YAMAHA 4 roues Yamaha Banshee 350, avec autres pneus et vitre avant, 3000\$ disc.; bateau 14' avec moteur 35 forces Johnson 1500\$ disc. Inf. après 18h00, 228-1690. (3fs, 9-8-92)

MOTO KAWASAKI 1100 LTD, 1984, 18,000 km, exc. condition. Inf. après 17h00 227-6311. (3fs, 2-8-92 22008 SP)

COMMERCE

CABANE À SUCRE avec salle de réception, pouvant accueillir 400 personnes, à 2 milles de St-Georges. Inf. après 21h00 227-0595. (3fs, 2-8-92)

LAMBTON Résidence St-François, foyer de personnes âgées, famille d'accueil. Inf. Manon ou Christian 486-7182. (4fs, 2-8-92)

MANUFACTURE d'armoirs 30x100. Inf. 228-5952. (JMO 15-3-92 18543 AB)

MACHINERIE

D-4 CARTERPILLAR pelle, winch, en parfait état, 2800\$. Inf. 593-3478. (3fs, 2-8-92)

ÉQUIPEMENTS souffleur à neige John Deere 7", no. 270, chute hydraulique, 1700\$; planeur 12", 4 lèges électrique, 600 volts; aubaine 2500\$; soudeuse Lindé Autoweld system 160, 2 rouleaux de fil et contrôle, 1050\$; fendeuse industriel sur roue, moteur Wisconsin, 17 hp, démarreur élect. (batterie) 2200\$; mini-remorque hydraulique élect., idéal pour auto accidentée ou stock car, 1000\$. Inf. 228-3675. (3fs, 16-8-92)

PÉPINE sur roue, Case 580C, 1981, seulement 3500 heures, très propre, prix raisonnable. Inf. 685-3210. (5fs, 2-8-92)

PÉTITE CHENILLE de marque Rail Track 618, 1980, 5500\$, moteur refait à neuf. Inf. 594-5840. (3fs, 2-8-92)

PULPE JACK Franklin 132XL, 1974, clam rotobec. Inf. 593-3573. (3fs, 16-8-92)

TRACTEUR Massey ferguson 255, avec autres pneus et vitre avant, 3000\$ disc.; table à grain 13'. Inf. 418-475-6517 ou 475-4425. (3fs, 16-8-92)

FAUCHEUSE conditionneuse N.H. no.

479, 700\$. Inf. 774-3906 ou 774-9065. (6fs, 12-7-92 21638 E)

DIVERS À VENDRE

2 BALANÇOIRES neuves sur roulettes, non peinturées, 38x80, idéal pour patio, 150\$. Inf. 774-6935 après 17h00. (3fs, 16-8-92)

2 RÉFRIGÉRATEURS 1 blanc et 1 vert. Inf. 594-8308 soir. (2fs, 9-8-92 22336 LV)

2 RÉFRIGÉRATEURS au gaz propane, avec une lampe au gaz, 12" cube, blancs et très propre. Inf. 594-8700. (3fs, 2-8-92 22169 EB)

3 GÉNÉRATRICES de 3500 watts et 3000 watts, 8 forces. Inf. 228-8706. (3fs, 9-8-92 22358 CR)

ST-HONORÉ, BEAUCE

P. OULIN
PONTIAC BUICK GMC

Pas plus loin qu'ailleurs
227-6291 - 485-6164

91-TEMPEST air clim., 4 p.

91-PONTIAC Sunbird 4 p., moins de 15,000 km, air clim., aut.

90-CHEVROLET SLX 4X4 pick-up 55,000 km

90-CADILLAC Seville STS 4 p., tout équipé, 41,200 km

89-CHEVROLET pick up 1/2 tonne

89-FIREFLY 4 p., aut., 55,000 km

88-DODGE ARIES 64,000 km 4 portes

88-GRAND MARQUIS 4 p., tout équipé

88-GMC pick up 1/2 tonne, V-6 aut.

88-MERCURY Topaz 4 p., air climatisé

88-PICK-UP GMC 4X4 très propre

87-CHEVROLET Camaro 40,000 km, très propre

87-FORD TEMPO 4 portes, très propre, 35,000 km

85-CHEVROLET Caprice 4 p., tout équipé

85-OLDS Cutlass 2 p., 62,000 km

83-PONTIAC 6000 toute équipé, 4 portes V6

AUTO G.L. ENR.



GERTRUDE LESSARD

Particuliers... nous vous offrons un service de TRANSFERT et TRANSIT de 10 jours

Un grand nombre de véhicules usagés

480, 13e rue, Saint-Georges Ouest, Bce
Tél.: (418) 227-4739



Antirouille pour voitures neuves et usagées à partir de 59\$. Multi-marque Auto 228-8572

Super Vente des modèles 92

PLUS DE 100 75 65 55 MODÈLES 1992 À LIQUIDER

JUSQU'À
2,500\$ DE RÉDUCTION
sur les FESTIVA - ESCORT - TEMPO - MUSTANG - T-BIRD - TAURUS - CROWN VICTORIA - EXPLORER - ECONOLINE - PICK-UP - RANGER ET SÉRIE F

TAUX À PARTIR DE
5,9%
JUSQU'À 48 MOIS
OU
REMISE DE FORD
JUSQU'À 1,500\$

À GAGNER:

2 billets d'avion pour PARIS en vous procurant un véhicule neuf avant le 25 septembre

P.S.: Le(s) gagnant(s) auront à répondre à une question d'habileté
VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE!

ON VOUS PROMET DE BONS PRIX AILLEURS...



ON PEUT VOUS EN FAIRE DE MEILLEURS.

10350, 1re Av., St-Georges - 228-2077 - 680, 15e Av., St-Zacharie 593-6501



FECTEAU
FORD
MERCURY
LA GUADELOUPE

499, 14e avenue
La Guadeloupe
Beauce-Sud
459-3431



VICTOR FECTEAU
propriétaire

vous propose tout un choix de véhicules usagés

AUTOS USAGÉES

92-Taurus L blanc 22,000 km
92-Taurus L charcoal 17,000 km
92-Sable GS gris 16,000 km
92-Sable GS charcoal 14,000 km
92-Tempo GL blanc 17,000 km
91-Probe GT rouge 42,000 km
91-Buick Park Avenue 44,000 km
91-Thunderbird 24,000 km
91-Topaz 22,000 km
89-Buick Le Sabre Limited
89-Escort
88-Topaz GS 5 vitesses
88-Transam noir équip. complet
88-Taurus L
88-Sable
88-Tempo
87-Olds. Cutlass
86-Grand Marquis GS
86-Olds Cutlass
86-Pontiac 6000
86-LTD Crown
86-Olds. Calais

CAMIONS USAGÉS

90-F150 4 X 4 28,000 km
88-Chevrolet S-10 Supercab
88-Ranger Supercab
85-Chevrolet S-10
85-Ranger

SPÉCIAUX FFM DÉMONSTRATEURS

92-TEMPO GLS V-6, équip. complet, 3000 km
92-TOPAZ GS V-6, toit ouvrant, 5 vitesses, équip. sport, 600 km

LA MEILLEURE ÉQUIPE:

DONALD MAROIS 227-2963
DANIEL ROY 483-5713
VICTOR FECTEAU 228-9117

4 PNEUS d'hiver no. P155-80R13, 2 mois d'usage, montés sur des Volkswagen; 2 pneus neufs Michelin no 195-60R14. Inf. 594-5392. (3fs, 9-8-92)

35 CORDES DE BOIS de 20" érable à 25\$ la corde, aussi bouillieuse 10x3. Inf. 594-5392. (3fs, 16-8-92 22673 JPM)

1500 BALLES de paille, à vendre. Information 685-2264. (3fs, 16-8-92 22626 AT)

ACHAT-VENTE consignation de matériel électronique, cass. Nintendo. Inf. 227-4905. (JNO 19-4-92 19516 M)

ANTENNE parabolique, avec les postes de Musique Plus, Radio Québec, Quatre Saisons, T.S. Ontario français, 4 autres postes anglais. Inf. 228-1769 ou 227-3390. (3fs, 2-8-92 22140 RP)

ANTIQUITES berceau antique à quenouille, en pin 150\$; plusieurs jouets anciens, jeux de hockey en bois, 65\$; maison de poupée meublée, 60\$; chaise haute et planche à repasser, 25\$; cheval à bascule, 10\$; appareils photo, 50\$; brochette en métal, 40\$; jeux de poche, 20\$, etc. Inf. 227-6227. (3fs, 16-8-92 22544 AR)

AU COIN DU BÉBÉ achat et vente: économisez jusqu'à 50%. Couchettes sécuritaires, bureaux, poussettes, tables à langer, sièges d'auto et table, balançoires, parc, mobiles, etc. Vêtements 0-8 ans, le tout état de neuf, au 19905, 4e Ave St-Georges Est. Inf. 228-4064. (6fs, 2-8-92 22123 PF)

AUBAINE 4 roues Odissey à vendre. Inf. 228-2746 après 18h00. (1fs, 16-8-92)

AUBAINE Macintosh LC 2, moniteur 30,000 couleures, disque dur 40 megs, lecteur 3 1/2 H.D., souris, microphone, joystick et plusieurs logiciels, imprimante à jets d'encre style Writer, encore sur garantie. Faites votre offre. Inf. 228-2746. (1fs, 16-8-92)

AUBAINE tente-roulotte super 6, très propre. Inf. 228-2746 après 18h00. (1fs, 16-8-92)

HLM
à Saint-Benoît
Pour les personnes de 50 ans et plus. 312 pièces
Prx 25% de vos revenus mensuels.
Inf., jour:
228-9250
soir:
228-8573

Promotion spécial
4 1/2, 3 1/2, 5 1/2
NON-MEUBLÉS
Conciergerie sur place
Libre en juillet
Derrière le Carrefour
227-3619

à louer
Derrière le Carrefour
(6e Av. Est)
3-1/2 meublé / chauffé / éclairé
5-1/2 (très belle vue)
A 2 minutes de l'hôpital
(30e Rue Ouest)
5-1/2
227-1267

AUCUN DÉPÔT aucun intérêt avant le 12 octobre. Sur approbation du crédit. On ferme notre année, tout doit être vendu! Bois traité 1x6x5, 89¢; 6", 99¢; 8", 1.65; 2x2x4, 39¢; 2x4x8, 2.10; 2x6x8, 2.99; 12", 4.95; 4x4x8, 3.99; 6x6x8, 9.60; treillis 5.47; rouleaux 15 lbs, 9.97; plancher chêne 2 1/4", 0.79 pi.; #1, 99 pi.; pré-verni 1.89; nouveau bloc 8", .99; pavé-uni, 1.35 pi.; tuile céramique 8"x8", .44 ch.; aspenite 7/16, 6.99; 3/4 TG, 7.49; plywood 5/8, 14.95; bois pressé 5/8, 1.99; porte acier 34", 49.95 avec cadre 79.90; porte int. 10.57; coloniale 16.97; claquage ma-sonite 39.00 carré; mélamine 4x8 à partir de 8.97; laine R20x15, 17.47; peinture 4L, 9.95; préfini, 4.97; tuile plafond 2x4, 1.89; matériaux imparfaits... prix parfaits! \$ comptant. Inf. Bernières 418-836-3636. (2fs, 16-8-92)

BAIN TOURBILLON neuf, 2 places, noir, 5 fonctions avec robinets et toilette, gagné dans un concours. Inf. 227-0335 après 18h00. (3fs, 9-8-92 22476 GA)

BALANÇOIRE sur rouleaux toute en cèdre avec table, couleur blanche, comme neuve, 175\$. Inf. 228-4114. (3fs, 16-8-92)

BATEAU de marque Pigeon, 14 1/2 pi., rouge, avec moteur Mercury 65 HP, incl., remorque, valeur 6000\$ laissé pour 3500\$. Inf. 484-2013. (3fs, 16-8-92 22578 SB)

BICYCLE EXERCISEUR modèle faisant travailler bras et jambes, différents afficheurs, 175\$. Inf. 228-5009. (3fs, 16-8-92 22669 GB)

BICYCLE neuf pour garçon ou fille de 8 à 12 ans, prix pour vente finale 45\$. Inf. 382-3060. (3fs, 2-8-92)

BOIS DE CHAUFFAGE 38\$ la corde, fendu et livré. Inf. 685-3221 ou 685-2290. (3fs, 2-8-92)

BOIS DE CHAUFFAGE du Maine, érable merisier, 42\$ la corde, livré, fendu, pas de tps, pas de sève. Inf. 228-9416. (JNO 12-4-92 18718 DV)

BOIS DE CHAUFFAGE du Maine, vert ou sec, fendu et livré, belle qualité. Inf. 228-7415. (3fs, 9-8-92)

BOIS DE CHAUFFAGE en longueur, érable du Maine (pas de terre), livraison rapide, maintenant 2 vns à votre disposition. Inf. ou réservation André Roy, 227-0530. (12fs, 21-6-92 20798 O)

BOIS DE CHAUFFAGE érable, merisier du Maine, fendu, je peux

livrer petite ou grosse quantité. Inf. 228-2379 (40fs, 12-4-92)

BOIS DE CHAUFFAGE fendu, livré, 40\$ la corde, taxe inc. Inf. 228-3083 P. Larochelle. (JNO 11-8-91 14168 P)

BOIS de 4", 90% d'épinette, la balance en sapin, prix à discuter. Inf. 774-3236. (3fs, 16-8-92 22571 MR)

BOUILLEUSE 3 1/2 x 12, de marque Jutra. Inf. 588-6138. (3fs, 9-8-92)

CABINE de fibre de verre pour gros pick up avec fonds de boîte en plastique, à moitié prix. Inf. 228-0393. (2fs, 9-8-92 22237 MD)

CAMÉRA VIDÉO VHS, de marque G.E. 1987, incl. batterie de 2 hrs et mallette rigide, excellente condition, 500\$. Inf. 227-5189 après 17h00. (3fs, 16-8-92)

CÈDRES pour haies et plantations de 6 pouces à 5 pieds, à partir de 20. Inf. 228-2589. (4fs, 2-8-92)

CENTRE DU POÊLE À BOIS Ent., achat, vente, réparation et distribution de poêles Bélanger, l'islet, Légaré, Findlay, fournaises Bélanger et Bélanger. Inf. 774-6015. (JNO, 5-4-92 6156 BM)

COLLECTIONNEUR ILLIMITÉ 540, 15e Rue St-Georges Ouest. Vente & réparation de cannes à pêche, poches à truites, achigan, saumons, monnaie et timbres, bas prix. Achat et équipement de pêche usagés. Inf. 774-6656 ou 227-6876. (4fs, 2-8-92)

CONGÉLATEUR 13 pieds cubes, à bas prix. Inf. 228-2598. (3fs, 2-8-92)

DIVERS: porte d'acier avec poignée et cadre; balcon de béton pré-moulé avec 4 marches; set de salon modulaire beige avec table de centre; set de cuisine avec 4 chaises, en érable; bibliothèque 3 mcs blanche; 2 portes intérieures. Inf. 774-6527. (3fs, 2-8-92 22088 LF)

DIVERS: set de ch. style espagnol, balançoire ext. pour enfants, articles de bébé, plinthe de chauff. diff. grandeur, humidificateur, 2 caisses de rangement 25 watts, lampes Tiffany suspendues. Inf. 774-9632. (3fs, 2-8-92 21887 BR)

DIVERS tapis tressé beige, brun, orange, vert, gr. 6'x9'; 3 pôles à rideau colonial 80" Lx42"x39"; toile pour fenêtre jaune, 48" long; toile blanche avec frange 36", très propre. Inf. 485-6691. (3fs, 16-8-92)

DIVERS blouse de cuir pr homme (moto) gr. 42; c.b. Cobra à prix d'aubaine. Inf. après 16h00, 588-6860. (1fs, 16-8-92 22605 GB)

DIVERS fournaises PSG 2000, avc serpentins pour eau chaude, 2 ans d'usage; trailler 4x8, 2 essieux, capacité de charge 4000 lbs. Inf. 774-5523. (3fs, 16-8-92 22678 DB)

DIVERS 6 portes 20"x79 1/2 de long, 105 ch.; 1 porte de 30"x79 1/2 de long, 205; dont 5 portes avec poignées et pentures. Inf. à l'heure des repas ou de 17h00 à 19h00 227-0104. (3fs, 2-8-92)

DIVERS 9 coussins de podium 6x20; 3 roues noir, 55; 6 dossiers podium 3x23; pare-vent pour auto, bleu, 155; jeu de hockey sur pied, 155; robot pour piscine Kreepy, 250\$; grosse chaise bergère blanche, 30\$. Inf. 228-3668. (3fs, 9-8-92)

DIVERS 10 jeunes lapins nains, 20 pigeons de toutes couleurs; garde de galerie en fer forgé, 16' de longueur; soffite d'aluminium ventilée, blanc, 350" ca. Inf. 228-4671. (3fs, 9-8-92)

DIVERS balançoire neuve avec toit et table ovale, blanche; table de parterre 6' en reste 4. Inf. 227-0066 18100, 23e Ave A, par la 175e rue Est, rle St-Philibert St-Georges Est. (3fs, 16-8-92)

DIVERS barre à torsion et toilette de roulotte. Inf. 594-8551 après 17h00. (3fs, 9-8-92 22472 RC)

DIVERS beam pour chalet, patio 6x12, 5x10, toutes longueurs; aussi remise toutes grandeurs, tous modèles. Inf. 594-8587. (JNO 7-6-92 20538 MG)

DIVERS bibliothèque de salon blanche, mobylette Honda 49cc; 3 bicyclettes; lit capitaine 39" blanc; table de massage; skis; cage pour chien, etc. Inf. 227-5180. (3fs, 16-8-92)

DIVERS Carabine 30-06 Remington, bicyclette exerciceur; douille de bébé; poteaux de fer, chaîne blanche pour clôture, à l'état de neuf. Inf. 227-5777. (3fs, 9-8-92)

LOGEMENTS À LOUER
2 1/2 meu., chauff., éclairé à partir de 225\$/mois
3 1/2 meu., chauff., éclairé de 275\$/mois
4 1/2 meu. ou non, chauff., écl.
Situés Centre-Ville, 120e Rue
Informations: PIERRE BEAUDOIN
227-3757

DALLAIRE CONSTRUCTION 228-2991

VENTE DE LIQUIDATION (CAUSE MALADIE) IMMEUBLES À REVENUS

- Au 1190, 133e Rue (4 logements).....\$95,000.00
- Au 245-55-65-75, 140e Rue (4 logements).....\$120,000.00
- Au 12800, 10, 20, 30, 22e Av. (3 log. 1/2)\$115,000.00
- Au 1170, 80, 90, 140e Rue (3 logements).....\$110,000.00
- Au 740, 750, 125e Rue (2 logements).....\$100,000.00
- Au 800, 810, 125e Rue (2 logements).....\$95,000.00
- Au 755, 775, 125e Rue (2 logements).....\$80,000.00

- MAISONS UNIFAMILIALES**
- Au 1525, 151e Rue (3 ch., abri d'auto)\$58,000.00
 - Au 1750, 151e Rue (2 ch., garage fermé).....\$58,000.00
 - Au 2105, 129e Rue (reprise, 3 ch., plancher bois franc) complètement rénové.....\$55,000.00
 - Au 1900, 129e Rue (en const., 2 ch., sans peinture ni recouvrement) net \$52,000.

TERRAINS
• 2 terrains ayant plus de 32,000 pieds chacun dans la 198e Rue (Paroisse) \$8,000.00 / chacun

DIVERS cèdres de champs idéal pour paysagiste ou pour haies diff. grosseurs, très bon prix; aussi moto GPZ 750, 1985, 26 km, état neuf, prix à disc. Inf. 774-6755. (3fs, 2-8-92 22167 JP B)

DIVERS chaise cadillac blanche et grise, 1 an d'usage, moderne, 200\$; divan modulaire gris et rose, 5 mcs, moderne, 2 ans d'usage, 350\$. Inf. Dem. Caroline 227-6419. (1fs, 16-8-92)

DIVERS Chevrolet Cavalier 1986; poêle à bois, lit colonial 39", lit antique 48", bureau, chaises. Inf. 459-6877 soir si possible. (3fs, 9-8-92 22371 MN)

DIVERS Chevrolet Nova 1977, mec. A-1, bonne carrosserie, en très bon état de marche, 350\$; souffleur à neige s'adaptant sur un devant de tracteur à pelouse, neuf, 250\$; moto Honda 750, 1978, noir, 250\$; lave-vaisselle, Bélanger, couleur rouge, encast. 100\$. Inf. 588-6277. (3fs, 16-8-92)

DIVERS GMC Jimmy 4x4, 1984; Gremlin 1976, 52,000 milles, 550\$; 1980 Mustang 1200\$; bicyclette remorque 500\$; cylindre hydraulique, idéal pour fendueuse, 150\$; transm. autom. pour moteur Chev., 100\$; moteur Buick 350, 175\$; 2 différentiels 4x4 GM 1/2 tonne, 350\$; transfert Case GM 150\$; tracteur artisanal, 350\$; moteur Chev. 350 haute performance; cap pour gros pick up 8", 150\$. Inf. 382-5718 de 11h00 à 16h00. (6fs, 9-8-92)

DIVERS lave-vaisselle GE de luxe, 175\$; four encastré Bélanger, de luxe, 175\$; radio cassette d'auto Blaupunkt, 125\$; ameublement salle d'attente. Inf. jour 228-3368 ou soir 228-8618. (3fs, 9-8-92)

DIVERS laveuse et sècheuse blanches, Moffat; four micro-ondes avec fan Whirlpool, très bas prix, cause: déménagement. Inf. 642-5396 St-Léon de Standon. (3fs, 2-8-92)

DIVERS lit d'eau king size, pin brun, matelas semi-vague, incl. tête bibliothèque, plaque chauffante, miroir mural; base à 6 tiroirs, table de nuit, 2 lampes, contours en cuir, 150\$; set de patio incl.: 4 chaises pliantes à dossier haut, plus 1 chaise longue à dossier ajust., parasol, base, les coussins et le parasol sont de couleur gris charcoal-rose, table et les articles sont blancs (résine de synthèse), 450\$; tapis à patio, couleur brun-beige-roux, le tout ligné, gr. 24x32, 2 laisses de 12x32, 100\$; set de cuisine octogonale dessus en vitre et incluant 4 chaises, siège en velours brun et dossier en bambou contours en laiton, le bois est de merisier naturel, 75\$; tables de salon: 1 de coin, 1 de centre de couleur naturel, 1 de centre de couleur brun noyer, 75\$; access. de douche-type téléphone, 1 an

laiton et l'autre de couleur gris-blanc, les 2 sont de type massage, 25\$; porte de douche et contour, une porte en miroir et l'autre est ombragée, 75\$; 1 vaisselier-bibliothèque, 3 tablettes, une partie avec fermeture à clé plus 3 tiroirs couleur brun pâle (en 2 parties), 100\$; fauteuil "lazy boy" beige, 75\$. Inf. J. Maurice 774-3933. (3fs, 16-8-92)

DIVERS lit de bronze 160 watts, excellente qualité, val. 6800\$ laissé à 1900\$; facial commercial de bronze 400 W, valeur 2400\$ laissé à 750\$; casier pour vestiaires, 10 sections de 3 portes, 25\$ chaque ou 200\$ pour le lot. Inf. 227-0105 ou 227-3645. (3fs, 9-8-92)

DIVERS machine à eau, blanche; 4 pneus d'hiver à clous avec rime, gr. 13. Inf. 459-3140 hrs repas ou soir. (3fs, 9-8-92 22298 YL)

DIVERS orgue Technic SXE-8, électronique, 1000\$ négo.; Pontiac Phoenix, 2 portes, 1984, 4 cyl., "full injection", 68,000 km, 2800\$. Inf. 593-6596 France ou Bertrand. (3fs, 16-8-92 22711 FM)

DIVERS petite roulotte 7x11, 500\$; trailler tandem pour bois de 4" avec roues de camion (825), 400\$; transmission 4 vit. pour camion GM 2 tonnes, 200\$. Inf. 685-3797. (3fs, 9-8-92)

DIVERS Petit Bull John Deere modèle 40 avec pelle et winch, 3500\$; petit bull Case 310 avec toutes les pièces pour rebâtir, 2000\$; terrain 150x365 situé entre St-René et St-Georges, 4000\$; campeur 10' pr pick up, très propre, 4500\$ (échangerais pour roulotte). Inf. 228-9251. (3fs, 9-8-92)

DIVERS poêle à bois, de marque PSG, 2 portes, avec soufflerie, 2 ans d'usage; bar de tire pour Jimmy ou Blazer ou camion S-10-S15. Inf. après 17h00 227-4055 dem. Paulin. (3fs, 2-8-92)

DIVERS porte bagage pour auto familiale; syst. de freins, élect. pour remorque; refroidisseur pour transmission autom. Inf. 774-5401. (3fs, 2-8-92)

DIVERS réfrigérateur 17 pi. cu. et poêle élect. en bonne cond., 250\$ l'ensemble. Inf. 228-9447. (3fs, 16-8-92)

DIVERS roulotte de marque Glendale 1972, très propre, 6 places, 3000\$ disc.; tondeuse Lawn Flite, 70\$; cab en fibre de verre pour gros pick up. Inf. 228-6274. (3fs, 9-8-92)

DIVERS scie mécanique Echo 500-VL, prix à disc.; 4 pneus radial P215-75R-15, 200\$. Inf. 485-6588. (1fs, 16-8-92)

DIVERS set de chambre blanc, laqué, 5 mcs avec matelas 60" avec base; t.v. Sanyo 26", 1991, état

de neuf, seulement 7 mois d'usage, cause: séparation. Inf. 594-8185 vers 18h00. (3fs, 9-8-92 22500 GB)

DIVERS toilette américaine standard, 50\$; pompe élect. à l'eau avec réservoir, 1/3 de force, 110\$; machine à tricoter, bonne cond., 35\$; clipper à moulin, peut tondre chien, Stewart, 25\$; génératrice EG 1000 watts, Honda, 475\$. Inf. heure des repas 597-3371. (3fs, 2-8-92)

DIVERS trailler 4'x6 1/2' avec plate-forme basculante, pneus neufs; balançoire de bébé swing matic, en bon état; linge d'enfants à vendre. Inf. 459-6495. (3fs, 9-8-92 22485 JYF)

DIVERS trailler d'auto pour auto, 47"x70", 300\$; trailler tandem pour 3 ou 4 roues pour bois de chauffage ou pick up, 300\$; tracteur Ford 1942, en bon état, 600\$; souffleur Ariens 24", moteur 5 hp., 300\$. Inf. 885-4390. (2fs, 16-8-92 22668 MY D)

DIVERS VTT Suzuki 4x4, 1992, 6 mois d'usage avec grattes, fan, winch, pare-choc, comme neuf; aussi divan en cuir blanc de qualité, recouvert à neuf. Inf. 228-8573. (3fs, 16-8-92 22682 GV)

DIVERS mini sècheuse Whirlpool, état neuf; matelas Queen de marque Simmons (Kiro) utilisé seulement 3 mois, prix à disc. Inf. 228-5869. (3fs, 2-8-92)

ÉCHANGÉRAIS compresseur à air 10 forces avec réservoir 80 gal, très propre, pour compresseur 5 HP; à vendre moteur 2 h.p. 110-220; 2 baigns en fonte avec champagne; cab pr gros pick up GMC; ancien comptoir de magasin en rond, pourrait servir de bar; 300 piquets de cèdre 0.50¢ ch. Inf. 774-3735. (3fs, 9-8-92)

ENSEIGNE LUMINEUSE mobile, gr. 6x5, 700\$ avec lettres. Inf. 228-7511. (JNO 19-7-92 21785 RB)

ÉVAPORATEUR 4x10 avec panes et tuyaux 1200\$; feu à sirop 2x4 avec panes et tuyaux, 250\$. Inf. 593-3511. (3fs, 2-8-92)

FAUTEUIL ROULANT motorisé, à vendre, en bon état, prix relativement bas. Inf. 594-5827 ou 594-8183. (3fs, 16-8-92)

FOURNAISE au bois avec élément électrique équipée pr chauffer l'eau si désiré, très propre et bois de chauffage sec (érable) à

bon prix. Inf. soir 774-3952 ou jour 774-3647. (3fs, 16-8-92)

FOURNAISE à bois PSG 3000, 1 an d'usage seulement avec les 2 ducks. Inf. 227-1965 après 17h00. (3fs, 9-8-92 22417 LL)

FOURNAISES je vends des fournaises à bois, bois élect à l'huile ainsi que la fabrication de tuyaux de ventilation. Inf. 484-2013. (3fs, 2-8-92 22156 SB)

GUIRE électrique n'a été utilisée que quelques fois, de marque Ibanez EX 1992, presque neuve, prix à disc. Inf. 582-3563. (3fs, 9-8-92)

JACKMAN TRADING POST souhaite la bienvenue aux Canadiens, ouvert du 1er mai au 28 nov. Ventes spéciales - liquidation. Nouveautés, tours, attrapes, jouets, cartes, cadeaux, essence, etc. Les plus bas dans la région sur plus de 7000 t-shirts et chandails de très haute qualité, toutes grandeurs... bébé nait-sant à extra-large pour adultes. Marché aux puces, fleurs en soie à demi-prix, chaussettes: 6 paires 4.95\$; ceintures, boucles, cordes, draps canadiens et américains, etc.; tabac canadien 200 g pour 5.95\$; articles de chasse et de pêche "call à chevreuil", leurre pr la pêche, etc.; vente spéciale: t-shirts 3 pr 10\$. Tout est moins cher qu'ailleurs. Nous acceptons l'argent canadien. Jackman Trading Post, Rte 201 Sud, Jackman, Maine. Ouvert de 9h00 à 19h00 tous les jours. Nous sommes situés à 17 milles au sud des douanes, 1 mille plus loin que la traversée de chemin de fer dans Jackman. - (4fs, 16-8-92 22634)

JARDIN D'AUTO-CUEUILLETTE Brocolis, carottes, betteraves, pois, fèves jaunes, patates, choux, siam, tomates, choux, concomres, Pépinières Béchard à St-Proper, ouvert du lundi au samedi. (4fs, 16-8-92 22634)

À LOUER LOGEMENTS NEUFS ST-GEORGES-OUEST 3 1/2 pces
• Meublé
• Balcon
• Porte patio
Mini ball disponible
228-6614

LOGEMENTS A LOUER
Situés dans un quartier tranquille derrière le Carrefour St-Georges. Appartements meublés ou non.
DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Grand espace vert - Stationnement avec prise de courant - Déneigement.
Communiquez avec **DANIEL LAMBERT**
Tél.: **228-1542**

LOGEMENTS À LOUER
Situés 755, 775 29e rue Ouest Saint-Georges
LIBRES IMMÉDIATEMENT LOGEMENTS RÉNOVÉS
4 1/2 PIÈCES
Sans balcon **355\$** Avec balcon **365\$**
AVANTAGES INCLUS:
Chauffés, éclairés, eau chaude fournie; installation laveuse-sècheuse; service de conciergerie; casiers de rangement; prises de stationnement; espaces verts et stationnement, déneigement.
Inf.: **227-1323** (de 9h00 à 20h00)

LOGEMENTS À LOUER
2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement inclus.
\$260. par mois.
350, 122e Rue
Grand 4 1/2 Belle vue sur la ville, balayouse incluse, avec 2 stationnements pour auto. Situé au 300, 141e Rue Est.
\$325. par mois.
4 1/2 pièces, refait à neuf, situé au 15824, 1re Avenue Est, avec stationnement.
\$275. par mois.
Informations:
228-3658

di de 9h00 à 15h30, du 12 août au 12 sept. Inf. 594-8580. (5fs, 9-8-92 22484 P)

LE PLUS GROS MARCHÉ aux puces. On trouve de tout à Lac-Mégantic, au 3709 Lavolette, inf. 819-583-0615, fermé le dimanche. (JNO 10-5-92 20017 DT)

LIT D'EAU King Size avec 2 poches d'eau et thermostat, anti-vague, le thermostat est séparé, très bonne cond. Inf. 228-3682. (3fs, 2-8-92 22021 EP)

LIT D'EAU tubulaire 60"x90", 3 ans d'usage, propre, prix réduit. Inf. 227-1115. (3fs, 16-8-92 22714 C)

MACHINE 1 AIGUILLE industriel, de marque Brother. Inf. 685-2022 dem. Daniel. (3fs, 16-8-92 22714 C)

MACHINE À COUDRE industrielle, 1 aiguille, parfaite condition, 350\$. Inf. 228-9363. (3fs, 16-8-92 22542 LB)

MAGS de marque BBS 15" pour Volks, Passat, Golf GTI, Jetta GTX, Corrado, Sirocco comme neuf. Inf. 228-8410. (3fs, 16-8-92 22566 LR)

MICRO ORDINATEUR couleur TRS-80, avec livre, prix de déballage 50\$. Inf. 228-4411 dem. Nancy. (3fs, 2-8-92)

MICROSCOPE de marque Dialux, 100x, grossit 1000 fs, pr étudiant en médecine ou pour laboratoire, 2500\$. Inf. 228-5543 Réaée. (3fs, 16-8-92)

MOBILIER de chambre et de cuisine, style espagnol, bon prix. Inf. 774-9543 Madeleine Roy. (3fs, 2-8-92 21983 MR)

MOTEUR Rabbit 1980, injection, en très bon état, 350\$. Inf. 228-5727. (1fs, 16-8-92)

MUSIQUE 2 colonnes Altec Lansing professionnel, 100 watts RMS chacune avec horns en métal pour grand concert avec ampli GBX à 6 voix et mixer, pas cher, faut voir. Inf. 227-8227. (3fs, 16-8-92 22545 AR)

PISCINE 24 pi., avec dôme et chauffe-eau. Inf. 594-5469. (3fs, 16-8-92 22616 YL)

PISCINE hors terre, 18' avec accessoires et glissade, 8 ans, en très bon état, 500\$. Inf. 228-3095. (3fs, 16-8-92)

POÊLE & RÉFRIGÉRATEUR de couleur amande de marque Hot Point, 5 ans d'usage, laissé à 700\$ l'ensemble. Inf. 228-5869. (3fs, 16-8-92)

POÊLE cuisinière avec ronds en fonte, moins d'un an d'usage, 500\$. Inf. 227-0443 après 17h00. (1fs, 16-8-92)

POMPE à l'huile de 21 gallons sur p.t.o. de tracteur, idéale pour fendeuse à bois, prix à disc. Inf. 685-2045. (3fs, 16-8-92)

POUR CHALET ou sous-sol, 2 causeuses, 95\$ pour les deux. Inf. 228-7770. (3fs, 2-8-92 22178 BJ)

REBUS de bois franc sec, 1.50\$ la poche. Inf. 593-3784. (8fs, 9-8-92 22470 P)

RÉFRIGÉRATEUR 5', à l'état de neuf, n'a servi qu'un mois. Inf. après 16h30, 228-6305. (1fs, 16-8-92)

ROBE DE MARIÉE 1991, modèle sirène avec paillettes et perles, incl. chapeau et gants, gr. 5-7 ans, jamais portée valeur 900\$ laissée pr 450\$. Inf. 685-2366. (3fs, 31-5-93)

ROBE DE MARIÉE modèle 1992, gr. 14 ans; aussi crinoline. Inf. 228-2664. (2fs, 16-8-92 22684 ML)

ROULOTTE Bellevue 1976, 19 1/2', 6 places, auvent autom., antenne, douche, grande vanité, toilette poêle et réfrigérateur, bi-équipement au complet, très propre, prix nég. Inf. 774-6135. (3fs, 9-8-92 22467 RT)

ROULOTTE Dauphine, 24', 1980 auvent autom., air climatisé, ch. de bain complète, très propre, 9000\$. Inf. 228-2327. (2fs, 9-8-92)

ROULOTTE de marque Grand Prix, 1971, 21', 6 places, rénovée, très propre. Inf. 594-5534. (3fs, 16-8-92)

ROULOTTE Monitor 1969, 21', refaite à neuf et peint en mai 1992, installée au Camping la Roche d'Or, lot 44, avec auvent, patio et réfrigérateur ext., 2000\$ non nég. Inf. 228-7824 après 18h00. (4fs, 2-8-92)

SET DE CUISINE en bois de pin, très bon état, prix à discuter. Inf. 774-3686. (1fs, 16-8-92 22742 FB)

SET DE MOBILIER au complet, à vendre à bas prix. Inf. 227-5647 ou 685-2036. (3fs, 16-8-92 22732 RG)

SET DE SALON très propre, aussi un lit pliant, neuf. Inf. 228-9864. (3fs, 2-8-92 22069 LB)

SPECIAL piscine ovale, très bas prix. Inf. 228-2746 après 18h00. (1fs, 16-8-92)

SUPER JEU NINTENDO 6 mois d'usage, avec fusil & 5 cass, dont Mario Bros et Ninja Gaiden I, aussi casier de métal de 60x28; pompe à eau de marque Duro modèle B 251; masque Plaston; jambièrre de receveur pour baseball; machine à coudre Singer, 1 aiguille, le tout à bas prix. Inf. 228-5158. (3fs, 9-8-92 22496 PL)

SURPLUS MILITAIRE Montréal: chemise travail 3.50\$, pantalon travail 4.50\$; bottines travail 15\$, catalogue (envoyer 3\$ remboursement 1ère commande). Surplus Militaire, 26, Notre-Dame

C.P. 243, St-Timothée, Qué. J0S 1X0. (4fs, 9-8-92)

TABLE et balançoire en cèdre, 160\$ pour les deux. Inf. 774-6298. (3fs, 2-8-92 22035 GD)

TABLES À LANGER neuves pr bébé assemblées avec matelas à langer, le tout pr 90\$, taxe comprise (5 stocks); aussi faisons meuble sur mesure. Inf. 227-4136. (3fs, 16-8-92)

TÉLÉPHONE CELLULAIRE de marque OKI, petit portatif avec adaptateur auto à l'état de neuf, prix à discuter. Inf. 228-5614. (3fs, 16-8-92 22692 LB)

TENTE ROULOTTE Bon Air, 1976, 6 places, avec glacière, propre, 1400\$; aussi bicyclette 10 vit., pour femme, 24". Inf. 228-6906. (3fs, 2-8-92)

Services spécialisés

ARBRES - SERVICE D'ENTRETIEN

CLAUDE GAGNÉ, arboriculteur — Pour être assuré des meilleurs services en arboriculture, faites appel à un arboriculteur qualifié. Services offerts: élagage (émondage, éclaircissage...), taille de formation, taille d'arbustes et de haies, fertilisation, consultation, etc. **Estimation gratuite - Tél.: 227-5046** — *Membre de la Société Internationale d'Arboriculture (27-09-92)

ARCS ET FLÈCHES

ARCS & FLÈCHES ENR. Spécialiste en réparation et ajustement d'arcs et flèches. Fait également la vente des produits Jennings et Bears. Pour inf.: 227-3346 Ronald - 1365, 25e Rue, Saint-Georges Ouest (01-11-92)

ARMURERIE

ARMURERIE CHASSE & PÊCHE ST-CÔME 685-3030 (Claude Morin)
CONSIGNATION: Apportez-moi vos armes, arcs, canots, chaloupes, roulottes, tentes-roulottes... Je les vends pour vous. (31-10-92)

ARTS MARTIAUX

KARATE KEMPO KUNG FU Les spécialistes du KEMPO seront heureux de vous compter parmi leurs membres aux endroits suivants: Saint-Georges, Saint-Joseph, Beauceville Saint-Côme Saint-Martin, Saint-Prospère et La Guadeloupe. La forme physique par les arts martiaux. Studios Unis d'Auto Défense 228-8483 (08-11-92)

BATTERIES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES

DISTRIBUTION 2621
Tout type de batteries servant dans les appareils et les véhicules nécessaires à la bonne marche de votre entreprise commerciale, industrielle et institutionnelle. 12110, 1re Av., St-Georges, Bce - Tél.: 228-0082 (09-09-92)

BÛCHERONS - CULTIVATEURS

Scies mécaniques Husqvarna, Jonsered, Shindaiwa. Débroussailluses Husqvarna. Tondeuses à gazon. Fouets à gazon. Équipement de sécurité pour bûcherons.

ENT. NOËL TOULOUSE ENR.

431, rte Kennedy, Armstrong, Linière, Bce
Tél.: 418-597-3339 (18-10-92)

CABINES et COUVRE-FOND

Plusieurs modèles de cabines pour pick-up en inventaire, pour livraison rapide, en fibre de verre ou en plastique, coul. variées, à partir de 699\$ (tamps limité). Plusieurs modèles de couvre-fond au bas prix de 250\$ installé. Aussi disponible coffre à bagages en plastique. Garage Michel Loignon enr. St-Côme, 688-3864 Ouvert le samedi de 9h00 à 17h00 (13-09-92)

COUTURIÈRES

L'endroit le plus populaire pour acheter ou faire réparer votre machine à coudre: **CENTRE SINGER** Place 90, St-Georges - 228-3942 (06-09-92)

DACTYLOGRAPHIE, TRAITEMENT DE TEXTES

BRIGIT GIGUÈRE Curriculum vitae, lettres enveloppes, états financiers, bilans, mises en colonnes, procès verbaux, travaux scolaires, liste d'étiquettes, textes de tous genres et retranscription d'ancien texte. Expérience reconnue, service à domicile. Français et anglais. Inf.: 228-2791 Saint-Georges, Beauce (30-09-92)

DISCOMOBILE

BERNARD GAGNÉ — Musique pour tous genres d'occasion. Soirées avec animation. 12187, 1re Av., St-Georges, tél.: 228-9701 (jour), 685-2215 (soir) (28-10-92)

DÉCORATION D'AUTO (STRIPE)

Auto-Plus Marco Lessard enr.
Lettrage par ordinateur — Lettrage à la main
Panneaux publicitaires (logos)
Enseignes magnétiques
Inf.: Marco Lessard, 228-1679 (13-09-92)

DISTRIBUTION D'ENCARTS

L'Eclaireur Progrès - Beauce Nouvelle
12625, 1re Av., Ville St-Georges 228-8858

ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL — Confiez le remisage de vos biens, véhicules automobiles ou inventaires à: **HANGAR 548 Enr.**, Richard Molson, prop. 548, route 204 nord, Saint-Martin, Bce, G0M 1B0 — Tél.: 382-5188 (30-01-93)

FIBRES DE VERRE

Garneau & Garneau enr.
Recouvrement de patios-garages.
Réparation générale. Vente de matériel.
228-1978
Serge Garneau 227-6462
840, 175e Rue, St-Georges Est (13-09-92)

GAZON

LES GAZONS TOULOUSE Ltée
Gazon cultivé de qualité supérieure "Pure Kentucky"
Prix avantageux, directement du producteur.
Livraison rapide sur palettes.
Contactez: Louise Toulouse, 839-4048 (02-02-93)

GRAPHISME

CONCEPT ACTUEL INC.
Service de graphisme assisté par ordinateur
Conception de logo, carte d'affaires, dépliant, affiche, rapport annuel, ouvrage publicitaire, etc.
12110, 1re Av., St-Georges, Bce - Tél.: 227-3264
Tarifs compétitifs - Sylvie Lapierre (08-09-92)

HEBDOMADAIRES

L'Eclaireur Progrès - Beauce Nouvelle
12625, 1re Av., Ville St-Georges 228-8858

LES FIBRES DE VERRE

Pour un recouvrement de patio... La qualité Crorak avant tout... Grand choix de couleurs disponibles.
LES FIBRES DE VERRE CRORAK INC.
2530, 95e Rue, C.P. 501, Saint-Georges — Tél.: 228-1983 - Fax: 228-2759 (16-08-92)

LETTRAGE

SOLUTION LETTRAGE
Lettrage par ordinateur
Lettrage à la main — Enseignes — Banderolles
Décoration d'autos
Inf.: Marco Lessard, prop. 228-1679 (13-09-92)

LITS D'EAU

Pour votre lit ou matelas d'eau, futons, matelas conventionnels, chaises berçantes (roul. à billes) et chaises de repos, voyez le vrai spécialiste en Beauce. Matelas d'eau et chauffe-eau (Alcyon) garantis à vie. La qualité au meilleur prix, c'est promis! **LIT D'EAU RIVE-SUD (Design Plus)**
567, 90e Rue, Place 90, St-Georges - 227-6477 (03-10-92)

MÉNAGÈRES

Rendez-vous à votre Centre Singer de St-Georges (Place 90) pour acheter un aspirateur ou une batterie de cuisine. Nous sommes moins cher! — 228-3942 (06-09-92)

MEUBLES

LES ENTREPRISES M.R.T. ENR.
Peinture laquée et mélamine, aussi appareils électriques. Fabrication - Réparation - Pour tout genre de meubles. Maurice Nadeau, prop. 5 rang St-Alexandre, St-Alfred. Tél.: 774-3124 - Estimation gratuite. (07-02-93)

PAYSAGISTE

DÉCOR TERRE INC.
Aménagement paysager et architecture de paysage
Pour bien s'entourer... Naturellement
pour un design original et une garantie de satisfaction
Saint-Georges: 228-2656
Lac-Etchemin: 625-2657 (25-10-92)

PAYSAGE DÉCOR INC.

Spécialisé en aménagement paysagiste. Plan professionnel, plantation, rocaille, qual. patio, interbloc, fontaine, éclairage. L. Lagrange, prop.
3030, Rte Kennedy, Notre-Dame des Pins G1M 1K0 — Tél.: 774-3000 (04-10-92)

Les Paysages J.P.L. Fortier enr. 108 rang 6 Nord, Saint-Honoré — 418-485-6421
Entretien-Plantation (haie brise-vent, autre), rocailles, massifs, pavés, unités, sentier, pas japonais. Murets (pierres, bois, béton) patio, pergola, banc, bac à fleurs, etc. Bassin, cascade, éclairage, plan, estimation. J.-P. Fortier, paysagiste (13-09-92)

PISCICULTURE

LAC QUIRION rang 6, St-Honoré
(Rte St-Benoît). Pêche à la truite mouchetée, arc-en-ciel. Pas de permis, pas de limite. Ouvert 7 jours à l'année. Vente pour ensemencement de lacs.
Rés.: 382-3081 (07-06-93)

PODIÂTRE

Membre de l'ordre des podiatres du Québec.
Traitement complet des pieds et orthèses podiatriques.
Aubert Bérubé,
Place 90, suite 220, Saint-Georges, Beauce
tél.: 227-5757 - Lévis, tél.: 833-0223 (03-10-92)

SABLAGE DE PLANCHERS

LES PLANCHERS N.D.J. ENR.
Saint-Martin, Beauce — Tél.: 382-3485
Pose - Sablage - Finition de planchers (verni crystal) (13-11-92)

SALON DE BEAUTÉ

STUDIO EDITH SEREI enr.
12615, 1re Av., Saint-Georges Est
Tél.: 228-9244 (22-05-92)

TERRASSE

Terrasse et patio
Beau séjour
Conception
Réalisation
459-6368 (04-10-92)

TERRE TAMISÉE

GILLES ROY camionneur, 880, 27e Rue N., St-Georges Ouest, G5Y 5B7 - 228-7655 - Vente de tout genre de terre mélangée, engraisée et tamisée à 3/4", pour jardin, pelouse, arbre, rocaille, terreau 1/2" pour fleurs, compost, sable pour les enfants, etc. Paysagistes, contracteurs, etc., venez voir mes produits. Gros et détail. Livré si désiré. (01-11-92)

THÉÂTRE D'ÉTÉ

PARC DE L'ÉRABLE présente une super comédie «IL FAUT MARIER ANGE—ALBERT», du 14 juin au 6 septembre.
Sous-théâtre disponible.
RÉSERVEZ TÔT!
Pour informations: 774-3316 (01-03-93)

TRAITEMENT DE TEXTES

Retranscription-Tableaux-Conception - Service de traitement de textes professionnels: cur. vitae, listes d'étiquettes, banderoles, traduction anglaise, correction de l'orthographe, relecture de livres. Confidentialité assurée. Présentation soignée et de qualité sur IBM ou Macintosh. **Traitement de textes. Marie-Claire LEVEAUE enr.** (418) 774-8467 Fax: 416-774-8467 (16-02-93)

VITRES D'AUTOS

Réparation de vitres d'autos - Couvre-siège Rembourrage - Toit ouvrant - Téléphone cellulaire Canteil - Démarreur à distance.
G. Lebeau & Rancourt Radiateur et Vitre Inc.
9080 boul. Lacroix Saint-Georges
bur.: 228-2131, rés.: 227-0227 (08-11-92)

VITRES TEINTÉES

Améliore l'esthétique et le confort: autos, camions, bateaux, résidences, commerces. Estimation gratuite. Ouvrage garanti.
Vitres Teintées Marc André enr.
Pour information et rendez-vous: Marc-André Poulin: 228-9459 (08-02-93)

Services spécialisés

Profitez de notre rubrique pour mieux vous faire connaître:

Coût: 4 semaines 16 \$ 26 semaines 88 \$
13 semaines 47 \$ 52 semaines 172 \$

228-8858
L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS
BEAUCE NOUVELLE

TENTE-ROULOTTE Bellevue, 6 places, toile besoin de réparation, idéale pour chasseur, 300\$. Inf. Francis 228-2092 jour ou 228-8075 soir. (3fs, 16-8-92)

TRACTEUR-TONDEUSE Yard Man, moteur 10 hp, commercial et industriel, 36" couteau, 1500\$ négociable. Inf. 593-6596 France ou Bertrand. (3fs, 16-8-92 22688 FM)

TRAILER neuf, en fer, gr. 72 x 40, prix: 550\$. Inf. 228-2327. (3fs, 2-8-92)

TRUITES différentes longueurs, pour ensemencement de lac privé ou autres, aussi pêche sportive, à la Pisciculture St-Georges, 8855, 127e Rue St-Georges Est, Rte 204, vers St-Prospère. Inf. 228-7797. (JNO 17-5-92 20065 P)

VENTE DE FAILLITE 200 feuilles de plywood 4x8, 5/8 d'épais à 16.50\$; 200 feuilles de presswood mélamine d'un côté 5x8, 5/8 d'épais, 13.50\$. Inf. 489-5781. (JNO 7-6-92 20543 FP)

VENTE SPÉCIAL sacs de balayeuse Electrolux prix rég. 15.80\$ la dz, spécial 10.95\$ la dz. Nous achetons et réparons toutes marques de balayeuse. Vente de trousses en général, spécial 5\$ par semaine, tels que batterie de cuisine, 3 et 5 pls, etc. Inf. 228-4786. (JNO 28-6-92 21049 E)

VOTRE CHEMINÉE de briques ou de bloc est endommagée, ns fabrications et installations les tuyaux de stainless pour aller à l'intérieur. Inf. 484-2013. (3fs, 2-8-92 22154 SB)

ANTENNE de t.v. avec booster inclus, 200\$. Inf. 594-5704. (2fs, 16-8-92 22680 LP)

ANTIQUITÉS ensemble de salon: 1 causeuse, 1 fauteuil berçant, 1 fauteuil, inf. après 17h00 228-5238. (3fs, 2-8-92 22162 CD)

APPAREILS MÉNAGERS réfrigérateur, lave-vaisselle, cuisinière avec hotte et laveuse-sécheuse, en très bon état de marche, prix raisonnable à discuter. Inf. 228-5806. (3fs, 9-8-92)

ATTENTION CHASSEUR À qui la chance, 2 réservations chasses à l'original 19 au 26 sept. 92, à vendre vraiment pas cher, avec chalet sur place et tout le nécessaire, cause: retour à l'école. Inf. Marcel 382-5321 ou 382-5671. (3fs, 16-8-92 22719 MC)

ATTENTION CHASSEUR campeur 8' à l'état de neuf, gris, poêle, réfrig., évier, aubaine 2400\$. Inf. après 18h00, 642-2378. (3fs, 16-8-92)

AUBAINE laveuse-sécheuse, blanche, (prix de débarras); moto Honda 185cc; auto téléguidée neuve; guitare électronique neuve. Inf. 228-6935. (3fs, 9-8-92)

BOITE D'ENTRÉE ÉLECTRIQUE 200 ampères, 40 circuits avec bloc fusible, en excellente condition, prix dem. 125\$. Inf. 774-9079. (3fs, 9-8-92 22227 RP)

CAUSEUSE 2 places Elran, état neuf, val. 900\$ laissée à 725\$, couleur noire. Inf. après 18h00 227-3056. (3fs, 2-8-92)

CLAVIER électronique, Casio CT 420, neuf, vendrais à moitié prix. Inf. après 18h00, dem. Junior 382-3180. (3fs, 16-8-92 22627 MS)

DIVERS Armoires de cuisine, mobilier de salon, mobilier de salle à manger, style colo-

nial, en merisier, très propre. Inf. 228-9103. (3fs, 16-8-92)

DIVERS tout-terrain Suzuki 300, avec trailer roue tandem; cheaper (broyeur) Echo SH-5000; débroussailluse Echo SRM 23-10, avec 2 scies et 1 coupe-herbe; scie à chaîne Husqvarna 254, le tout à l'état de neuf, prix spécial pr vente rapide. Inf. 594-5111 matin. (3fs, 9-8-92)

MARCHÉ-O-PUS Le plus gros marché-o-pus de la rive sud ouvert le dimanche 13h00 à 17h00, sur semaine 9h00 à 17h00. Achat, payons comptant pas de lps sur l'usage, ouverture du 2e étage. Nous avons portes et chassiss, boisures et distributeurs de portes de garage Garaga. Le tout au Surplus St-Côme, 975, Rte Kennedy, St-Côme. Inf. 685-3655 G. Duquet, prop. (JNO 3-5-92 194871 GD)

NOUVEAU Venez chercher votre tourbe pour votre pelouse, prix très compétitif, 0.12\$ pi.ca., livrons, peux faire la pose aussi. Inf. dem. Luc 227-2951. (4fs, 9-8-92 21620 LG)

POÊLE À BOIS combustion lente, de marque Paysan. Inf. 774-9176 après 18h00. (3fs, 9-8-92)

ROULOTTE Appalaches 1971, 16 pl., très propre, 2500\$. Inf. 593-3466. (3fs, 9-8-92 22518 GR)

ROULOTTE de 24', toute équipée, 7 places, au gaz, élect., Dauphine L'Isle, située au lac Joly à Ste-Aurèle. Inf. 593-7081. (3fs, 2-8-92)

TABLE avec 5 chaises, style méditerranéen, dossier en osier, avec un vaissellier assorti, prix à disc. Inf. 227-0164. (3fs, 2-8-92)

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1975, très propre avec auvent et réfrigérateur. Inf. 774-3851. (3fs, 16-8-92)

VENTE DE GARAGE samedi et dimanche du 15 août au 6 sept. 92. Table à louer sur place pour vendre vos articles, réservez au no. 227-0135, situé au: 19280, Boul. Lacroix, voisin de la Butte à Mathieu St-Georges Est, direction St-Côme. (3fs, 16-8-92)

ANIMAUX 2 COUPLES D'OIES âgées de 1 an. Inf. 588-3357. (2fs, 9-8-92)

CHAT noir à vendre, dégriffé 4 pattes, 50\$. Inf. 228-4243 ou 228-4337. (1fs, 16-8-92 22672 GC)

CHEVAL DE SELLE noir, 5 ans, 800\$, aussi selle, bride, martingale, noires et capitonnées. Inf. soir 588-3973. (3fs, 16-8-92)

CHEVRES

CHIOTS nés le 22 juil. 92, de mère Golden Retriever, mâles et femelles, pelage blond, disponibles

au début septembre, réservez tôt. Inf. 484-5308. (3fs, 2-8-92)

CHIOTS Très beaux petits chiots Caniche Toy et miniature, 2 mois, enreg., vacc., aussi service de reproduction. Inf. 774-6753. (4fs, 9-8-92 22367 LG)

COLEY tricolore, très doux avec les enfants, enreg., vacc., 1 an, payé 550\$ veut vendre 400\$, cause: déménagement. Inf. 484-2944 ou 227-1879. (1fs, 16-8-92)

COURS DE DRESSAGE pour chiens, en groupe. Inf. 335-7955 dem. Michel Gosselin ou 227-6189 Lise Plamondon. (6fs, 26-7-92)

PENSION PR CHEVAUX à 5 minutes de ville St-Georges avec très beau sentier pour les promenades, réservez tôt, peu de places disponibles. Inf. après 18h00, dem. Charles-Henri, 228-7558. (3fs, 16-8-92 22737 DD)

TERRAINS À VENDRE

2 TERRAINS à St-Georges paroisse, 16,000 pi.ca., sur la 60e Ave et coin 128e Rue, et un autre sur la 128e Rue, borné, cadastré, test de sol fait, prêt à construire. Inf. 228-4129 ou 774-9873. (9fs, 28-6-92)

ÉRABLIÈRE situé à St-Victor, Rg 5 Sud, 2700 entailles sur bubulure, 3 ans et chalet avec lac artificiel. Inf. 484-5259 jour ou 588-3526 fins semaine. (3fs, 16-8-92 22617 JMP)

TERRAIN 12e Ave, vis à vis 157e Rue St-Georges Est, Const. Jean-Louis Poulin, 227-0944. (JNO 5-4-92 19140 C)

TERRAIN 70 x 100, situé dans la 161e rue Est, Ville St-Georges, très bon prix. Inf. 685-2057. (3fs, 2-8-92)

TERRAIN environ 1725' de long, situé entre la Rivière Chaudière et la route 204 (chemin St-Martin), avec un chalet, le tout pour 7000\$. Inf. 228-3974 à l'heure des repas ou le soir. (3fs, 2-8-92)

TERRAIN prix réduit, situé dans la 152e rue St-Georges Est, env. 6800' car. Inf. 877-5783. (3fs, 2-8-92)

TERRAIN situé sur la 41e rue Nord dans Aubert Gallion, voisin de la route St-Benoit, avons 6 terrains dont le service d'eau est rendu et inspecté. Inf. 228-4443. (8fs, 26-7-92)

TERRAIN sur la 88e Rue paroisse, St-Georges Est, arpenté, cadastré, test de sol fait, nettoyé, prêt à bâtir, sur rue asphaltée, 0.30\$ du pi.ca. Inf. 228-4245. (3fs, 16-8-92)

TERRAINS 1 de 201x206, dézonné, boisé, aussi terrain de 200x400, dézonné, boisé avec chalet 16x20. Inf. 774-9400. (2fs, 9-8-92)

TERRAINS de chalet et résidentiels, Lac des Îles, 15 min. du centre-ville St-Georges, beau choix de terrains boisés, superficie selon vos besoins. Inf. après 18h00, 228-4336. (JNO 7-6-92 20542 D)

TERRAINS paroisse St-Georges Est, 77e Rue. Inf. 228-8304. (JNO 30-6-91 13465 C)

TERRAINS prêts à construire, situés paroisse et ville St-Georges; terre boisée entre St-Prospère et Ste-Rose. Inf. Gestion Gaston Jacques Inc. 228-3663. (8fs, 12-7-92)

TERRAINS situés aux Rapides St-François Est, entre Notre-Dame des Pins et Beauceville, vue splendide, bornés, cadastrés, rue verbalisée. Inf. après 18h00, 228-4336. (JNO 7-6-92 20541 D)

BEAU TERRAIN situé à St-Georges Est, possibilité de construire un duplex ou un semi détaché ainsi que d'autres possibilités, end. tranquille. Inf. 228-9508. (3fs, 2-8-92)

BEAUX GRANDS TERRAINS disponibles à 3 milles de la ville, boisé ou non, au moins 32,500 pi.ca., bornés, cadastrés, test de sol fait, prix exceptionnel, 5000\$. Inf. 228-7007. (JNO 27-1-91 11318 H)

NOUVEAU DÉVELOP. terrain de 75x90 profondeur, situé dans la 158e Rue St-Georges Est, Inf. 228-5127 Fernand Poulin. (JNO 24-5-92 20319 FP)

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT

résidentiel, terrain à vendre, prêt à construire. Inf. Const. Donald Vachon Inc., 228-0467. (JNO 9-8-92 22437 C)

TERRAIN 57,000 pi.ca., boisé, borné, cadastré, à 3 milles de St-Georges. Inf. Michel 382-3255. (JNO 23-2-92 18379 ML)

TERRAIN 85'x46'x75' prof., au 335, 27e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3865 après 17h00. (JNO 31-5-92 20388 HPM)

TERRAIN grand, borné, cadastré, test de sol fait, prêt à construire, à 5 minutes du centre-ville, Domaine des Cèdres, c'est à voir, venez négocier votre terrain pour vous bâtir. Inf. 227-1057. (JNO 9-8-92 22507 GB)

TERRAIN situé rue des Rapides (Côte du Rapide) à Beauceville paroisse, vue exceptionnelle, borné, cadastré. Inf. après 18h00 774-9377. (3fs, 2-8-92 22072 C)

TERRAIN Ville St-Georges, 127e Rue St-Georges Est, 21e Ave, 80x80, résidentiel ou commercial, 12,000\$ négociable ou échange. Inf. 685-3111. (JNO 12-7-92 21625 A)

LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT grand 4 1/2 pi., à St-Georges Ouest, moderne, porte-patio, déneigé, stat. 2 autos, stores incl., grand espace vert, ménage fait, libre immé., 370\$. Inf. 228-0316 ou 227-3302. (JNO 19-7-92 21735 RB)

2 LOGEMENTS 4 1/2 pi., 275\$, non ch., non écl., buanderie dans l'édifice, au 355 et 343, 120e

Rue St-Georges Est. Inf. 228-6144 ou se rendre au 339, 120e Rue ou 484-5621. (6fs, 19-7-92)

2 LOGEMENTS meublés, chauffés, éclairés, 3 1/2 et 4 1/2 pi. Inf. 774-5732. (16fs, 5-7-92 21286 PL)

APPARTEMENT 3 1/2 pi., ch., écl., semi-meublé, situé dans la 120e Rue St-Georges Est. Inf. 228-4328. (3fs, 16-8-92)

APPARTEMENT 3 1/2 pi., semi-meublé, très propre, stores fournis, libre immé., 4 1/2 pi., semi-meublé, très propre, situé au centre-ville, 11390, 2e Ave St-Georges Est, buanderie dans l'immeuble. Inf. 227-4815 ou 228-7293. (6fs, 12-7-92)

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, au centre-ville, 325\$. Inf. 228-8031. (JNO 12-7-92 21546 P)

APPARTEMENT 4 1/2 pi., meublé, chauffé, lav.-séch., 2 ch., libre imm., situé au 12755, 1ère Ave Est, Ville St-Georges, centre ville. Inf. jr 228-3251 ou sr 228-7551. (3fs, 2-8-92)

APPARTEMENT 4 1/2 pi., semi-meublé, poêle et réfrig., eau chaude fournie, espace vert, stat. disponible, situé près du centre ville et Cégep sur la 120e rue Est, Ville St-Georges. Inf. 382-5641. (3fs, 2-8-92)

APPARTEMENTS 3 1/2 et 4 1/2 pièces, situés au 675, 16e Rue St-Georges Ouest, ch., écl., meu. Inf. 228-2576. (3fs, 9-8-92)

À QUI LA CHANCE? un grand duplex neuf à louer, 3 ch., 2 s. de bain, 3 étages, avec sous-sol, situé à l'arrière du Carrefour St-Georges. Inf. 227-3350. (3fs, 2-8-92)

BEAU LOGEMENT 4 1/2 pi., non chauffé, non éclairé, situé en face du centre hospitalier l'Assomption. Inf. 228-2700 ou 228-8304. (3fs, 2-8-92)

BEAUCEVILLE EST 4 1/2, meublé à neuf au complet, 5 1/2 pi., semi-meublé ou meublé, câble de t.v. fourni, non ch., non écl., situé au 640, 9e Ave de Léry, libre immé. Inf. 774-9774. (JNO 12-4-92 19160 P)

BEAUCEVILLE EST 5 1/2 pi., très beau logement situé au 610 A, 13e Ave; aussi 3 1/2 pi., semi-meub., très propre, beau coup rangement, libre immé. Inf. 774-9653. (6fs, 12-7-92)

BEAUCEVILLE 3 1/2 pi., semi-meublé, chauffé, éclairé, câble t.v., entrée lav.-séch., libre immé. Inf. 387-7914 ou 397-4019. (4fs, 16-8-92)

BEAUCEVILLE beau et grand 4 1/2 pi., non ch., non écl., situé à proximité de la Rte 108, à 1/2 mille de l'hôpital, au 426, Rg St-Joseph, Beauceville Ouest, libre 15 août 92. Inf. 774-6264 après 17h00. (6fs, 9-8-92 22416 JJ)

BEAUCEVILLE libre imé., 3 1/2 pi., très propre, meublé, non ch., non écl., situé face à l'hôpital, buanderie dans le bloc, à 230\$. Inf. 227-3736. (6fs, 12-7-92)

CENTRE-VILLE 3 1/2 pi., neuf, meu., ch., écl., câble t.v. fourni, stores verticaux, 315\$, 12020, #1, 2e Ave St-Georges Est. Inf. 228-3234 ou 228-3504. (JNO 28-6-92 20366 L)

CENTRE-VILLE grand 2 1/2 pi., meu., ch., écl., câble t.v. inclus, très propre, avec terrasse, 285\$. Inf. Colette 228-1738 ou 228-1200. (JNO 19-7-92 21770 G)

CENTRE-VILLE grand 4 1/2 pi., meu., ch., écl., stores verticaux incl., 345\$, libre 1er juil. Inf. 228-3234 ou 228-3504. (JNO 31-5-92 20365 L)

CENTRE-VILLE log. 2 1/2 pi., meu., ch., écl., câble t.v., au 11375, 2e Ave St-Georges Est. Inf. 228-3234 ou 228-3504. (JNO 16-8-92 22575 L)

ÉDIFICE CENTRAL 11673, 1ère Ave St-Georges Est, voisin du

bureau de poste, 1 1/2 pi., ch., écl., meu., grande terrasse, galerie, entrée privée, buanderie, stat., libre immé., 250\$. Inf. 228-2498. (JNO 28-6-92 20983 E)

JUMELÉ 4 1/2 pi., Beauceville Est, avec sous-sol, situé au 486, 9e Ave de Léry, libre 1er juil. Inf. 774-9774. (JNO 12-4-92 19101 GB)

LIBRE IMMÉ. 3 1/2 pi., entièrement meublé avec lav.-séch., très propre, frais peint, end. tranquille, pas d'enfant, stat., espace vert, situé au 3205, 6e Ave St-Georges Ouest, coin 32e Rue. Inf. 228-3958. (JNO 9-8-92 22435 HP B)

LOGEMENT MODÈLE pour locataire de choix, situé au 11683, 1ère Ave St-Georges Est, beau 2 1/2 pi., meu., ch., écl., grande galerie, entrée privée, patio, aspirateur central, buanderie, stat., 310\$. Inf. 228-2498. (JNO 5-7-92 20736 E)

LOGEMENT NEUF à louer pour juillet, à proximité du carrefour, 3 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, aussi disponible, 5 1/2 pi. Inf. 228-0063 ou 228-3411. (JNO 29-3-92 18791 E)

LOGEMENT 2 1/2 pi., meu., non ch., non écl., avec stat., lav.-séch., disponible, air clim., libre immé., à 5 min. du centre-ville. Inf. jour 228-6663 ou soir 228-8157 ou 228-7099. (JNO 16-8-92 22637 A)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, situé au 215, 120e Rue St-Georges Est, voisin du Café-Royal. Inf. 227-1700 ou 228-3085. (3fs, 16-8-92)

LOGEMENT 4 1/2 pi., au 1321, 1ère Ave Ouest, stores fournis, 160\$. Idéal pour couple ou personne seule. Inf. 685-2245. (3fs, 16-8-92)

LOGEMENT 1 1/2 pi., meu., ch., écl., lav.-séch. sur l'étage, situé au 16284, Boul. Lacroix St-Georges Est, libre immé., 210\$. Inf. après 18h30, 227-0153. (3fs, 16-8-92 22607 FR)

LOGEMENT 1 1/2 pi., meu., ch., entrée privée, pour 1 personne, libre immé., aussi chaise flottante pour piscine à vendre. Inf. 228-5158. (3fs, 2-8-92)

LOGEMENT 2 1/2 pi., meu., ch., écl., au centre-ville, St-Georges Est, 235\$, libre 1er sept. 92. Inf. 227-4222. (JNO 16-8-92 22611 P)

LOGEMENT 2 1/2 pi., meu., ch., écl., avec balcon ext., 240\$, situé au 12045, 1ère Ave St-Georges Est, le long du ruisseau d'Ardoise dans édifice des Avocats Thibaut et coiffeuse Dany, libre immé. Inf. 228-2074 jour ou 228-8486 soir. (JNO 19-7-92 21725 BT)

LOGEMENT 2 1/2 pi., libre, libre 1er sept., stat., entrée privée, situé au 190, 130e Rue St-Georges Est. Inf. 228-4890. (3fs, 16-8-92)

LOGEMENT 2 1/2 pi., meublé, eau chaude fournie, non ch., stat., 235\$, situé en face de la poly., dans la 119e rue St-Georges Est. Inf. Gabrielle 227-5913 ou Francis 227-3898. (3fs, 9-8-92 22467 FL)

LOGEMENT 2 1/2 pi., meublé, frais peinture, stores inclus, près de tout, économique, situé à St-Georges Ouest. Inf. 227-6377. (3fs, 2-8-92)

LOGEMENT 2 1/2 pi., meublé, non ch., non écl., 225\$, situé près du pont, St-Georges Ouest, terrain vaste, end. tranquille. Inf. 227-5011 ou 227-6507. (JNO 12-7-92 21599 DG)

LOGEMENT 2 1/2 pi., semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, 200\$, libre 1er sept., au 205, 34e Ave Beauceville Ouest. Inf. 774-3615. (3fs, 2-8-92 22086 MV)

LOGEMENT 2 1/2 pièces, semi-meublé, non ch., non écl., au 905, 137e Rue St-Georges Est, 250\$, libre 1er sept. Inf. 228-1747 ou fin semaine 227-5900. (3fs, 9-8-92 22475 RM)

LOGEMENT 3 1/2 pi., 148, 22e Rue, 240\$. Inf. 227-3954. (JNO 12-4-92 19290 HP)

LOGEMENT 4 1/2 pi., libre 1er septembre, meublé au complet, lav.-séch., compris, électricité non comprise, situé Boul. Lacroix, 230\$. Inf. 227-3050. (JNO 9-8-92 22477 PP)

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
2475 pieds carrés
Situé boul. Lacroix, Saint-Georges Station
au 2e étage de Décor Plus
PEUT ÊTRE LOUÉ EN TOUT OU EN PARTIE
Inf.: PIERRE BEAUDOIN
227-3757

LOGEMENT 3 1/2 pi., meu., ch., écl., avec galerie ext., 295\$, au 12045, 1ère Ave St-Georges Est, le long du ruisseau de l'Ardoise dans l'édifice des avocats Thibaut et coiffeuse Dany, libre immé. Inf. jour 228-2074 ou soir 228-8486. (JNO 24-5-92 20211 BT)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meu., non ch., non écl., insonorisé, buanderie, dans l'édifice, bloc récent, moderne, en arrière de la Clinique familiale au 800, 135e Rue St-Georges Est, 275\$. Inf. 228-7785. (3fs, 16-8-92)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meu., situé au 205, rue de l'hôpital, Beauceville, libre 1er sept., 210\$. Inf. 774-3615. (3fs, 16-8-92 22674 MV)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé au complet, lav.-séch., frais peint, stores vert. inclus, 18e Rue St-Georges Ouest, 285\$, libre 1er août. Inf. avant 15h00 sur semaine 227-6976. (3fs, 16-8-92 22628 SL)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, 200\$, situé au 2040, 175e rue Est, St-Georges. Inf. 228-7620. (3fs, 2-8-92 22152 MB)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, 280\$, buanderie dans édifice, libre imm., situé au 617, 157e rue Est, Ville St-Georges. Inf. 227-4394 ou 483-5744. (3fs, 2-8-92)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, situé dans la 120e Rue St-Georges Est, libre 1er sept. Inf. 227-0449. (3fs, 9-8-92)

LOGEMENT 3 1/2 pi., non meu., non ch., au 11370, 2e Ave St-Georges Est, libre 1er sept. 92. Inf. 228-9100. (JNO 19-7-92 21736 MT)

espace vert, remise, stat., à très bas prix. Inf. 774-3573. (3fs, 16-8-92 22538 RG)

LOGEMENT avec 1 mois gratuit, 4 1/2 pi., neuf, bien insonorisé, tranquille, sortie arrière, grand espace vert, remise et stat., 370\$, situé au 669, 25e Rue Ouest, Ville St-Georges. Inf. 593-3598 ou 593-3158. (6fs, 26-7-92 21891 S)

LOGEMENT à l'état de neuf, situé dans la ville, près de tous les services, 5 1/2 et 4 1/2 pi., avec grand rangement et grand stat., 4 1/2 pi., possibilité de semi-mobilier. Inf. 228-8315. (3fs, 9-8-92)

LOGEMENT à St-Benoit, 2 1/2 pièces, ch., meub., écl., entrée lav.-séch., coin tranquille. Inf. 228-9649 ou 485-6554. (3fs, 9-8-92 22490 DG)

LOGEMENT grand 3 1/2 pi., au 15078, 1ère Ave Secteur Est, complètement rénové, très propre, non ch., non écl., peut être semi-mobilier, stores incl., déneigement et tonde de pelouse incl., lav.-séch. incl., 265\$. Inf. 228-6270. (4fs, 9-8-92)

LOGEMENT grand 3 1/2 pi., meub., ch., écl., câble tv., grande fenêtre, centre-ville, au 13375, 2e Ave St-Georges Est. Inf. 228-3234 ou 228-3504. (JNO 16-8-92 22575 MT)

LOGEMENT grand 3 1/2 pi., situé près de tous les services, idéal pour couple de retraités, construction 1992, n'a pas été habité, situé au 290, 125e Rue St-Georges Est. Inf. 228-5383. (JNO 9-8-92 22519 PV)

LOGEMENT grand 4 1/2 et 5 1/2 pi., situés Secteur Ouest, repeint à neuf, remise ext., grand stat., libre imméd. Inf. 228-1499 après 17h00 ou 228-4635 ou 774-6428. (JNO 17-5-92 20109 P)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., 1er étage d'une maison moderne, 2 ch., entrée privée, libre imméd., 375\$, située dans la 140e Rue St-Georges Est. Inf. après 10h00 le matin, 228-2944. (2fs, 16-8-92)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., libre le 1er sept., bon prix, très propre, plancher de bois franc, situé au 13140, Boul. Lacroix St-Georges. Inf. 227-5769 ou 227-0147. (3fs, 2-8-92 22057 BD)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., non meub., non ch., très propre, repeint à neuf, porte-patio, belle vue sur la ville, 14080 Boul. Lacroix St-Georges, déneigement incl., et gazon fait, entrée et stat. privés, remise, libre imméd., 3210\$. Inf. hres repas 228-5358 ou 228-6162. (6fs, 16-8-92 20927 CH)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., situé au 1885, 90e Rue St-Georges Est, fini moderne, porte-patio, avec grande galerie, stores incl., remise ext., stat. pour auto. Inf. 228-8304. (JNO 16-8-92 22686 C)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., sous-sol, meublé avec lav.-séch., lave-vaisselle, fini à neuf, situé au

13810, 10e Ave St-Georges Est, non écl., chauffé, 375\$, libre imméd. Inf. après 16h30, 227-0153. (3fs, 9-8-92)

LOGEMENT libre 1er sept., 3 1/2 pi., meublé avec lav.-séch., très propre, end. tranquille, pas d'enfant, stat., au 828, 18e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3958. (JNO 19-7-92 21804 HP B)

LOGEMENT meublé, 3 1/2 pi., entrée lav.-séch., remise individuelle, frais peint, libre imméd., situé au 200, 32e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-5181 ou 819-548-5260. (3fs, 9-8-92)

LOGEMENT situé au 625, 158e Rue Est, Ville St-Georges, 4 1/2 pi., non meublé, non chauffé, dans bloc récent, bien insonorisé, bien isolé, très propre. Inf. 227-4226. (6fs, 26-7-92 21963 EP)

LOGEMENT situé au 3525, 8e Ave St-Georges Ouest, 4 1/2 pi., neuf, porte patio, stores incl., non meub., libre imméd. Inf. jour 228-1851 ou soir 228-5356. (JNO 24-5-92 20111 G)

LOGEMENT très grand 2 1/2 pi., avec foyer, semi-mobilier, chauffage, câble tv., stat., secteur tranquille, libre imméd. Inf. 227-1011. (3fs, 9-8-92 22441 CR)

LOGEMENTS 4 1/2 et 3 1/2 4 1/2 pi., meublé, non ch., non écl., bloc récent, moderne, 340\$, 3 1/2 pi., meublé, non ch., non écl., insonorisé, buanderie, au 3020, 127e Rue St-Georges Est, 250\$. Inf. 228-7785. (3fs, 9-8-92)

LOGEMENTS 1 1/2 et 3 1/2 pièces, situés dans la 119e Rue St-Georges Est, ch., écl., stat. privé, aussi maison à louer 5 1/2 pi., grand terrain. Inf. 485-6505. (3fs, 9-8-92)

LOGEMENTS 2 1/2 pi., meublé, semi-sous-sol, 225\$, 3 1/2 pi., meub., entrée lav.-séch., 250\$, situés dans la 126e Rue, près de la poly et Cégep, libre imméd., personne tranquille. Inf. 227-2712. (3fs, 9-8-92 22446 DR)

LOGEMENTS 3 1/2 et 4 1/2 pi., meublés, lav.-séch., fournaies, au 1900 et 2101, 1ère Ave St-Georges Ouest, aussi 4 1/2 pi., meublé, lav.-séch., fournaies, rénové à neuf, au 11605, 3e Ave Est. Inf. 228-8908. (JNO 9-8-92 22425 LM)

LOGEMENTS 4 1/2 pi., au 12779, 1ère Ave Est, aussi 4 1/2 pi., au 1234, 1ère Ave Ouest. Inf. 227-3865 ou 228-5128 hres repas. (JNO 26-4-92 19076 JT)

LOGEMENTS grand 2 1/2 et 3 1/2 pi., meublés, chauffés, éclairés, sit. près de Place-Centre ville St-Georges Est, service de buanderie, stat., libre imméd. Inf. 11243, 1ère Ave Est, 228-2423. (JNO 26-4-92 19597 I)

LOGEMENTS un de 4 1/2 pi., 205\$, un de 5 1/2 pi., à 260\$, situés à St-Benoit. Inf. 227-0211. (3fs, 2-8-92)

OFFRE ÉCONOMIQUE très beau 4 1/2 pi., moderne, bien insonorisé, service de déneigement, entretien de gazon, conciergerie, situé au 17485, Boul. Lacroix #1, St-Georges Est, libre 1er oct., 335\$. Inf. 227-5038. (3fs, 16-8-92)

SECTEUR OUEST libre imméd., beau et grand 4 1/2 pi., bain tourbillon, luminaires et stores inclus, remise ext., corde à linge, piscine couverte, service de conciergerie, faites vite! Voir l'inf. 227-2061 ou 227-5655. (6fs, 19-7-92)

ST-PROSPER grand 4 1/2 pi., semi-sous-sol, bien ensoleillé, très propre, meublé ou non, non chauffé, stores et rideaux inclus, entrée privée, grand stat., 195\$, libre imméd., au 1089, 8e Rue. Inf. 594-8475. (5fs, 2-8-92 22012 JV)

ST-THÉOPHILE grand 4 1/2 pi., logement au 2e étage, bien situé, frais peint, libre imméd., non ch., non écl., 230\$. Inf. 597-3809. (3fs, 9-8-92 22508 FL)

1 MOIS GRATUIT 4 1/2 pièces, meublé ou non, situé dans la 90e Rue du Golf St-Georges Est. Inf. 228-8856 jour ou 228-1771 soir et fin semaine. (JNO 22-3-92 18164 YC)

1 MOIS GRATUIT St-Martin, logement, libres immédiatement, 3 1/2 pi., 4 1/2 et 5 1/2 pièces. Inf. 228-2263. (JNO 17-11-91 1111 M)

2 GRANDS LOGS 4 1/2 pi., neuf, grand espace vert, grand stat., asphalté, entrée privée, bien situé à St-Georges Ouest, libre 1er juil., 365\$ et 370\$. Inf. 228-5708. (JNO 10-5-92 19884 JC)

2 LOGEMENTS 5 1/2 pi., situés Rue Lacombe, St-Ephrem. Inf. jour 484-2121 ou soir 484-5299. (6fs, 12-7-92 21602 RR)

APP. LA CHAUMIÈRE 2 1/2 pi., libre imméd., stat., buanderie, meublé, situé au 13750, 2e Ave St-Georges Est. Inf. 228-3665 ou 228-1918 ou 227-2193. (JNO 14-6-92 20347 A)

ATTENTION grand 3 1/2 pi., St-Georges O., entrée lav.-séch., 278\$, non meub., non ch., non écl., libre imméd., conciergerie sur place, au 540, 21e Rue; 3 1/2 pi., 240\$ non meub., non ch., non écl., libre imméd., Louez maintenant et 1er versement en juil. Inf. 227-5325, 1-426-2142, 426-2770 ou 426-2567. (JNO 17-5-92 18435 S)

BEAUCEVILLE log. 2 1/2 pi., et 3 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, bien situé, bon prix, libre imméd. Inf. 397-6895 ou st 774-3234 ou 774-4133. (JNO 26-7-92 21840 DC)

BEAUCEVILLE 1 mois gratuit, logement récemment construit, 4 1/2 pi., semi meublé si désiré, espace pour lave-vaisselle, porte patio. Inf. 397-5543 dem. Diane. (8fs, 2-8-92 22132 C)

BEAUCEVILLE grand log. 4 1/2 pi., entrée lav.-séch., situé près du pont côté Est, libre immédiatement. Inf. 774-6362 Mme Genest. (JNO 9-8-92 8832 PE D)

CONDO À LOUER grand 4 1/2 pi., au prix d'un log., aucun entretien de gazon, neige, trottoir, stat., privé, stores et lustres compris, accès piscine, au 775, 155e Rue St-Georges Est. Inf. soir 227-5407 ou jour 1-397-6244. (3fs, 9-8-92)

LOGEMENT ÉTUDIANT(E) recherché pour partager app. meublé à St-Georges, cham-

bre seule, 125\$/mois. Inf. 642-2125. (2fs, 9-8-92)

LOGEMENT 4 1/2 pi., no meub., 325\$, entrée privée, end. tranquille, espace vert, au 975, 141e Rue St-Georges Est. Inf. 227-5011 ou 227-6507. (JNO 12-4-92 19281 DG)

LOGEMENT 1 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, libre imméd., situé au 775, 135e Rue St-Georges Est. Inf. 228-3121. (JNO 19-7-92 21796 F)

LOGEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 670, 23e Rue St-Georges Ouest, 225\$, libre imméd. Inf. M. Poulin ou M. Bureau 228-5526. (JNO 3-5-92 19818 C)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé avec stores, lav.-séch., libre imméd., 260\$, situé sur la 2e Ave St-Georges Est. Inf. 227-0242 jour ou 227-5870 soir. (2fs, 16-8-92 22636 LM)

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meub., ch., écl., libre début août. Inf. 228-6908. (2fs, 9-8-92)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, meublé ou non, au 13580, 10e Ave St-Georges Est, libre imméd. Inf. 228-3379. (JNO 7-6-92 20450 CG)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, meublé ou non, situé dans la 127e Rue St-Georges Est, libre immédiatement. Inf. 382-5619. (JNO 28-7-91 4279 FP)

LOGEMENT 5 1/2 p., non meub., non ch., 350\$, libre 1er sept., situé sur la 2e Ave St-Georges Est. Inf. jour 227-0242 ou soir 228-5870. (2fs, 16-8-92 22635 LM)

LOGEMENT au 2402, 1ère Ave Ouest, en haut de la Quincallierie Philippe Lacroix Inc., 4 1/2 pi., chauffé, libre le 15 août. 340\$. Inf. 228-3043. (JNO 14-6-92 20737 PL)

LOGEMENT au 3525, 8e Ave St-Georges Ouest, 4 1/2 pi., neuf, porte-patio, stores vénitiens, non meub., libre 1er juil. Inf. jour 228-1851 ou soir 228-5356. (JNO 17-5-92 20111 G)

LOGEMENT au sous-sol, 2 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, personne sérieuse; aussi congélateur propre à vendre. Inf. 228-3210. (3fs, 2-8-92 22010 AC)

LOGEMENT au sous-sol, 4 1/2 pi., non ch., non écl., 225\$, situé au 475, 13e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-6306. (JNO 16-8-92 22695 LM)

LOGEMENT grand 5 1/2 pi., semi-mobilier, poêle et réfrig., lav.-séch., lave-vaisselle, frais peint, très grand stat., grand espace vert, remise individuelle, 2 mois gratuits, sit. au 157 Rte Kennedy Nord Beauceville. Inf. 774-5187 Michelle. (3fs, 16-8-92 22666 MR)

LOGEMENT grand demi sous-sol, 5 1/2 pi., entrée lav.-séch., chauffé, électricité, grand stat. pour 2 autos, libre imméd., le premier mois gratuit, situé au 1055, 133e Rue St-Georges Est. Inf. 228-6011. (3fs, 16-8-92)

LOGEMENT situé au 775, 29e Rue St-Georges Ouest, libre 1er juil., 4 1/2 pi., rénové à neuf, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, libre imméd., 355\$ et 365\$. Inf. 227-1323 Alain Marquis. (JNO 1-3-92 18479 S)

LOGEMENTS 5 1/2 pi., semi meub., lav.-séch., poêle et réfrig., à St-Georges, 13140, Boul. Lacroix. Inf. 227-0147 le soir. (JNO 28-6-92 21051 G)

LOGEMENTS 3 1/2 et 4 1/2 pi., libre 1er juil., semi-mobilier ou meublé, avec lav.-séch., non ch., non écl., moderne, porte-patio, au 565, 135e Rue St-Georges Est. Inf. 227-4654. (8fs, 5-7-92 21185 MF)

LOGEMENTS 3 1/2 et 4 1/2 pi., meub., ch., écl., St-Georges Est, près des services, libre imméd., service lav.-séch. Inf. (JNO 5-4-92 18995 SA)

LOGEMENTS 3 1/2 pi., ch., meub., écl., incluant lav.-séch., au 453, 136e Rue St-Georges Est, 280\$, 3 1/2 pi., ch., meub., écl., incluant lav.-séch., au 11654, 3e Ave Est, 285\$. Inf. 228-7005. (JNO 5-4-92 18088 LN P)

LOGEMENTS 3 1/2 pi., meub., ch., écl., libre 1er juil., au 245, 121e Rue St-Georges Est, aussi 2 1/2 pi., meub., ch., écl., au 215, 121e Rue St-Georges Est. Inf. 228-5535 jour ou 228-5391 après 18h00. (JNO 12-7-92 21628 NJ)

LOGEMENTS 4 1/2 pi., vue sur la ville, situé 12e Ave coin 130e Rue St-Georges, insonorisation supérieure (béton) syst. d'intercom, échangeur d'air, lave-vaisselle, stores vénitiens, bain tourbillon, 2 stat. par log., libre 1er juil. Inf. 228-8510. (JNO 22-3-92 18889 NG)

LOGEMENTS 5 1/2 pi., non meublé; 3 1/2 pi., meublé, libre imméd. au 835, 174e Rue St-Georges Est. Inf. 228-4537 ou soir 227-5651. (JNO 17-2-91 11426 EV)

LOGEMENTS Grand 3 1/2 pi., meub., refait à neuf, bien situé à Beauceville. Inf. 774-9501 ou 774-6969. (JNO 20-3-92 18421 P)

ST-BENOIT log. 3 1/2 pi., poêle et réfrigérateur fournis, repeint à neuf, porte-patio, isolation R-2000, grand stat. Inf. 228-5195. (3fs, 9-8-92 22517 CP)

CHAMBRES À LOUER à Montréal Chambre dans maison privée, idéale pour étudiant(e), près du Métro, tout compris, 225\$. Inf. 774-3472. (3fs, 9-8-92 22438 MP)

CENTRE-VILLE chambre avec cuisinette et s. de bain privée, meub., ch., écl., câble tv., inclus, très propre avec terrasse, au 152, #101, 120e Rue St-Georges Est, 195\$/mois. Inf. Colette 228-1738 ou 228-1200. (JNO 19-7-92 21769 G)

CENTRE-VILLE chambre avec cuisinette et s. de bain privée, meub., ch., écl., câble tv., inclus, très propre, située au 12032, #1, 2e Ave St-Georges Est, 195\$/mois. Inf. 228-3234 ou 228-3504. (JNO 19-7-92 21705 L)

CHAMBRE DOUBLE pour filles, entrée privée, lav.-séch., 40\$/sem., libre imméd., située près du Cégep. Inf. 228-8280 ou 228-1398. (3fs, 16-8-92 22720 L)

CHAMBRE pour étudiants ou travailleurs dans résidence privée, près cégep avec repas si désiré. Inf. 228-8317. (JNO 16-8-92 22631 RP)

CHAMBRE avec accès à la cuisine, salon, salle de bain, située au 629, 25e Rue St-Georges Ouest. Inf. 227-1888. (3fs, 16-8-92)

CHAMBRE avec cuisine, à St-Georges, située à 3 minutes à pied du Cégep et du centre-ville. Inf. 774-6428. (JNO 28-6-92 21085 AL)

CHAMBRE avec cuisine, salon commun, lav.-séch., entrée privée, résidence St-Georges Ouest. Inf. 228-8317. (JNO 21-6-92 20843 RP)

CHAMBRE dans maison complète, au 495, 20e Rue St-Georges Ouest, près de l'hôpital, toute équipée, grande cuisine, salon, bas prix. Inf. 774-4117. (JNO 26-1-92 17949 DV)

CHAMBRE et pension, tout près du Cégep Beauce-Appalaches à St-Georges. Inf. 227-6143. (3fs, 2-8-92 22053 GT)

CHAMBRE lav.-séch. fournie, près du cégep et de la polyvalente, St-Georges Est. Inf. 227-5251. (6fs, 2-8-92 22005 JV)

CHAMBRE près du carrefour et du parc industriel, lav.-séch. Inf. 228-8981. (JNO 12-7-92 21346 ML)

CHAMBRE située au 641, 25e Rue St-Georges O., meublée, accès cuisine et s. de bain. Inf. 227-6400 ou 685-3008. (3fs, 9-8-92)

CHAMBRE située près de l'hôpital, câble tv., lav.-séch., stat., libre imméd. Inf. 227-1011. (3fs, 9-8-92 22440 CR)

CHAMBRES entre le Cégep et la poly, à 10 minutes de marche du Centre-Ville, meub., lav.-séch., chauffée, idéales pour étudiants ou travailleurs, libre imméd. Inf. 227-0557 ou 228-6311. (13fs, 9-8-92 20304 RL)

CHAMBRES situées au 13540, Boul. Lacroix St-Georges Est, avec cuisine, ch. de bain commune, tv., téléphone, lav.-séch., 40\$/sem., personne sérieuse et honnête et tranquille, homme ou femme. Inf. 227-3050. (JNO 9-8-92 11520 DP)

DU JAMAIS VU chambre pour étudiant(e) près du Cinéma St-Georges, avec toutes les commodités et en prime entrée gratuite au cinéma à l'année. Ne manquez pas cette occasion unique, réservation 227-0600. (JNO 5-4-92 18751 C)

GRANDE CHAMBRE propre avec toutes les commodités, s. de bain, salon et cuisine à partager avec une seule personne, endroit tranquille. Inf. de préférence après 18h00, 227-3600. (3fs, 16-8-92)

CHAMBRE avec cuisinette, accès lav.-séch., l.v., stat., située près du Cégep, au 920, 119e Rue St-Georges Est, libre imméd. Inf. 228-9780. (JNO 16-8-92 22715 HPG)

CHAMBRE située au 302, 120e Rue, meub., ch., écl., l.v., lav.-séch., téléphone inclus, 125\$/mois. Filles seulement. Inf. 228-1742. (JNO 17-5-92 20138 EG)

CHAMBRE très bien insonorisé avec s. de bain, meub., ch., écl., entrée privée, stat., conviendrait pour personne seule aimant la tranquillité, sérieuse, 50\$/semaine, située au 830, 25e Rue St-Georges Ouest, fille seulement. Inf. 228-5142 ou 228-1554. (3fs, 9-8-92)

LOCAUX À LOUER 1 mois gratuit 2 locaux commerciaux, situés centre-ville St-Georges, 11780, 1ère Ave, libre imméd., air clim. incl., 1 au 1er étage 600 pi. ca. et 1 au 2e étage 800 pi. ca., incluant 3 bureaux 1s. d'attente. Inf. 228-5941. (7fs, 12-7-92)

2 BUREAUX À LOUER très achalandés, 700 pi. ca., avec s. d'attente et service de secrétaire, face à CKRB. Inf. 228-3234. (JNO 1-3-92 18482 L)

ESPACE COMMERCIAL à louer, au 9400, Boul. Lacroix, St-Georges Est. Inf. 228-2292. (JNO 7-6-92 20559 S)

LOCAL À LOUER édifice Plaza du Boulevard, ancien local de Général Hydraulique. Inf. 227-0944 Const. Jean-Louis Poulin. (JNO 5-4-92 19015 C)

LOCAL COMMERCIAL à louer au 15110, 1ère Ave St-Georges Est. Inf. 228-0587. (JNO 9-8-92 22255 JG)

LOCAUX À LOUER situés au 2e étage, Edifice Viray (Nautilus) stat., chauffé, éclairé. Inf. 228-3275. (5fs, 16-8-92)

SUPER LOCAL à louer, situé au cœur du centre-ville, 1400 pi. ca. (35x40) refait à neuf. Inf. 228-3234. (JNO 19-4-92 19507 L)

BEAUCEVILLE local commercial, environ 1100 pi. ca., près du pont

côté Est, libre imméd. Inf. 774-6362. (JNO 29-3-92 18954 PE D)

BUREAU À LOUER situé au 103, 1ère Ave St-Georges. Inf. 774-4428. (2fs, 9-8-92)

ENTREPÔT À LOUER sous-sol de bloc à louer comme entrepôt, sur l. de 1000 pi. ca., ch., écl., déneigement incl., porte de garage, bien situé au 14550, Boul. Lacroix St-Georges, 200\$. Inf. Gaston Genest 227-6380. (JNO 15-3-92 18580 JR C)

ESPACE D'ENTREPOSAGE à louer, entreposez vos meubles, motos, automobiles, canots, etc., espace disp. en ville. Inf. 228-7005. (JNO 5-4-92 18897 LN P)

LOCAL COMMERCIAL à louer, bien situé, très grand, grande vitrine sur la façade, sur la 2e Ave St-Georges Est, 275\$, chauffé, éclairé. Inf. 774-6521 ou 228-9434. (JNO 24-11-91 16751 JP)

LOCAL à louer pour bureau au 430, 118e Rue et 11815, Boul. Lacroix. Inf. 227-0101. (JNO 3-5-92 19823 G)

DIVERS À LOUER À LOUER Très belle maison située au 117, Rue Rodrigue, St-Jean de la Lande, grand terrain, paysager, semi-mobilier, libre 1er sept., prix raisonnable. Inf. 382-5423 après 18h00, dem. Daniel. (2fs, 16-8-92)

CHALET À LOUER près de St-Georges, habitable à l'année. Inf. 228-3939. (1fs, 16-8-92 22677 JPL)

CHALET À LOUER près du Golf à Beauceville, 27x20, très propre, beau paysage, habitable à l'année, pas de lac ni rivière. Inf. 774-3868. (3fs, 9-8-92)

MAISON À LOUER 1 1/2 étage, rénovée à neuf, libre imméd., située au 211, Rue Veilleux, Beauceville Ouest. Inf. 774-6073. (3fs, 16-8-92 22690 CT)

MAISON À LOUER 4 1/2 pi., libre 1er sept., située au 1325, Rang Fraser, Beauceville. Inf. 774-6470. (4fs, 16-8-92)

MAISON À LOUER 6 1/2 pi., très propre, lustres et stores incl., située sur la 1ère Ave St-Georges Est, à 5 min. du centre-ville. Inf. 228-4448. (3fs, 16-8-92 22730 MV)

enfant de 8 ans et prendre en charge l'entretien de mai-

ARDERAIS enfants de 2 ans et plus, à la demi-journée ou la journée, grand terrain, balançoire, arrê de sable, j'ai moi-même 2 enfants de 1 et 5 ans, je dem. au 1955, 17e Ave Poulin St-Georges St. Inf. 228-7057.
(315 9-8-92 22310 FM)

ATTENTION gens âgés et gens seuls, homme de confiance ferait légers travaux tels que: pelouse, peinture, menuiserie, ménage, lavage tapis, décapage prélat, tirage, commissions, épicerie, magasin, à très bon prix. Inf. 28-7572.
(44 2-8-92)

COURS PRIVÉ
de conversation anglaise,
professeur d'anglais diplômé,
voir seulement. Inf. pour
rendez-vous, 228-4012.
(St. 16-8-92 22554 RMV)

L'annu
L'ANN

ire PAGES JAUNES
LIAIRE DES Ade Québec-Télép
onnes AFFAIRES

Pour vous
éclairer et
vous tenir
au courant
des
nouvelles,
lisez
L'Éclaireur-
Progrès/
Beauce
Nouvelle

**IL Y A DES
MILLIERS DE RAISONS
D'ANNONCER DANS
LES PAGES JAUNES.**

**IL FA DES
PERSOLES RAISONS
POUR
CHANGER
JAUNES.**



La première c'est qu'il y a des milliers de consommateurs qui les consultent parce qu'elles sont accessibles en tout temps.

La deuxième c'est que s'annoncer dans les PAGES JAUNES, c'est efficace et rentable. Nous pouvons vous le prouver !

APPELEZ-NOUS!
1 800 463-0813 (sans frais)
724-4173 (région de Rimouski)



L'annuaire PAGES JAUNES de Québec-Téléphone
L'ANNUAIRE DES *bonnes* AFFAIRES!

AVIS PUBLICS, APPELS D'OFFRES...



Province de Québec
Municipalité Village
Saint-Gédéon, Beauce

AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Avis public est donné que le Conseil, suite à l'adoption par la résolution # 92-08-182 d'un projet de règlement lors de la session régulière tenue le 5 août 1992, tiendra une assemblée de consultation le 2 septembre 1992 à 19h00 à l'hôtel de ville de St-Gédéon.

Le règlement projeté a pour but d'apporter des modifications au règlement 124-86 à l'article 3.4.3 concernant les conditions particulières à l'émission du permis de construire.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Municipalité.

Donné à Saint-Gédéon de Beauce,
le 11 août 1992

PIERRE-ALAIN PELCHAT
Secrétaire-trésorier

R.G.
MÉCANIQUE
INC.

AVIS est par les présentes donné que la compagnie R.G. Mécanique Inc. demandera à l'inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies. Le siège social de cette compagnie est situé au 2275, 90e rue Est, Ville de St-Georges, comté de Beauce, Qc., G5Y 7B6.

Me Claude Rancourt,
notaire

AVIS

Prenez note qu'à compter de ce jour soit le 11 août 1992, je ne me tiens plus responsable des dettes contractées par mon mari M. Jean-Paul Bourque quelque soit la nature de ces dettes «gambling» autres, etc.

signé son épouse
LAURENCE POULIN

Canada
Province de Québec
Municipalité de la Paroisse de
Saint-Georges Est

Aux Contribuables de la susdite
municipalité

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que: lors d'une session tenue le troisième jour d'août 1992, le conseil a adopté les projets de règlements suivants:

1 - Adoption d'un projet de règlement amendant le règlement numéro 262-90 se rapportant au zonage.

2 - Adoption d'un projet de règlement amendant le règlement numéro 263-90 se rapportant au lotissement.

3 - Adoption d'un projet de règlement amendant le règlement numéro 264-90 se rapportant à la construction.

Tous ces projets de règlement seront soumis à la population pour consultation lors d'une assemblée publique de consultation qui sera tenue dans la salle du conseil jeudi soir, le 27 août 1992, à vingt heures.

Monsieur le maire présidera l'assemblée et donnera les explications à l'assistance.

Donné à Saint-Georges, ce dixième jour d'août mil neuf cent quatre-vingt-douze.

YVON GILBERT,
Secrétaire-Trésorier



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES

No 3001-92

CONSTRUCTION D'UNE PASSERELLE

VILLE DE SAINT-GEORGES requiert des offres pour la construction d'une passerelle (acier et bois) d'environ 2 mètres x 34 mètres et pour divers travaux connexes dans le Parc des Sept Chutes.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour consultation et peut être obtenu contre un paiement non-remboursable de 25,00\$ pour chaque exemplaire complet, sous forme d'un chèque visé ou mandat, payable à "Groupe GLD Inc., Experts-Conseils", du lundi au vendredi inclusivement, entre 8h00 et 12h00 et entre 13h00 et 17h00, en s'adressant à:

Groupe GLD Inc., Experts-Conseils
11505, 1re Avenue — Bureau 200
Ville de Saint-Georges, G5Y 7X3

Un dépôt de soumission au montant de 3 000,00\$ sous forme, soit d'un chèque visé tiré sur une Banque à Charte du Canada ou sur une Caisse Populaire, soit d'un cautionnement de soumission et une convention relative à l'émission de cautionnement, conforme aux exemples joints au document d'appel d'offres, le tout payable à "Ville de Saint-Georges" et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des Entrepreneurs en construction sont admises à soumissionner.

Les soumissions doivent parvenir à l'Hôtel de Ville de Saint-Georges, à l'attention de Monsieur Laurent Nadeau, Greffier, 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, G5Y 1L3, avant 15 h00, vendredi le 28 août 1992.

L'ouverture des soumissions se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Ville de Saint-Georges ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec Groupe GLD Inc., Experts-Conseils au numéro 228-8041.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 16e jour d'août 1992

Le Greffier,
LAURENT NADEAU, O.M.A.



Corporation Municipale
Saint-Prosper
(Beauce-Sud)

APPEL D'OFFRES

AVIS est par les présentes donné, que la Municipalité de Saint-Prosper recevra des soumissions publiques pour l'entretien des chemins d'hiver pour les rues, rangs et stationnements municipaux.

Tous les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec pourront, en vue de présenter une soumission, se procurer les documents complets de soumission au bureau de la Municipalité de Saint-Prosper.

Les soumissions demandées sont pour une durée de 3 ans, c'est-à-dire les saisons 1992-1993, 1993-1994, 1994-1995.

Pour être considérée, toute soumission devra:

1) Être conforme aux plans et devis, et faite sur les formules officielles fournies par la Municipalité de Saint-Prosper.

2) Adressée ou déposée avant 12h00 (heure locale) le 28 août 1992, au bureau de la Municipalité de Saint-Prosper, sis au 2025, 29e Rue, C.P. 69, Saint-Prosper, Beauce-Sud, G0M 1Y0, dans une enveloppe scellée portant la mention «SOUSSION ENTRETIEN D'HIVER».

Les soumissionnaires devront obligatoirement se procurer le cahier de charges au coût de 25,00 \$ (non remboursable) auprès de la Secrétaire-Trésorière à l'adresse ci-dessus mentionnée aux heures normales de bureau.

La Municipalité de Saint-Prosper ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Prosper,
ce 12 août 1992.

JOHANNE NADEAU
Secrétaire-Trésorière

Canada
Province de Québec
Municipalité Paroisse de Saint-René

SOUSSION PUBLIQUE à l'achat d'un camion neuf diesel avec commandement arrière 4 x 2

Des soumissions publiques sont ouvertes par le Conseil à l'achat d'un camion neuf diesel, avec commandement arrière, avec l'équipement compris au cahier de charge.

Le cahier de charge est ouvert à l'examen des intéressés et pourra être fourni à tous les concessionnaires qui l'exigeront. Le cahier de charge est au bureau de la Municipalité situé au 533, Route Principale à St-René, au numéro de téléphone suivant: 382-5461.

Les soumissions devront être cachetées et porter la mention suivante: «Soumission pour l'achat d'un camion neuf 1992 ou 1993 avec commandement arrière».

Les soumissions devront être expédiées au bureau du soussigné secrétaire-trésorier Michel Drouin, 533 Route Principale, St-René, G0M 1Z0.

La date limite pour recevoir les soumissions a été fixée au 8 septembre 1992 et ce, avant vingt heures (20h00).

Les soumissions seront ouvertes à cette dite séance qui sera tenue à la salle municipale située au 778, Route Principale à St-René et ce, à vingt heures (20h00).

Le Conseil ne s'engage à n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à St-René, ce 10 août 1992.

MICHEL DROUIN
Secrétaire-trésorier



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC

DÉPÔT DE TERRE DE REMPLISSAGE

À TOUTE PERSONNE QUI POSSÈDE
UNE PROPRIÉTÉ SUR LE TERRITOIRE DE
LA MUNICIPALITÉ.

AVIS est, par les présentes donné, que toute personne propriétaire et intéressée à recevoir gratuitement de la terre de remplissage provenant de l'excavation des rues de la municipalité, peut en obtenir, si la Ville n'en a pas besoin, suivant les conditions ci-après:

- seront considérées les demandes qui seront faites par écrit en indiquant l'endroit où peut être déposée la terre de remplissage, d'une quantité minimale de 25 voyages.

- toute demande doit être adressée au service des travaux publics et des services techniques au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges, en indiquant la quantité approximative demandée.

- l'épandage de cette terre est aux frais du propriétaire qui a l'obligation de l'épandre au plus tard dix (10) jours après sa réception.

- les demandes seront considérées à compter de la date de la publication du présent avis dans leur ordre d'arrivée, de la facilité d'accès et de la proximité du lieu où s'exécutent les travaux d'excavation.

TOUTE information additionnelle peut être obtenue en s'adressant au Service des travaux publics et des services techniques au numéro de téléphone 228-5555.

Donné à Ville de Saint-Georges, ce 16e jour d'août 1992.

Le greffier,
LAURENT NADEAU, O.M.A.

Vente par

ENCAN



LE JEUDI 27 AOÛT à 12h00
sur la ferme de PATRICE RACINE
176, rang St-Joseph (Petit Lac)
Lambton, cté Mégantic Compton, QC

SERONT VENDUS:

Un très bon troupeau Holstein de 37 têtes de bétail, dont 22 vaches laitières vêlant en tout temps de l'année; 8 taures d'automne quelques unes vêlant en septembre, octobre; 4 taures de 3 à 8 mois; 2 veaux du printemps; 1 taureau de 16 mois; plusieurs de ces animaux sont descendant d'insémination artificielle sous contrôle P.A.T.L.Q. avec une moyenne de 6500 kg.

LAITERIE: Lactoduc Universel en stainless 2 pcs avec compresseur Universel 5 forces; Réservoir DeLaval 400 gallons; 3 balances à lait Walkato.

MACHINERIE: Tracteur Massey-Ferguson no 165, année 1968, avec 2 sorties d'huile et multi-power; Presse à foin International no 425 avec lance-balles moteur hydraulique; Râteau Vicon no RC330 un an d'usage; Faucheuse conditionneuse Hesston 7 pieds; 4 wagons à foin avec ridelle de fer 20 x 8, 1 Leblond, Couture; 2 monte-balles de 24 et 32 pieds; Herse à disques Massey-Ferguson 28 roulettes att. 3 pts; Semeuse d'engrais chimique Vicon att. 3 pts; Épandeur à fumier Massey-Ferguson 130 minots; Trailer dompeur Leblond & Couture; Charrue International 3 versoirs; Gratte-arrière pour tracteur avec système hydraulique 3 pts; Pelle à fumier pour cylindre hydraulique; Herse à pacage; Souffleur à neige; Génératrice Winco 20,000 watts; Fan à foin Victoria; Charrue arrache-patates; 2 renhausseuses à patates; Bidons à lait; Bicyclette à gaz Suzuki no 400; scie Makita no 255 à onglette; 490 balles d'avoine verte; Outillage de hangar; Beaucoup d'autres articles trop long à énumérer

Condition: comptant. Cantine sur les lieux.

Pour information, s'adresser au propriétaire, tél.: 418-486-2693
CLERMONT VILLEUX & FILS
Encanteurs, 690, 14e Avenue,
La Guadeloupe, P.Q.
Tél.: 418-459-3332

ST-ANTOINE, Béni soit Dieu en ses anges et ses saints. Oh Saint Antoine, le plus aimable des saints, votre amour pour Dieu et votre charité pour ses créatures vous ont fait digne lorsque vous étiez en terre, de posséder des pouvoirs miraculeux. Les miracles attendaient votre parole, que vous étiez toujours prompt à dire pour ceux qui se trouvaient en peine ou en anxiété. Encouragé par cette pensée, je vous implore d'obtenir pour moi ma demande. La réponse à ma prière peut rendre nécessaire un miracle même, ainsi vous êtes le saint des miracles.

Oh aimable et doux Saint Antoine, dont le cœur était toujours comblé de sympathie humaine, susurrez ma demande dans les oreilles du doux enfant Jésus qui a aimé d'être embrassé dans vos bras, et la gratitude de mon cœur sera toujours à vous.

13 pater, ave et gloire.



REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.P.

C.C.M.

APPEL D'OFFRE

Réfection du parvis en façade de l'église
Le Conseil de Fabrique de Vallée-Jonction invite les entrepreneurs intéressés à lui fournir des soumissions pour la réfection du parvis en façade de l'église.

Les soumissionnaires pourront se procurer le devis général préparé à cette fin au presbytère de Vallée-Jonction, situé au 257 rue Turcotte entre 09h00 et 17h00 du lundi au vendredi.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement, lors de l'assemblée régulière du Conseil de la Fabrique de Vallée-Jonction qui se tiendra à la sacristie de l'église, située au 257 rue Turcotte, Vallée-Jonction, le 28 août 1992, à 20h00.

Le conseil de la Fabrique ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Vallée-Jonction
Ce 12 août 1992

LOUIS-M. RODRIGUE, ptre, prés.



Une fenêtre
sur l'avenir

Doris Poulin
Entrepreneur
général

Saint-Georges
Tél.: 228-7913
Cell.: 226-7501

Remerciements au
Sacré-Cœur pour
faveur obtenue.
M.L.

Remerciements au
Sacré-Cœur pour
faveur obtenue.
M.J.F.



MAISON MODÈLE À VENDRE 1480, 77e Rue, Saint-Georges

—Possibilité de reprendre votre bail

—Garantie 5 ans

—Vous voulez vous bâtir???

**VENEZ NOUS RENCONTRER
ESTIMATION GRATUITE**

Carrières et professions...



REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.J.
R.T.

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui m'illuminés tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

L.Y. S.L.

OFFRES D'EMPLOIS Canada

PROFESSIONNEL

Des CROQUIER/ÈRES sont demandés/es pour s'occuper de tables de Black Jack dans divers bars de la région. Il faut avoir 18 ans et plus, posséder un secondaire IV, une auto, une apparence soignée et de l'entregent. Travail permanent à temps partiel, environ 15 heures semaine. Salaire 8,00 \$/heure. — (2717485) — 227-4956

VENTE

Des REPRÉSENTANTS dans la vente de systèmes bi-énergie sont demandés à St-Georges. La personne doit posséder de l'expérience dans la vente, être disponible pour travailler dans un kiosque du carrefour et doit fournir son auto. Travail permanent à temps plein. Salaire à la commission. — 2704923 — 228-6060, 835-3230

SERVICE

Un(e) COIFFEUR/EUSE est demandé(e) pour un salon de coiffure à St-Georges. La personne doit posséder son cours de coiffure et de l'expérience si possible. Travail permanent à temps plein, 30 heures et plus semaine. Salaire 5,55 \$/heure pour débiter. — 6143-118 (2706313) — 228-1616

Une GARDIENNE est demandée pour la garde de deux enfants de 5 ans et 7 ans. La personne doit posséder de l'expérience si possible et être mature et responsable. Travail permanent à temps plein, 5 jours semaine, début septembre. Salaire à discuter. — 6147-110 (2691317) — 228-4108

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA 228-8806

11500, 1re Avenue, Ville de Saint-Georges, Beauce

AVIS



La Commission scolaire de la Chaudière-Etchemin désire se constituer une banque de noms de personnes intéressées à transporter des élèves dans certaines occasions particulières. Ces transports devraient respecter les horaires suivants:

	Arrivée
St-Georges vers Beauceville	8h10 8h30
St-Georges vers St-Martin	8h10 8h30
St-Georges vers Saint-Joseph	8h00 8h45
St-Joseph vers St-Georges	16h00 16h45
St-Georges vers Saint-Prospère	8h00 8h30
St-Prospère vers St-Georges	15h40 16h00
St-Georges vers Sainte-Justine	7h50 8h25
St-Justine vers Saint-Georges	15h30 16h05

Les tarifs offerts pour ces transports seraient les suivants:

0.20 \$ du kilomètre pour le premier passager
0.05 \$ du kilomètre par passager supplémentaire
0.45 \$ du kilomètre pour 5 passagers et plus
0.45 \$ du kilomètre effectué en dehors du parcours régulier

Dates: Du 26 août 1992 au 23 juin 1993

Conditions:

—La personne intéressée doit fournir une preuve d'assurance.
—La personne intéressée prend la responsabilité de ses passagers. Si elle ne peut effectuer le transport (maladie ou autre), elle doit trouver un moyen de remplacement et en assumer les frais.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec:

Les Services du transport
Commission scolaire de la Chaudière-Etchemin
1925, 118e rue, Ville Saint-Georges, G5Y 7R7

COORDONNATEUR Embauche et formation

Généraliste en gestion du personnel, vous êtes diplômé(e) universitaire et avez acquis au moins 5 années d'expérience dans le secteur textile ou dans un milieu manufacturier connexe. Axé(e) sur le développement de la personne, l'efficacité de l'entreprise et la qualité totale, vous savez évaluer les emplois, déterminer les besoins en ressources humaines, recruter de bons éléments et favoriser leur croissance en élaborant des programmes rentables de formation et de relève. Capable de gérer les processus d'appréciation du rendement, de rémunération et SST, vous aimez innover et êtes un communicateur/facilitateur de premier ordre.

Vous cherchez une entreprise solide qui ait de la vision et vous permette de réaliser de belles choses? Vous voulez faire carrière dans **votre milieu, la Beauce?** Notre client vous attend et vous prie de nous faire parvenir votre CV dans les meilleurs délais, par télécopieur ou par courrier. (Projet BM-01018).

Allen Etcovitch & associés ltée, 666 ouest, rue Sherbrooke, bureau 1707, Montréal, (Québec) H3A 1E7
Téléphone: (514) 287-9933 — Télécopieur: (514) 287-9940



A.W. Fraser
& Associates
Edmonton - Calgary

Dr. E.H. Sciesons
& Associates Ltd.
Saskatoon

Westcott, Thomas
& Associates Ltd.
Toronto

Allen Etcovitch
& associés ltée
Montréal

PARTENAIRES EN SÉLECTION ET AFFECTATION

Récession... connaît pas Revenu supérieur

REPRÉSENTANT(E) DEMANDÉ(E)

dans la vente de la bi-énergie pour une compagnie ayant 32 ans d'expérience reconnue.

La personne choisie aura la responsabilité d'un kiosque opérationnel et d'un système téléphonique «prospect» fournis.

**Communiquez dès lundi
10 août 1992 avec
ROLAND PARENT ou
MICHEL MATHIEU ou
laisser message au
227-3000
228-6060**



Votre **DON**
fait notre
FORCE

LE TÉLÉTHON DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE 1992

Aidez-nous, donnez, durant la fin de semaine de la Fête du travail, du dimanche 6 septembre, 21 h, au lundi 7 septembre, 20 h.



Radio
Québec

Association
**Dystrophie
MUSCULAIRE**

AVIS DE DÉCÈS – REMERCIEMENTS – MESSES ANNIVERSAIRES – AVIS DE DÉCÈS



M. PAUL-ÉMILE DUMAS

Le 3 juillet 1992, à Plainville, Connecticut M. Paul-Émile Dumas décédait paisiblement à sa résidence, en présence de sa charmante épouse et de ses filles; il était âgé de 78 ans. Il vit le jour le 30 juin 1914 à St-Côme de Beauce.

Il était le fils de feu Joseph et Alphonsine (Rodrigue) Dumas. Il a travaillé pour Partitions Inc. Il était membre de l'église de Notre-Dame de Grâce à Plainville et des Chevaliers de Colomb de Hartford.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil cinq filles et quatre gendres: Yvette Desjardins de Plainville (Conn.), Paule et Ronald Martin de Hartford O. (Conn.), Ninette et Gérald Levasseur de Ellington (Conn.), Ghislaine et Simon Perreault de Bristol (Conn.), et Diane et Bernont Matteau de Montréal; deux frères, Charles-Auguste et Laurent Dumas; cinq sœurs et beaux-frères: Charlotte (Fernand Fecteau), Mme Marie-Louise Poulin, Suzanne (Lorenzo Bougie), Mme Germaine Dumas et Dorothea Dumas; 17 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants; plusieurs nièces et neveux. En 1972, son fils Denis lui avait été

ravi dans un accident de la route ainsi que son petit fils Yvan.

Les funérailles eurent lieu le 6 juillet 1992 en l'église de Notre-Dame de Grâce sous la direction de la Maison Funéraire Bailey, 48 Broad Street, Plainville, Connecticut, et de là au cimetière St-Joseph, Plainville, Conn.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Mme THÉRÈSE MATHIEU

Le 24 juillet 1992, Mme Thérèse Mathieu décédait au Foyer Ste-Famille de Saint-Ephrem. Elle était âgée de 69 ans.

Elle laisse dans le deuil:

Son époux M. Joseph Doyon; ses enfants, gendres et belles-filles: Pierre (Ginette Vachon), Josette, Françoise (André Goulet) et Paul (Hélène Caron).

Ses sœurs: Angélique, Jeanne D'Arc (feu Alphonse Doyon), feu Benoit (Cécile Cossette), feu Dominic (Madeleine Rancourt).

Les beaux-frères Doyon: Armand (Germaine Champagne), Fleur-Ange (Cyriac Turcotte), Laurent. Dix petits-enfants; ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de Saint-Ephrem le 27 juillet 1992. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Gagnon.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.



M. LOUIDA MERCIER

Décédé à Saint-Georges le 21 juillet 1992, à l'âge de 82 ans, M. Louida Mercier, époux de feu Rose-Alma Veilleux.

Les funérailles ont eu lieu en l'église l'Assomption de Saint-Georges le 24 juillet dernier.

Il était le père de Henriel, Gaétane, Patrice, Raymonde et Joeline Mercier.

Il laisse aussi dans le deuil son frère Donat et ses neveux Jean-Guy et Robert.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.



Mme ADRIENNE BROCHU

Vendredi le 17 avril 1992 décédait subitement à sa résidence à l'âge de 75 ans et 3 mois, Adrienne Brochu de Saint-Georges, épouse de feu Luc Poulin.

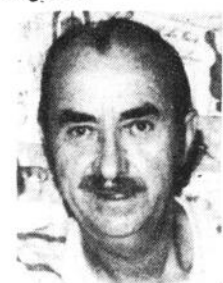
Elle laisse dans le deuil:

Ses enfants: Alain (Carmelita Baccile), Francine (Gaétan Laflamme), Claude (Ellen Paquet), Jacques (Lili

Tardif), Richard (Louise Gendron), Gustave (Luce Deblois). Ses petits-enfants: Karl, Eric et Yolaine Poulin. Judith (Serge Bouffard) et Isabelle Laflamme. Steeve et Joan Poulin. François, Chantale, Julie et Christian Poulin. Jacynthe et Benoît Poulin.

Ses frères, sœurs, beaux-frères et belles sœurs: Ernest Brochu, M. et Mme Adélaïde Brochu, Mme Alice Brochu Asselin, Mme Béatrice Brochu Asselin, M. et Mme Raymond Brochu, M. et Mme Gustave Simard (Jeanne Brochu). Mme Gilbert Brochu Phelan, M. et Mme Louis Georges Laflamme (Jacqueline Brochu). M. et Mme Samuel Bouchard. M. et Mme Jean Thomas Côté, M. et Mme Donald Dallaire, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu le 25 avril 1992 à l'église de l'Assomption sous la direction de la Maison Roy & Giguère.



M. BENOÎT RODRIGUE

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 24 juin 1992, à l'âge de 67 ans, est décédé Monsieur Benoît Rodrigue, époux de dame Collette Gilbert et fils de feu M. Arthur Rodrigue et de feu dame Marie-Anne Bélanger.

Il laisse dans le deuil:

Outre son épouse, ses enfants: Jean (Denise St-Pierre), Bernard, Lucie (Réjean Deblois), Alain (Hélène Tremblay) et Denis; ses frères et sœurs: Gertrude (Henri Quirion), Cécile (Edmond Villeneuve), Thérèse (Gédéon Giguère), Berchmans (Gisèle Dumas), Madeleine (Charles Turcotte); ses beaux-frères et sa belle-sœur: M. et Mme Marcel Gilbert, M. et Mme Jacques Gilbert, Mme Suzanne Gilbert (Jean-Nicolas Roy); ses petits-enfants: Emilien, Florence, Rachel, Chantal, Sébastien, Caroline, Julie et Olivier; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

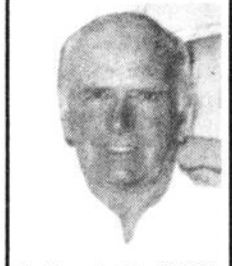
Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Fondation Diane Hébert, 1080, rue Bélanger est, Montréal, Québec, H2S 1H2.

REMERCIEMENTS



Les enfants de dame ADRIENNE BROCHU remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, affluents de prières, tributs floraux, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de dame ADRIENNE BROCHU de Saint-Georges survenu le 17 avril 1992 à l'âge de 75 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE



Le dimanche 23 août 1992 à 11h00 en l'église Saint-Georges sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. WELLIE FLUET. Merci à tous les parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration. Mme Emilienne Fluet et ses enfants

MESSE ANNIVERSAIRE



À mon époux! Notre cher père bien-aimé. Ton départ a laissé un grand vide parmi nous. Ta présence nous manque mais ton esprit nous accompagne où que nous soyons. Le souvenir de ton amour et la certitude que tu veilles sur nous, nous aident à poursuivre notre chemin jusqu'au jour où nous serons de nouveau réunis. Tous ceux et celles qui l'ont connu et aimé sont invités à se joindre à nous pour honorer la mémoire de ZÉPHIRIN LACHANCE par une messe anniversaire célébrée le dimanche 23 août 1992 à 10h00 en l'église de Saint-Jean-de-la-Lande. Son épouse et les enfants remercient les parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. E.V.H.

Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. C.F.

Maison Funéraire Québécoise

20 ans déjà nous avons grandi ensemble

La meilleure façon de faire

Maison Funéraire Québécoise

125, 156e rue, Saint-Georges Est
Téls: 228-1214 - 382-3424

RESPECT - DISCRÉTION - PRIX RAISONNABLE



La communauté paroissiale de L'Assomption
12375, boul. Lacroix - 228-2084
SEMAINE DU 16 AOÛT 1992

LUNDI 17:

16h30: Bernard Dumas - Patricia D. Berberi

MARDI 18:

16h30: Yvon Poulin - Ses parents
Acc. Mme Cécile Roy Hallé - Édith

MERCREDI 19:

16h30: Fernand Labbé - La famille
Hôp. L'Ass. Roméo Auclair - Les employés Hôpital l'Assomption

JEUDI 20:

16h30: Mme Fernand Drouin - La famille

VENREDI 21:

16h30: Joseph Auclair - Messe du 30e jour

SAMEDI 22:

14h00: Mariage: Scott Moscone et Annie Plamondon
16h00: Mariage: Éric Boily et Marie-France Gaumont (sans eucharistie)
19h15: Mme Aline Veilleux - Mme Adrienne Barie Veilleux
Hôp. L'Ass. J.A. Lambert - Hélène Drouin

DIMANCHE 23:

08h30: Aux intentions des paroissiens - M. le Curé
10h30: Louida Mercier - Les enfants
19h15: Élise Poulin - Son époux et ses enfants
Acc. Philippe Emond - Son épouse Yvonne Emond

ÉVÉNEMENTS À SOULIGNER:

Rappelés à la maison du Père:
Huguette Roy, épouse de feu André Bolduc, décédée le 30 juin à l'âge de 57 ans.
Georges-Edmond Rancourt, époux de feu Clara Doyon, décédé le 4 juillet à l'âge de 82 ans.
Florence Lachance, épouse de Edmond Lessard, décédée le 10 juillet à l'âge de 82 ans.
Fernande Larochelle, épouse de Maurice Binet, décédée le 11 juillet à l'âge de 69 ans.
Mathieu Poulin, fils de Michel Poulin et de Renée Veilleux, décédé le 10 juillet à l'âge de 2 ans.
Joseph Auclair, fils de feu Thomas Auclair et feu Marie Boucher, décédé le 16 juillet à l'âge de 87 ans.
Louida Mercier, épouse de feu Rose-Alma Veilleux, décédée le 21 juillet à l'âge de 82 ans.
Fernand Labbé, fils de feu Joseph Labbé et de feu Léa Poulin, décédé le 9 août à l'âge de 83 ans.

COMMUNIQUÉS

Offrandes: Votre heure de travail donnée à Dieu: 2 277.94
On recherche: Je suis à la recherche d'une personne pour voyager et partager les frais du lundi au vendredi de St-Georges Est à St-Georges Ouest. Inf.: 227-5281, jour 228-2558

REMERCIEMENTS

Au Sacré-Cœur pour faveur obtenue avec promesse de publier P.J.

Bienvenue à notre nouveau curé: L'abbé Laval Bolduc
La communauté paroissiale de l'Assomption de la B.V.M. est heureuse de vous accueillir comme Pasteur de notre paroisse. Elle vous souhaite la plus cordiale bienvenue à l'Assomption, et vous assure sa collaboration dans les différents projets de pastorale. Nous sommes certains que grâce à votre dynamisme, la paroisse va continuer à grandir, à devenir de plus en plus vivante. La communauté de l'Assomption.



Le feuillet paroissial de St-Georges
1890, 1ère ave O. - 228-2558
SEMAINE DU 16 AOÛT 1992

LUNDI 17:

07h15: F. Odilon Roy - Son épouse
19h15: F. Lucie Grenier - Famille Germaine Veilleux
Foyer: F. Alphéodore et Lucienne Paquet - Claudette et Benoit
Couv.: F. Benoit Rodrigue - M. Mme Marcel Gilbert

MARDI 18:

07h15: F. Osias et Bernadette D. Labbé - Famille Adrien et Hélène Fortin
19h15: F. Jos Poulin - M. et Mme Émilien Larivière
Foyer: F. Violette Bolduc - Jean-Noël et Yolande Drouin
Couv.: F. Bernadette Larochelle - Madeleine et Hugues Barriault

MERCREDI 19:

07h15: F. M. et Mme Wilfrid Landry - Germaine et Rita
19h15: F. Victorien Dutil - Johanne Dutil
Foyer: F. Jean-Rock Bourque - Mariette
Couv.: F. Marie-Ange Nadeau - Thérèse, Léandre et Luc

JEUDI 20:

07h15: F. Sylvie Poirier - Mlle Lise Boulanger
19h15: F. Alcide et Yvan Catellier - Guy Catellier
Foyer: F. Luc Bourque (20e ann.) - Hénédine et Marcel Gilbert
Couv.: F. Cläre Poulin - Claude et Murielle Labbé

VENREDI 21:

07h15: F. Yolande Thibault - Marthe et Carole Grenier
19h15: Intention de la famille - M. Mme Albert Giroux
Foyer: Remerciements St-Joseph, Faveurs obtenues - Louise et Gaetan Lachance
Couv.: Dame Léona Rousseau - L'Équipe Pastorale du Baptême

SAMEDI 22:

Foyer: Action de grâce en l'honneur de la Vierge Marie - Paroissienne
Couv.: F. Rosaire Lacroix - Son épouse
16h00: Mariage: Nancy Lessard et Richard Ganesse
17h15: Mariage: Lise Grenier et Éric Laplante
19h00: F. Benoit Samson - Son épouse

DIMANCHE 23:

09h00: Les paroissiens - Le Curé
11h00: F. Wellie Fluet (1er ann.) - Son épouse
19h00: F. Gérard Poulin - Monique Poulin et Robert Poirier

RAPPELÉ À LA MAISON DU PÈRE

Hervé Lessard, fils de Théophile Lessard et de Déliia Busque, époux de Rita Giguère, décédé à l'âge de 72 ans et 6 mois.

VOS OFFRANDES QUÊTE PART À DIEU

8 et 9 août 1943.00 526.60

AU SÉMINAIRE ST-AUGUSTIN... UNE FORMATION SUR MESURE
Le Séminaire Saint-Augustin, en offrant un certificat en pastorale, veut vous permettre d'acquiescer savoir, savoir-être et savoir-faire. Des cours sur la Bible, l'Église, les sacrements, la morale, l'animation pastorale auprès des groupes, de la famille, des personnes âgées, nourrissent votre foi et vous permettent de vous impliquer davantage au cœur de votre communauté chrétienne. Ils sont offerts sous deux formes: cours par correspondance et cours sur place. Communiquez avec nous pour recevoir la documentation (418) 872-0954.

LAVE-AUTO POUR LE BERCEAU

Le Berceau, organisme communautaire pour jeunes mères, organise un lave-auto pour se financer afin de venir en aide à nos jeunes mères. Cette activité se tiendra le dimanche 16 août de 09h00 à 17h00 dans le stationnement de Place Centre-Ville. Venez en grand nombre, on vous attend. N.B. En cas de pluie, remis le 23 août.

«UNE INVITATION SPÉCIALE EST LANCÉE...»

La Croisade des Chemins fête cette année son 10e anniversaire d'existence en tant que maison de thérapie. Vous êtes invités, les anciens stagiaires, les bénévoles et la population en général à une journée porte ouverte avec dîpluchette de bled d'Inde. Cet événement aura lieu dimanche, le 23 août, au 4080, 1re avenue, Saint-Georges Ouest, à compter de 13h00. Bienvenue à tous!

CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 2283

La prochaine assemblée mensuelle du Conseil 2283 des Chevaliers de Colomb aura lieu le 25 août à 19h30, au local habituel. Tous les membres et leurs épouses sont cordialement invités.

FONDATION CANADIENNE DU PARKINSON - SECTION BEAUCE

Vous invite à leur assemblée générale qui aura lieu mercredi le 26 août à 13h30 au CLSC, 2375, 6e Ave Ouest St-Georges. Tous ceux et celles qui s'intéressent à cette cause sont les bienvenus. M. Louis Brisson, président général de la division québécoise sera des nôtres.

CLINIQUE DE PUÉRICULTURE

Il y aura clinique de puériculture à: St-Georges, local du CLSC, les 18 et 20 août 1992 de 08h30 à 11h20, 13h00 à 15h30, sur rendez-vous.

Aux parents de jumeaux et plus, si une réunion vous intéresse pour se connaître et échanger, communiquer avec Doris au 228-5999.

RANCH DES ÉTOILES (Sur la terre de M. Hervé Rancourt)

Messe à 10h00, le 23 août
Sous la tente au Ranch des Étoiles dans le cadre du Noël du Cowboy; bénédiction des chevaux et diverses activités les 20-21-22-23 août. Voir les affiches et les journaux. Informations: 227-0479

LOTS DE CIMETIÈRE (RAPPEL)

L'entretien des lots du cimetière pour l'année en cours est dû. Il vous est possible de passer au presbytère sur semaine, aux heures de bureau. Si nous nous donnons le mot pour nous acquiescer de ce dû le plus rapidement possible... MERCI!

SALUTATIONS DE NOTRE NOUVEAU PASTEUR À vous tous paroissiens et paroissiennes de St-Georges, je suis heureux de vous dire que je me sens déjà bien accueilli chez vous. J'ai eu la chance de saluer beaucoup de personnes, lors de l'émouvante célébration de dimanche. J'espère faire plus ample connaissance avec vous au cours des semaines à venir. Avec l'aide du Seigneur et avec votre collaboration, nous travaillerons et nous prierons ensemble pour le plus grand bien de notre communauté paroissiale. Votre pasteur et ami, Jean-Marie Bourque, ptre.

DURANT LE MOIS D'AOÛT
LIQUIDATION
DES MODÈLES 1992

Économisez jusqu'à

3000\$

Il ne reste que 18
voitures MAZDA 1992



Profitez de cette occasion unique
Voitures de 1ère qualité

SUPER GARANTIE
SERVICE PERSONNALISÉ



AUTOMOBILES SITTELLE INC

15300, boul. Lacroix
Saint-Georges-Est 228-4815

mazda